



**INDTJENING INDEN FOR LANDBRUGET  
VERDIENSTE IN DER LANDWIRTSCHAFT  
EARNINGS IN AGRICULTURE**

**1976**

**GAINS DANS L'AGRICULTURE  
RETRIBUZIONI DEI LAVORATORI AGRICOLI  
VERDIENSTEN IN DE LANDBOUW**

**1977**



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR  
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg-Kirchberg, Boîte postale 1907 — Tél. 4 30 11, Téléx: Comeur Lu 3423  
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 7 35 80 40

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side i dette hæfte.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

This publication is obtainable from the sales agents mentioned on the inside back cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la troisième page de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3ª pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

**INDTJENING INDEN FOR LANDBRUGET  
VERDIENSTE IN DER LANDWIRTSCHAFT  
EARNINGS IN AGRICULTURE**

**1976**

**GAINS DANS L'AGRICULTURE  
RETRIBUZIONI DEI LAVORATORI AGRICOLI  
VERDIENSTEN IN DE LANDBOUW**

Manuskript afsluttet i marts 1978  
Manuskript abgeschlossen im März 1978  
Manuscript completed in March 1978  
Manuscrit terminé en mars 1978  
Manoscritto terminato nel marzo 1978  
Manuscript in maart 1978 afgesloten

Bibliografiske data er at finde bagest i denne publikation  
Bibliografische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung  
A bibliographical slip can be found at the end of this volume  
Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage  
Una scheda bibliografica figura alla fine del volume  
Bibliografische data bevinden zich aan het einde van deze publikatie

Gengivelse af dette hæftes oplysninger er kun tilladt med kildeangivelse  
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet  
The data may not be reproduced without indication of the source  
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
La riproduzione dei dati è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan, mits duidelijke bronvermelding

*Printed in the FR of Germany 1978*

ISBN 92-825-0172-8

Kat./cat.: CA-24-77-334-6A-C

## Indholdsfortegnelse

Inhalt

Contents

Sommaire

Indice

Inhoudsopgave

Faste arbejdstageres indtjening inden for landbruget — 1976 .....	5
Verdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter — 1976 .....	17
Earnings of permanent workers in agriculture — 1976 .....	29
Gains des ouvriers permanents dans l'agriculture — 1976 .....	41
Retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi — 1976 .....	53
De verdiensten van vaste arbeiders in de landbouw — 1976 .....	65
Statistisk bilag — Statistischer Anhang — Statistical Annex — Annexe statistique — Allegato statistico — Statistische bijlage .....	77



**Faste arbejdstageres indtjening  
inden for landbruget  
1976**





# Indholdsfortegnelse

	Side
<b>Indledning</b> .....	7
<b>Metoder og definitioner</b> .....	9
1. Undersøgelsens formål .....	9
2. Undersøgelsens gennemførelse .....	9
3. Undersøgelsesområde .....	9
4. Undersøgelsesperiode .....	10
5. De registrerede oplysningers art .....	10
6. Behandling af dataene .....	12
7. Opstilling af resultaterne .....	13
<b>Faste arbejdstageres indtjening inden for landbruget i 1976</b> .....	15
<b>Statistisk bilag</b>	
<i>Generelle resultater</i>	
Tab. I.1 Antal ansatte, timeløn og aflønnede timer .....	78
Tab. I.2 Fordeling af arbejdstagere samt indeks for den gennemsnitlige bruttoløn efter køn og bedriftsstørrelse ....	79
Tab. I.3 Fordeling af arbejdstagere samt indeks for den gennemsnitlige bruttotimeløn efter køn og beskæftigelsesart .	80
Tab. I.4 Fordeling af arbejdstagere samt indeks for den gennemsnitlige bruttotimeløn efter køn og efter, om der oppebæres naturalydelse	81
Tab. I.5 Fordeling af arbejdstagere samt indeks for den gennemsnitlige bruttotimeløn efter køn og aldersgruppe ...	82
<i>Resultater fordelt efter land</i>	
Tab. II.1 BR Deutschland — antal arbejdstagere .....	84
Tab. II.2 BR Deutschland — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	85
Tab. II.3 BR Deutschland — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	86
Tab. II.4 BR Deutschland — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	87
Tab. II.5 BR Deutschland — faglige kvalifikationer .....	88
Tab. II.6 France — antal arbejdstagere .....	89
Tab. II.7 France — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	90
Tab. II.8 France — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	91
Tab. II.9 France — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	92
Tab. II.10 France — faglige kvalifikationer .....	93
Tab. II.11 Italia — antal arbejdstagere .....	94
Tab. II.12 Italia — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	95
Tab. II.13 Italia — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	96
Tab. II.14 Italia — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	97
Tab. II.15 Italia — faglige kvalifikationer .....	98
Tab. II.16 Nederland — antal arbejdstagere .....	99
Tab. II.17 Nederland — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	100
Tab. II.18 Nederland — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	101
Tab. II.19 Nederland — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	102
Tab. II.20 Nederland — faglige kvalifikationer .....	103
Tab. II.21 Belgique/België — antal arbejdstagere .....	104
Tab. II.22 Belgique/België — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	105
Tab. II.23 Belgique/België — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	106
Tab. II.24 Belgique/België — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	107
Tab. II.25 Belgique/België — faglige kvalifikationer .....	108
Tab. II.26 Luxembourg — antal arbejdstagere .....	109
Tab. II.27 Luxembourg — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	110
Tab. II.28 Luxembourg — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	111
Tab. II.29 Luxembourg — faglige kvalifikationer .....	112

	Side	
Tab. II.30	United Kingdom — antal arbejdstagere .....	113
Tab. II.31	United Kingdom — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	114
Tab. II.32	United Kingdom — bruttotimelønninger .....	115
Tab. II.33	United Kingdom — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	116
Tab. II.34	United Kingdom — faglige kvalifikationer .....	117
Tab. II.35	Ireland — antal arbejdstagere .....	118
Tab. II.36	Ireland — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	119
Tab. II.37	Ireland — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	120
Tab. II.38	Ireland — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	121
Tab. II.39	Ireland — faglige kvalifikationer .....	122
Tab. II.40	Danmark — antal arbejdstagere .....	123
Tab. II.41	Danmark — gennemsnitligt antal aflønnede pr. måned .....	124
Tab. II.42	Danmark — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	125
Tab. II.43	Danmark — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	126
Tab. II.44	Danmark — faglige kvalifikationer .....	127

*Resultater fordelt efter område*

Tab. III.1	BR Deutschland — antal arbejdstagere .....	130
Tab. III.2	BR Deutschland — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	130
Tab. III.3	BR Deutschland — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	131
Tab. III.4	BR Deutschland — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	131
Tab. III.5	France — antal arbejdstagere .....	132
Tab. III.6	France — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	132
Tab. III.7	France — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	133
Tab. III.8	France — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	133
Tab. III.9	Italia — antal arbejdstagere .....	134
Tab. III.10	Italia — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	134
Tab. III.11	Italia — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	135
Tab. III.12	Italia — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	135
Tab. III.13	Nederland — antal arbejdstagere .....	136
Tab. III.14	Nederland — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	136
Tab. III.15	Nederland — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	137
Tab. III.16	Nederland — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	137
Tab. III.17	Belgique/België — antal arbejdstagere .....	138
Tab. III.18	Belgique/België — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	138
Tab. III.19	Belgique/België — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	139
Tab. III.20	Belgique/België — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	139
Tab. III.21	United Kingdom — antal arbejdstagere .....	140
Tab. III.22	United Kingdom — gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned .....	140
Tab. III.23	United Kingdom — gennemsnitlige bruttotimelønninger .....	141
Tab. III.24	United Kingdom — variationskoefficienter for bruttotimelønninger .....	141

Liste over medlemmerne af arbejdsgruppen »Statistik over lønninger inden for Landbruget« .....	143
--	-----

TEGN OG FORKORTELSER

Nul	—
Oplysning beroende på et for utilstrækkeligt prøvemateriale (mindre end eller lig med 10 arbejdstagere)	.
Variationskoefficient	CV
D-mark	DM
Franske francs	FF
Lire	Lit
Gylden	FI
Belgiske francs	FB
Luxembourgske francs	Flux
Pund sterling (angivet i pence)	p
Danske kroner	DKr

## Indledning

I denne publikation fremlægger De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor resultaterne af undersøgelsen af faste arbejdstageres indtjening inden for landbruget i fællesskabslandene i 1976. Denne undersøgelse følger efter en lignende undersøgelse gennemført i 1974 og 1975, hvis resultater blev offentliggjort i december 1975 og i februar 1977 <sup>1)</sup>.

Beslutningerne om at gennemføre disse fællesskabsundersøgelser blev truffet af Ministerrådet på forslag af Kommissionen, henholdsvis den 21. marts 1974 for 1974-undersøgelsens vedkommende <sup>2)</sup>, den 28. april 1975 for 1975-undersøgelsens vedkommende <sup>3)</sup> og den 30. april 1976 for 1976-undersøgelsens vedkommende <sup>4)</sup>. Sagen var den, at Kommissionen — efter at have konstateret, at de ret få statistiske oplysninger, som var til medlemsstaternes rådighed vedrørende arbejdstageres lønninger inden for landbruget, ikke gjorde det muligt at foretage gyldige sammenligninger, og efter at have rådført sig med arbejdsgruppen »Statistik over lønninger inden for Landbruget« — anså det for rigtigt at foreslå, at der blev gennemført særlige fællesskabsundersøgelser på grundlag af ensartede definitioner og kriterier. Derefter besluttede Rådet den 25. april 1977, at denne undersøgelse skulle gentages i 1977, 1978 og 1979 <sup>5)</sup>. Undersøgelserne af lønningerne inden for landbruget tilfredsstiller uden tvivl det behov for oplysninger, som de forskellige kredse inden for erhvervs- og samfundslivet har givet udtryk for at have. De finder således deres plads inden for det integrerede system af fællesskabsstatistikker over lønninger, som De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor gradvis har udarbejdet.

På de følgende sider vil der blive givet en redegørelse for undersøgelsens vigtigste metodologiske principper samt en række kommentarer til resultaterne, bl. a. en sammenligning med resultaterne af den foregående undersøgelse, som blev gennemført i 1975, og med resultaterne af undersøgelsen af arbejdslønnen inden for industrien.

Endelig skal opmærksomheden henledes på, at man som følge af en række konstaterede divergenser i fællesskabslandenes fortolkning af visse begreber — hvilket i øvrigt vil blive nærmere præciseret i det efterfølgende — bør tage det sædvanlige forbehold ved bedømmelsen i statistisk sammenhæng af de resultater, som vedrører disse kriterier.

Denne publikation og de tilhørende bilag er udarbejdet af hr. De Kimpe i samarbejde med fru Pascaud.

November 1977

---

<sup>1)</sup> Jf. »Socialstatistik« nr. 5/1975 og CA-22-76-035-6A-C.

<sup>2)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 677/74 (EFT L 83 af 28. 3. 1974, side 3).

<sup>3)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 1103/75 (EFT L 110 af 30. 4. 1975, side 2).

<sup>4)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 847/77 (EFT L 104 af 28. 4. 1977, side 5).

<sup>5)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 1035/76 (EFT L 118 af 5. 5. 1976, side 3).



## Metoder og definitioner

### 1. UNDERSØGELSENS FORMÅL

Hovedformålet med undersøgelsen er at skaffe statistiske oplysninger om niveauet for den faktiske indtjening for faste arbejdstagere inden for landbruget, oplysninger, som kan sammenlignes mellem lande og områder, og som også kan sammenlignes med den løn, som arbejdstagere inden for industrien oppebærer. For så vidt som den sigter mod at opgøre den faktiske indtjening, går denne undersøgelse en smule videre end blot til at foretage de sammenligninger af de konventionelle lønninger inden for landbruget, som traditionelt bliver foretaget i mangel af yderligere oplysninger. I det omfang denne undersøgelse skal gentages regelmæssigt, vil der ligeledes være mulighed for at følge og at sammenligne udviklingen i disse faktiske lønninger fra den ene periode til den anden.

Desuden er undersøgelsen ikke begrænset til blot at fastslå det generelle lønniveau (gennemsnitslønnen for det samlede antal lønmodtagere, som omfattes af undersøgelsen), men den sigter ligeledes mod at vise, hvorledes lønningerne varierer alt efter køn, alder, faglige kvalifikationer, beskæftigelsens art samt antallet af faste arbejdstagere beskæftiget i bedriften. Alle disse oplysninger gør det muligt ikke blot at foretage en bedre fortolkning af de registrerede forskelle, men også herudfra at udlede nogle af de vigtigste karakteristika hos den pågældende arbejdskraft.

Endelig giver undersøgelsen også differentierede oplysninger om antallet af aflønnede timer pr. måned.

### 2. UNDERSØGELSENS GENNEMFØRELSE

Principielt er gennemførelsen af fællesskabsundersøgelsen i 1976 ikke ændret sammenlignet med undersøgelse, som blev gennemført i 1974 og 1975. Arbejdsgruppen traf følgende beslutninger:

a) Der blev udarbejdet en fællesskabsmodel til et spørgeskema med forklarende bemærkninger indeholdende alle de definitioner, som vedrører de stillede

spørgsmål. Da de nationale statistiske kontorer foretog undersøgelsen »i marken«, kunne dette spørgeskema ændres, så at der kunne tages hensyn til speciel terminologi, sædvane og behov i de enkelte stater. Alle de spørgsmål, som optrådte i fællesskabsmodellen, skulle imidlertid medtages, og de definitioner, man i fællesskab var blevet enige om, skulle respekteres. De nationale statistiske kontorer foretog selv kontrollen, bearbejdelsen og analysen af resultaterne, som blev sendt til De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor i form af tabeller, som arbejdsgruppen på forhånd havde gjort ensartede både med hensyn til form og indhold.

- b) Undersøgelsen »i marken« skulle principielt foretages i form af interview med bedriftsejeren. I Danmark, hvor denne metode ikke kunne anvendes, blev undersøgelsen imidlertid foretaget pr. korrespondance med et forholdsvis større antal bedrifter, end der var tale om i de øvrige lande. I Irland blev en del af undersøgelsen (20 % af bedrifterne) også foretaget pr. korrespondance.
- c) Undersøgelsen blev gennemført som stikprøveundersøgelse i landbrugsbedrifter med lønmodtagere. Stikprøveplanerne blev udarbejdet af de nationale statistiske kontorer i samråd med De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor.
- d) Tabellerne med resultaterne, som de nationale statistiske kontorer udarbejdede, kom De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor i hænde i perioden april til september 1976. EUROSTAT gik straks i gang med at foretage forskellige beregninger, som var nødvendige for, at resultaterne kunne fremlægges i en fællesskabspublikation.

### 3. UNDERSØGELSENS OMRÅDE

3.1 Undersøgelsesområdet dækker alle bedrifter, som beskæftiger faste arbejdstagere og som hovedaktivitet udøver en eller flere af de aktiviteter, som er defineret og afgrænset i klasse O1 (landbrug og jagt) i Den systematiske fortegnelse over økonomiske aktiviteter i De euro-

pæriske Fællesskaber (NACE) <sup>1)</sup>, med undtagelse af bedrifter, hvis aktivitet udelukkende eller hovedsagelig består i anlæg og vedligeholdelse af haver og parker, i jagt og i virksomhed med tilknytning til landbruget.

3.2 I sit nuværende omfang er undersøgelsen ligeledes begrænset til kun at omfatte oplysninger vedrørende faste arbejdstagere.

Ved *faste arbejdstagere* forstås arbejdstagere med fysisk arbejde — bortset fra familiemedlemmer — som er fast beskæftiget i bedriften, dvs. arbejdstagere, som til stædighed og regelmæssigt er *heltidsbeskæftiget* hele året.

*Ikke medtaget* er følgende arbejdstagere, som regelmæssigt arbejder på deltidsbasis, samt lønmodtagere, som har midlertidig, sæsonmæssig eller lejlighedsvis beskæftigelse, og hvis ansættelse er begrænset til en brøkdel af året og aftalt med udførelse af specielle arbejder for øje.

Desuden er visse kategorier af arbejdstagere ikke medtaget i undersøgelsen, selv om de er faste arbejdstagere. Det drejer sig om følgende

- lærlinge, der er knyttet til bedriften ved en lærlinge-kontrakt,
- praktikanter,
- mentalt eller fysisk handicappede, som ikke arbejder heltids, og som følgelig ikke oppebærer heltidsløn,
- forpagtere, som forpagter jord vederlagsfrit, men som til gengæld skal yde arbejdskraft,
- fastlønnede eller akkordlønnede malkere.

#### 4. UNDERSØGELSESPERIODE

Undersøgelsens hovedformål er således at registrere den kontante bruttoløn inden for en vis undersøgelsesperiode for hver fast arbejdstager omfattet af undersøgelsen, det tilsvarende antal aflønnede timer samt en række andre individuelle data.

Ifølge artikel 4 i Rådets forordning om gennemførelse af undersøgelsen skulle denne undersøgelsesperiode omfatte september, oktober eller november måned i 1976.

Af forskellige årsager kom undersøgelsen for Forbundsrepublikken Tysklands, Italiens og Luxembourgs vedkommende i realiteten til at omfatte september. I Frankrig, Nederlandene, Belgien, Det forenede Kongerige og Danmark dækkede undersøgelsen oktober og for Irlands vedkommende sidste uge af november 1976.

<sup>1)</sup> Jf. Den systematiske fortegnelse over økonomiske aktiviteter i De europæiske Fællesskaber, 1970 EUROSTAT, side 107.

#### 5. DE REGISTREREDE OPLYSNINGERS ART

Fællesskabsmodellen for spørgeskemaet indeholder alle de oplysninger, hvis registrering var obligatorisk. De fleste af disse oplysninger vedrører kun arbejdstageren, men enkelte vedrører bedriften.

##### 5.1 Oplysninger vedrørende bedriften

5.1.1 For hver enkelt bedrift skal den adspurgte angive *antallet af faste arbejdstagere*, som var beskæftiget på den sidste dag i undersøgelsesperioden. Denne oplysning skal anvendes til at klassificere resultaterne efter bedriftsstørrelse, idet der skelnes mellem bedrifter med

- 1 eller 2 faste arbejdstagere,
- 3 til 9 faste arbejdstagere,
- 10 faste arbejdstagere og derover.

5.1.2 Der ønskedes ligeledes oplysninger om bedriftens geografiske beliggenhed for at gøre det muligt at foretage en fordeling af visse af resultaterne efter område. Der blev foretaget følgende områdeopdeling:

Forbundsrepublikken Tyskland: Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg, Bayern, übrige Länder.

Frankrig: Région parisienne, Bassin parisien, Nord, Est, Ouest, Sud-Ouest, Centre-Est, Méditerranée.

Italien: Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria, Lombardia, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzi, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sicilia, Sardegna.

Nederlandene: Noord, Oost, West, Zuid.

Belgien: Région bruxelloise, Région flamande, Région wallonne.

Det forenede Kongerige: North, Yorkshire and Humberside, East Midlands, East Anglia, South East, South West, West Midlands, North West, Wales, Scotland, Northern Ireland.

## 5.2. Individuelle oplysninger vedrørende hver enkelt fast arbejdstager

### 5.2.1. Køn

Denne oplysning ønskedes for at gøre det muligt at foretage en systematisk analyse af dataene med sondring mellem mænd og kvinder.

### 5.2.2. Fødselsår

Denne oplysning blev indhentet med henblik på at foretage en analyse af visse af resultaterne efter aldersklasse.

Der var tale om følgende aldersklasser:

- under 18 år,
- fra 18 til 20 år,
- under 21 år,
- fra 21 til 29 år,
- fra 30 til 44 år,
- fra 45 til 54 år,
- 55 år og derover.

### 5.2.3. Faglige kvalifikationer

I undersøgelserne for 1974 og 1975 blev der skelnet mellem faglærte og ufaglærte arbejdere. Da der viste sig at være tydelige forskelle mellem de forskellige måder at fortolke disse begreber på inden for Fællesskabet, forsøgte den pågældende arbejdsgruppe så godt som muligt at råde bod herpå. Fra og med undersøgelsen, der blev gennemført i 1976, blev således betegnelserne »faglærte arbejdere« og »ufaglærte arbejdere« erstattet med »gruppe I« og »gruppe II«. Der blev udarbejdet en almindelig definition for disse grupper til referencebrug inden for Fællesskabet; denne definition blev senere nærmere udformet og tilpasset i de enkelte lande under hensyntagen til den der gældende terminologi og skik og brug.

Som hovedregel omfatter »gruppe I« arbejdere, hvis *kvalifikationer* er anerkendte og betragtes som nødvendige ved udførelsen af *specialiserede* arbejder, der er forbundet med et betydeligt *ansvar*. De opnåede kundskaber og færdigheder kan være tilegnet enten gennem en passende *uddannelse* eller gennem praktisk *erfaring*.

»Gruppe II« omfatter alle øvrige arbejdere.

### 5.2.4. Beskæftigelses art

Her blev de adspurgte anmodet om at give en meget generel angivelse af, hvilken form for arbejde arbejdstageren var beskæftiget med, idet arbejdet var opdelt i følgende tre aktivitetsgrupper:

- almindeligt landbrugsarbejde samt blandede aktiviteter (almindeligt landbrugsarbejde + husdyrhold og/eller dyrkning af specielle afgrøder),
- *udelukkende* husdyrhold,
- *udelukkende* dyrkning af specielle afgrøder.

### 5.2.5. Lønberegningsgrundlag

Hovedformålet med dette spørgsmål er at registrere det indbyrdes forhold mellem antallene af arbejdstagere aflønnet på henholdsvis timebasis, månedsbasis eller anden basis (daglønnen, ugelønnen). Referencegrundlaget for beregningen af lønnen må ikke forveksles med tidsintervallerne mellem lønudbetalingerne (f. eks. kan en arbejdstager modtage løn med 14 dages mellemrum eller med en måneds mellemrum, medens lønnen kan være beregnet på grundlag af en timelønsats og et varierende antal præsterede og aflønnede timer).

### 5.2.6. Antal aflønnede timer

Der er her tale om det samlede antal timer, som arbejdstageren modtog løn for i undersøgelsesmåneden. Dette samlede tal omfatter både de timer, hvor arbejdstageren var til stede, og de timer, hvor arbejdstageren var fraværende. Tallet omfatter dog ikke de fraværstimer, for hvilke arbejdsgiveren udbetalte en reduceret løn, selv om differencen blev udlignet gennem udbetalinger fra en socialsikringskasse.

Tillæg for arbejdstimer aflønnet efter en højere tarif har ikke nogen indflydelse på det samlede antal betalte timer — med andre ord, hvis en arbejdstager præsterer en arbejdstime til den dobbelte tarif, beregnes der i dette tilfælde én time og ikke to timer.

I de tilfælde, hvor der ikke var præcise oplysninger til rådighed (arbejdstagere aflønnet efter en anden sats end timelønsatsen), måtte der foretages et skøn enten på grundlag af det antal timer, arbejdstageren ifølge kontrakten skal arbejde, eventuelt forhøjet med antallet af

overtimer i løbet af undersøgelsesmåneden, eller på grundlag af antallet af faktisk præsterede arbejdstimer i løbet af undersøgelsesmåneden.

Disse oplysninger vedrørende antallet af aflønnede timer er absolut uundværlige, når der skal foretages sammenligninger af de individuelle lønninger efter en fælles målestok (timelønnen) og ligeledes ved vurderingen af forskelle i løn »for samme arbejdstid«.

### 5.2.7. Bruttoløn

Der er her tale om den samlede kontante løn i undersøgelsesmåneden (dvs. eksklusive enhver form for forskud eller efterbetalinger i forbindelse med andre perioder), før fradrag af skat og lønmodtagerbidrag til sociale sikringsordninger, som eventuelt tilbageholdes af arbejdsgiveren. Bonusydelse og gratialer, som ikke udbetales regelmæssigt ved lønudbetalingen, medregnes imidlertid ikke, og det samme gælder eventuel betaling for fraværs timer, hvor arbejdsgiveren måtte have udbetalt en reduceret arbejds løn, selv om differencen blev udlignet gennem udbetalinger fra en socialsikringskasse.

### 5.2.8. Naturalydelser

Da det ville være forbundet med vanskeligheder og usikkerhedsmomenter at fastsætte en fællesskabsmetode til værdiansættelse af naturalydelser, blev det besluttet kun at registrere, hvorvidt arbejdstageren modtog/ikke modtog naturalydelser i form af kost eller logi, og undlade at ansætte værdien heraf.

Ved en arbejdstager med fri bolig forstås en arbejdstager, som arbejder i bedriften, og hvis arbejdsgiver yder fri bolig. Boligen kan befinde sig på bedriften eller andetsteds.

Ved en arbejdstager med fri kost forstås en arbejdstager, som arbejder i bedriften og modtager mindst et hovedmåltid om dagen.

Ved bearbejdelsen af resultaterne blev alle arbejdstagere, afhængigt af hvilke naturalydelser de modtog, placeret i følgende fire grupper:

- arbejdstagere med fri bolig og fri kost,
- arbejdstagere med fri bolig,
- arbejdstagere med fri kost,
- arbejdstagere uden fri bolig og fri kost.

## 6. BEHANDLING AF DATAENE

### 6.1. Stikprøverne

Som tidligere nævnt (jf. afsnit 2) blev undersøgelsen foretaget som stikprøveundersøgelse med undtagelse af Belgien og Luxembourg.

Stikprøveplanerne blev udarbejdet af de nationale statistiske kontorer i samråd med De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor. I den forbindelse blev der især taget hensyn til de muligheder, der ligger i de enkelte medlemslandes til rådighed stående dokumentations- og kartotekssystemer.

Selv om de praktiske fremgangsmåder kunne variere kraftigt fra land til land, var det almindelig praksis i så stor udstrækning som muligt at udvælge de bedrifter, som skulle udgøre undersøgelsens statistiske enheder, tilfældigt fra et kartoteksindeks, som på forhånd var sorteret, så at det kun indeholdt bedrifter med faste arbejdstagere, og som var klassificeret efter bedriftsstørrelse (antal lønnede arbejdstagere), og i nogle tilfælde også efter geografisk område og aktivitetsområde. I næsten alle lande omfattede undersøgelsen desuden alle bedrifter med mindst tre faste arbejdstagere.

Nedenstående tabel viser for hvert enkelt land stikprøvens størrelse i forhold til den skønnede population.

Lande	Faste arbejdstagere		Stikprøvens udvalgmængde
	Stikprøve	Population	
Forbundsrepublikken			
Tyskland	26 307	39 076	2/3 (67 %)
Frankrig	20 000	149 771	1/7 (13 %)
Italien	34 246	114 798	1/3 (30 %)
Nederlandene	3 526	16 158	1/5 (22 %)
Belgien	3 692	3 692	1/1 (100 %)
Luxembourg	315	315	1/1 (100 %)
Det forenede Kongerige	5 267	164 596	1/30 (3 %)
Irland	5 203	17 515	1/3 (30 %)
Danmark	9 982	14 823	2/3 (67 %)

## 6.2. Fremgangsmåder ved udarbejdelse af oplysningerne

6.2.1. Af hensyn til analysen af de registrerede oplysninger på fællesskabsplan anmodedes de nationale statistiske kontorer om at klassificere arbejdstagerne i stikprøven — opregnet til populationsniveau på grundlag af deres respektive vægtning<sup>1)</sup> — efter forskellige kombinationer af personlige karakteristika (køn, kvalifikationer, beskæftigelses art, alder, antal beskæftigede arbejdstagere, områdetilhørsforhold for den bedrift, hvori arbejdstageren udøver sin virksomhed, eventuel oppebærelse af visse naturalydelser). På denne måde opstilledes der en række mere eller mindre homogene undergrupper, og der blev for disse grupper desuden beregnet visse karakteristiske værdier (f. eks. gennemsnitlig timeløn, variationskoefficient for timeløn samt gennemsnitligt antal aflønnede timer pr. måned).

Disse forskellige værdier blev udregnet på følgende måde.

<sup>1)</sup> Da undersøgelsen principielt gennemførtes som stikprøveundersøgelse af bedrifter med faste arbejdstagere — med stratificering af populationen — har udvalgsbrøken  $\frac{n}{N}$  (hvor  $N$  = antallet af bedrifter i det pågældende stratum, og  $n$  = antallet af bedrifter inden for dette stratum registreret i stikprøven) kunnet variere efter strata. Følgelig kan man altså inden for hvert enkelt stratum tildele hver arbejdstager i stikprøven koefficienten  $p = \frac{n}{N}$  til ekstrapolation til populationen.



### 6.2.2. Gennemsnitlig timeløn

For hver arbejdstager i stikprøven blev der udregnet en bruttotimeløn ved at dividere arbejdstagerens bruttoløn i undersøgelsesperioden med det tilsvarende antal aflønnede timer. Den gennemsnitlige timeløn for en gruppe eller en undergruppe af arbejdstagere er lig med det simple aritmetiske gennemsnit af de individuelle timelønninger for arbejdstagerne i denne gruppe eller undergruppe, opregnet til populationsniveau<sup>1</sup>).

### 6.2.3. Variationskoefficient for timeløn

En gennemsnitsværdi er så meget mere betydende, som de individuelle værdier, den sigter mod at karakterisere, ligger tæt op ad den. Et sammenfattende mål for spredningsgraden kan opnås ved at beregne variationskoefficienten. Variationskoefficienten beregnes på grundlag af en måling af forskellen mellem de individuelle værdier og gennemsnitsværdierne og kan udtrykkes i procent af denne gennemsnitsværdi.

Denne variationskoefficient blev således beregnet samtidig med den gennemsnitlige timeløn<sup>2</sup>).

### 6.2.4. Gennemsnitligt antal aflønnede timer i løbet af måneden

For hver gruppe eller undergruppe af arbejdstagere omfattet af undersøgelsen beregnedes ligeledes et gen-

nemsnitligt antal aflønnede timer i løbet af undersøgelsesmåneden ved simpelt hen at dividere det samlede antal aflønnede timer med det tilsvarende antal arbejdstagere, opregnet til populationsniveau<sup>3</sup>).

## 7. OPSTILLING AF RESULTATERNE

Resultaterne præsenteres i det statistiske bilag i form af tre tabelserier. Første serie (serie I) indeholder undersøgelsens generelle resultater. I 5 tabeller foretages der en sammenligning af strukturen af arbejdskraften, og der vises, hvorledes den forholder sig til timelønsniveauet i de enkelte lande.

For at kunne bedømme resultaterne af disse sammenligninger korrekt bør man imidlertid ikke nøjes med at betragte de fremlagte kriterier isoleret. Man må også tage hensyn til summen af de strukturelle karakteristika i hvert enkelt land.

I anden og tredje serie (serie II og III) fremlægges i detaljeret form i 68 tabeller resultaterne af undersøgelsen opdelt efter land og område (antal arbejdstagere, gennemsnitlig bruttotimeløn, variationskoefficient for timelønnen samt antal aflønnede timer). Disse resultater er opdelt efter køn, beskæftigelsesart, oppebærelse/ikke oppebærelse af naturalydelse samt bedriftsstørrelse målt i forhold til det samlede antal faste arbejdstagere beskæftiget i bedriften.

I overensstemmelse med de af den pågældende arbejdsgruppe truffne beslutninger er tallene i henhold til de nye retningslinjer for faglige kvalifikationer (jf. 5.2.3.), som er benyttet fra og med undersøgelsen for 1976, opført i en særlig tabel for hvert land i serie II. Disse resultater kan selvfølgelig ikke sammenlignes med resultaterne fra de tidligere undersøgelser fra 1974 og 1975.

Det samme er tilfældet med de resultater, der er fordelt i henhold til, hvorvidt arbejdstagerne i Det forenede Kongerige og Irland modtager naturalydelse eller ej, i disse to lande gav brugen af disse to udtryk anledning til nogen

<sup>1</sup>) I en bestemt gruppe eller undergruppe (f. eks. faglærte mandlige arbejdstagere beskæftiget med husdyrhold i en bedrift med én eller to arbejdstagere, som ikke modtager naturalydelse) kan der optræde udvalgte arbejdstagere fra forskellige strata.

Betegner man variablerne i denne gruppe med følgende symboler:

K antal udvalgte arbejdstagere tilhørende denne gruppe,  
I indeks for udvalgte arbejdstagere tilhørende denne gruppe,

$p_i$  ekstrapolationskoefficient tildelt den  $i$ 'te arbejdstager,  
 $z_i$  kontant bruttoløn udbetalt til den  $i$ 'te arbejdstager i løbet af undersøgelsesperioden,

$y_i$  antal aflønnede timer for den  $i$ 'te arbejdstager i løbet af undersøgelsesperioden,

$x_i = \frac{z_i}{y_i}$  timeløn for den  $i$ 'te arbejdstager i denne gruppe, beregnes gennemsnitstimelønnen for den pågældende gruppe ved hjælp af følgende formel:

$$\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^K p_i x_i}{\sum_{i=1}^K p_i}$$

<sup>2</sup>) Efter den generelle formel  $CV = \frac{\sigma}{\bar{x}} \cdot 100$  eller, i overensstemmelse med betragtningerne og symbolerne i fodnote<sup>1</sup>),

$$\sigma = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^K p_i (x_i - \bar{x})^2}{\sum_{i=1}^K p_i}} = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^K p_i \sum_{i=1}^K p_i x_i^2 - \left(\sum_{i=1}^K p_i x_i\right)^2}{\sum_{i=1}^K p_i}}$$

<sup>3</sup>) Det vil sige, at

$$\bar{y} = \frac{\sum_{i=1}^K p_i y_i}{\sum_{i=1}^K p_i}$$

(jf. fodnote<sup>1</sup>)).

tvivl i 1974 og 1975; for dette områdes vedkommende kan der derfor ikke foretages nogen sammenligning med resultaterne fra 1976.

I alle disse tabeller blev oplysninger vedrørende grupper af arbejdstagere med et samlet antal arbejdstagere på 10 eller derunder ikke offentliggjort på grund af deres rin-

ge betydning <sup>1)</sup>. Derimod er alle disse data blevet taget i betragtning ved beregningerne i forbindelse med større grupper, hvor de naturligt måtte medtages.

---

<sup>1)</sup> For Det forenede Kongeriges vedkommende blev de grupper udeladt, som repræsenteredes af en enkelt udvalgt enhed, og for Irlands vedkommende de grupper, som repræsenteredes af mindre end 10 udvalgte enheder.

## Faste arbejdstageres indtjening inden for landbruget i 1976

For Det europæiske økonomiske Fællesskab som helhed opgjordes antallet af faste arbejdstagere inden for landbruget i 1976 til ca. 520 000, mens dette tal i 1975 var 550 000 og i 1974 590 000; 7 % af denne arbejdskraft bestod af kvindelige arbejdstagere (fra 2 % i Irland til 13 % i Forbundsrepublikken Tyskland).

Det store flertal af landbrugets arbejdstagere, for alle landenes vedkommende, er beskæftiget i bedrifter med mindre end 10 faste arbejdstagere (for mændenes vedkommende fra 74 % i Italien til 100 % i Luxembourg); de små bedrifter med 1 eller 2 arbejdstagere udgør over halvdelen af arbejdskraften i 5 lande (50 % i Nederlandene, 53 % i Frankrig, 60 % i Danmark, 61 % i Irland og 83 % i Luxembourg).

Gennemsnitlig er to arbejdstagere ud af tre beskæftiget inden for sektoren »almindeligt landbrugsarbejde«, men dette forhold varierer stærkt fra land til land (fra 17 % i Nederlandene til 75 % i Luxembourg). Det ses endvidere, at sektoren »husdyrhold« skriver sig for mindre end 10 % af arbejdskraften i Frankrig og i Tyskland, og at sektoren »dyrkning af specielle afgrøder« indtager en vigtig plads i Nederlandene (67 %) og i Belgien (63 %).

Nær ved halvdelen (48 %) af landbrugets arbejdstagere i Fællesskabet modtager naturalydelser, hvad enten det drejer sig om logi, kost eller begge ydelser samtidig; i Italien og Det forenede Kongerige oppebærer således nær ved 50 % af arbejdstagerne ydelser i form af logi, og i Danmark og Luxembourg modtager henholdsvis 39 % og 73 % logi og kost.

Med hensyn til arbejdstiden finder man et månedligt gennemsnitlig antal betalte arbejdstimer, der fra land til land varierer fra 160 timer i Belgien til 205 timer i Luxembourg. Sammenlignet med året 1975 er dette timeantal faldende i fem lande (fra 1 % i Nederlandene til 9 % i Belgien), er uforandret for Tysklands, Italiens og Det forenede Kongeriges vedkommende, men viser en ret stor stigning (8%) i Danmark.

Nedenstående tabel anskueliggør den uensartede lønstigning fra 1975 til 1976 i de forskellige lande; i Italien og Luxembourg er den gennemsnitlige timeløn således på 12 måneder steget med mellem 20 % og 25 %, i

Frankrig og i Irland med mellem 15 % og 20 %, i Belgien, i Danmark, i Det forenede Kongerige og i Nederlandene med mellem 10 % og 15 % og i Forbundsrepublikken Tyskland med under 10 %.

Tager man hensyn til udviklingen i forbrugerpriserne i samme tidsrum, når man herefter til en reel stigning på ca. 2 % i Nederlandene, ca. 4 % i Forbundsrepublikken Tyskland, ca. 5 % i Belgien og i Italien, ca. 7 % i Frankrig og ca. 10 % i Luxembourg.

### Udvikling i timeløn og priser

	Gennemsnitlig timeløn			Priser <sup>1)</sup> Udvikling i %
	1975	1976	Udvikling i %	
	September, oktober, november 1975/1976			
Forbundsrepublikken Tyskland	7,06 DM	7,64 DM	8,2	4,0
Frankrig	8,90 Ffr	10,44 Ffr	17,3	9,9
Italien	1 137 Lit	1 414 Lit	24,4	18,0
Nederlandene	8,71 Fl	9,66 Fl	10,9	8,9
Belgien	105,27 BF	119,20 BF	13,2	8,3
Luxembourg	49,63 Flux	59,93 Flux	20,8	9,4
Det forenede Kongerige	91 p	102 p	12,1	14,7
Irland	73 p	85 p	16,4	20,6
Danmark	20,65 DKr	23,28 DKr	12,7	13,4

1) Forbrugerprisindekset

Sammenlignet med udviklingen i den nominelle løn for arbejdstagere i industrien i det enkelte land er lønstigningerne fra 1975 til 1976 for de faste arbejdstagere i landbruget, under ligestillede vilkår i så høj grad dette er muligt (køn, størrelsen af bedrifter og virksomheder, naturalydelser ikke medregnet) en smule lavere i Frankrig (14 % mod 17 % i industrien), en smule højere i Danmark (12 % mod 11 %) og praktisk talt den samme i Forbundsrepublikken Tyskland, i Nederlandene, i Belgien og i Det forenede Kongerige.

Lønniveauet vokser i takt med bedriftens størrelse for alle landes vedkommende, både for de mandlige og de kvindelige arbejdstagere. Forskellene mellem den gennemsnitlige timeløn i bedrifter med en eller to faste arbejdstagere og den tilsvarende løn i bedrifter med ti eller flere arbejdstagere varierer meget fra land til land: For mændenes vedkommende ligger forskellen mellem 7 % i Det forenede Kongerige og Nederlandene og 35 % i Danmark;

for kvindernes vedkommende svinger forskellen fra 4 % i Belgien til 40 % i Irland.

Som det allerede var tilfældet i 1975, viser resultaterne af undersøgelsen fra 1976 ligeledes, at det er den gennemsnitlige løn for arbejdstagere beskæftiget i sektoren »dyrkning af specielle afgrøder« som i almindelighed ligger højest; de følges af lønnen i sektoren »husdyrhold«, der igen ligger højere end lønningerne for arbejdstagere fra sektoren »almindeligt landbrugsarbejde«, undtagen i Nederlandene hvor man finder, situationen er stik modsat.

Undersøgelsen viser, i hvilket omfang naturalydelse i form af fri kost og logi, som nær ved halvdelen af landbrugsarbejdskraft nyder godt af under den ene eller den anden form, har indvirkning på den kontante løn. I de lande, hvor antallet af arbejdstagere med fri kost og logi er forholdsvis stort, ser man, at lønniveauet for arbejdstagere i Frankrig og i Danmark er 32 % lavere og i Tyskland 40 % lavere end lønniveauet for arbejdstagere, som ikke modtager nogen form for naturalydelse (i 1975 var disse procenttal henholdsvis 34 %, 37 % og 42 %); indvirkningen på lønnen for arbejdstagere, der udelukkende nyder godt af fri bolig, er i øvrigt i almindelighed ret lille.

Alderskriteriet for arbejdstagere i landbruget har kun ringe indflydelse på lønniveauet. Som ved de tidligere undersøgelser er forskellen mellem aldersgruppen med den laveste og aldersgruppen med den højeste gennemsnitsløn nemlig i almindelighed under 10 %.

Med hensyn til faglige kvalifikationer (jf. 5.2.3.) ligger lønniveauet for arbejdstagere i gruppe II, alt efter land, på mellem 66 % for Danmarks vedkommende og 91 % for Irlands vedkommende af lønnen for arbejdstagere i gruppe I. For kvindernes vedkommende konstateres for de fleste landes vedkommende en mindre udpræget forskel mellem disse to kvalifikationsgrupper, idet niveauet for gruppe II ligger på mellem 72 % (Danmark) og 95 % (Irland) af niveauet for gruppe I.

Betragter man lønningerne opdelt efter område, finder man, at der er ret stor forskel mellem situationerne i de forskellige lande. Ved en sammenligning af det område, der har det laveste lønniveau, med det område, der har det højeste lønniveau, finder man således, at sidstnævnte område for Nederlandenes vedkommende har indekstallet 105, i Belgien 111, i Det forenede Kongerige 116, i Forbundsrepublikken Tyskland 119, i Frankrig 120 og i Italien 174. I undersøgelsen for 1975 havde man allerede fundet en næsten tilsvarende situation.

For endelig at give en forestilling om hvilken betydning der tilkommer de gennemsnitslønninger, man er nået frem til ved undersøgelsen, er variationskoefficienterne (CV)<sup>1)</sup> blevet udregnet for hvert enkelt land <sup>2)</sup>. Man kommer i det store og hele til samme situation som det foregående år: en temmelig ringe spredning for mændenes vedkommende i Det forenede Kongerige (16,5 %) i Nederlandene og i Belgien (18,4 %), en spredning på mellem 20 % og 30 % i Italien (21 %), i Irland (25,6 %), i Frankrig (16,3 %) og i Tyskland (29,6 %), en spredning på 34,9 % i Danmark og på 46 % i Luxembourg.

<sup>1)</sup> Jf. afsnit 6.2.3., fodnote<sup>3)</sup>.

<sup>2)</sup> Bortset fra Luxembourg.

**Verdienste der ständig in der  
Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter  
1976**



# Inhalt

	Seite
<b>Einleitung</b> .....	<b>19</b>
<b>Methoden und Definitionen</b> .....	<b>21</b>
1. Ziel der Erhebung .....	21
2. Durchführung der Erhebung .....	21
3. Erhebungsbereich .....	22
4. Bezugszeitraum .....	22
5. Art der ermittelten Angaben .....	22
6. Aufbereitung der Daten .....	24
7. Darstellung der Ergebnisse .....	25
<b>Verdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter 1976</b> .....	<b>27</b>
<b>Statistischer Anhang</b>	
<i>Allgemeine Ergebnisse</i>	
Tab. I.1 Zahl der Arbeiter, Stundenverdienste und entlohnte Arbeitsstunden .....	78
Tab. I.2 Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Betriebsgröße .....	79
Tab. I.3 Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Art der ausgeübten Tätigkeit .....	80
Tab. I.4 Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Art der Naturalleistungen .....	81
Tab. I.5 Verteilung der Arbeiter und Index der durchschnittlichen Bruttostundenverdienste nach Geschlecht und Altersgruppen .....	82
<i>Ergebnisse nach Ländern</i>	
Tab. II.1 BR Deutschland — Anzahl der Arbeiter .....	84
Tab. II.2 BR Deutschland — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden .....	85
Tab. II.3 BR Deutschland — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste .....	86
Tab. II.4 BR Deutschland — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste .....	87
Tab. II.5 BR Deutschland — Berufliche Qualifikation .....	88
Tab. II.6 France — Anzahl der Arbeiter .....	89
Tab. II.7 France — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden .....	90
Tab. II.8 France — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste .....	91
Tab. II.9 France — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste .....	92
Tab. II.10 France — Berufliche Qualifikation .....	93
Tab. II.11 Italia — Anzahl der Arbeiter .....	94
Tab. II.12 Italia — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden .....	95
Tab. II.13 Italia — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste .....	96
Tab. II.14 Italia — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste .....	97
Tab. II.15 Italia — Berufliche Qualifikation .....	98
Tab. II.16 Nederland — Anzahl der Arbeiter .....	99
Tab. II.17 Nederland — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden .....	100
Tab. II.18 Nederland — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste .....	101
Tab. II.19 Nederland — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste .....	102
Tab. II.20 Nederland — Berufliche Qualifikation .....	103
Tab. II.21 Belgique/België — Anzahl der Arbeiter .....	104
Tab. II.22 Belgique/België — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden .....	105
Tab. II.23 Belgique/België — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste .....	106
Tab. II.24 Belgique/België — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste .....	107
Tab. II.25 Belgique/België — Berufliche Qualifikation .....	108

Tab. II.26	Luxembourg — Anzahl der Arbeiter	109
Tab. II.27	Luxembourg — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	110
Tab. II.28	Luxembourg — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	111
Tab. II.29	Luxembourg — Berufliche Qualifikation	112
Tab. II.30	United Kingdom — Anzahl der Arbeiter	113
Tab. II.31	United Kingdom — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	114
Tab. II.32	United Kingdom — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	115
Tab. II.33	United Kingdom — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste	116
Tab. II.34	United Kingdom — Berufliche Qualifikation	117
Tab. II.35	Ireland — Anzahl der Arbeiter	118
Tab. II.36	Ireland — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	119
Tab. II.37	Ireland — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	120
Tab. II.38	Ireland — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste	121
Tab. II.39	Ireland — Berufliche Qualifikation	122
Tab. II.40	Danmark — Anzahl der Arbeiter	123
Tab. II.41	Danmark — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	124
Tab. II.42	Danmark — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	125
Tab. II.43	Danmark — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste	126
Tab. II.44	Danmark — Berufliche Qualifikation	127

### Ergebnisse nach Regionen

Tab. III.1	BR Deutschland — Anzahl der Arbeiter	130
Tab. III.2	BR Deutschland — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	130
Tab. III.3	BR Deutschland — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	131
Tab. III.4	BR Deutschland — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste	131
Tab. III.5	France — Anzahl der Arbeiter	132
Tab. III.6	France — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	132
Tab. III.7	France — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	133
Tab. III.8	France — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste	133
Tab. III.9	Italia — Anzahl der Arbeiter	134
Tab. III.10	Italia — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	134
Tab. III.11	Italia — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	135
Tab. III.12	Italia — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste	135
Tab. III.13	Nederland — Anzahl der Arbeiter	136
Tab. III.14	Nederland — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	136
Tab. III.15	Nederland — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	137
Tab. III.16	Nederland — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste	137
Tab. III.17	Belgique/België — Anzahl der Arbeiter	138
Tab. III.18	Belgique/België — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	138
Tab. III.19	Belgique/België — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	139
Tab. III.20	Belgique/België — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste	139
Tab. III.21	United Kingdom — Anzahl der Arbeiter	140
Tab. III.22	United Kingdom — Durchschnittliche Anzahl der je Monat entlohten Stunden	140
Tab. III.23	United Kingdom — Durchschnittliche Bruttostundenverdienste	141
Tab. III.24	United Kingdom — Variationskoeffizienten der Bruttostundenverdienste	141

Verzeichnis der Mitglieder der Arbeitsgruppe „Statistik der Löhne in der Landwirtschaft“	143
--	-----

### ZEICHEN UND ABKÜRZUNGEN

Null (nichts)	—
Besetzung in der Stichprobe zu gering (10 und weniger Arbeitnehmer)	.
Variationskoeffizient	CV
Deutsche Mark	DM
Französischer Franc	Ffr
Lira	Lit
Gulden	Fl
Belgischer Franc	FB
Luxemburger Franc	Flux
Pfund Sterling (ausgedrückt in pence)	p
Dänische Krone	DKr



## Einleitung

In dieser Veröffentlichung legt das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften die Ergebnisse der Erhebung über die Verdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter in den Ländern der Gemeinschaft im Jahre 1976 vor. Diese Erhebung schließt sich an ähnliche Erhebungen der Jahre 1974 und 1975 an, deren Ergebnisse im Dezember 1975 und Februar 1977 <sup>(1)</sup> veröffentlicht wurden.

Die Entscheidungen, diese Gemeinschaftserhebungen durchzuführen, wurden vom Ministerrat auf Vorschlag der Kommission für die Erhebung in bezug auf das Jahr 1974 <sup>(2)</sup> am 21. März 1974, für die Erhebung in bezug auf das Jahr 1975 <sup>(3)</sup> am 28. April 1975 und für die Erhebung in bezug auf das Jahr 1976 <sup>(4)</sup> am 30. April 1976 erlassen. Nachdem die Kommission nämlich festgestellt hatte, daß die wenigen in den Mitgliedstaaten verfügbaren statistischen Daten über die Löhne der Landarbeiter keine zufriedenstellenden Vergleiche ermöglichten, hatte sie es nach Anhörung der Arbeitsgruppe „Statistik der Löhne in der Landwirtschaft“ für zweckmäßig erachtet, die Durchführung spezifischer Gemeinschaftserhebungen auf der Grundlage einheitlicher Definitionen und Kriterien vorzuschlagen. Am 25. April 1977 beschloß dann der Rat ferner, diese Erhebung 1977, 1978 und 1979 <sup>(5)</sup> zu wiederholen. Die Erhebungen über die Verdienste in der Landwirtschaft entsprechen ohne Zweifel dem von den verschiedenen wirtschaftlichen und sozialen Kreisen geäußerten Informationsbedarf. Sie finden damit ihren Platz in dem integrierten System der Gemeinschaftsstatistiken über die Löhne, die das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften schrittweise entwickelt hat.

Auf den folgenden Seiten werden die Hauptmerkmale der Erhebungsmethoden dargelegt sowie einige Erläuterungen zu den Ergebnissen gegeben, wobei insbesondere ein Vergleich mit den Ergebnissen der vorangegangenen Erhebung von 1975 und mit denen der Erhebung über die Verdienste der Arbeiter in der Industrie angestellt wird.

Schließlich ist darauf hinzuweisen, daß es sich wegen einiger bei der gemeinschaftlichen Auslegung gewisser Konzepte festgestellten Abweichungen — auf die später noch genauer eingegangen wird — empfiehlt, die diese Kriterien betreffenden Ergebnisse mit den in der Statistik üblichen Vorbehalten zu bewerten.

Die vorliegende Veröffentlichung und ihre Anlagen wurden von Herrn De Kimpe in Zusammenarbeit mit Frau Pascaud ausgearbeitet.

November 1977

---

<sup>(1)</sup> „Sozialstatistiken“ Nr. 5/1975 und CA-22-76-035-6A-C.

<sup>(2)</sup> Verordnung (EWG) Nr. 677/74 des Rates (ABl. L 83 vom 28. 3. 1974, S. 3).

<sup>(3)</sup> Verordnung (EWG) Nr. 1103/75 des Rates (ABl. L 110 vom 30. 4. 1975, S. 2).

<sup>(4)</sup> Verordnung (EWG) Nr. 847/77 des Rates (ABl. L 104 vom 28. 4. 1977, S. 5).

<sup>(5)</sup> Verordnung (EWG) Nr. 1035/76 des Rates (ABl. L 118 vom 5. 5. 1976, S. 3).



# Methoden und Definitionen

## 1. ZIEL DER ERHEBUNG

Mit der Erhebung sollen in erster Linie statistische Daten über die Höhe der Effektivverdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter gesammelt werden, so daß ein Vergleich zwischen Ländern oder Gebieten oder mit den Verdiensten der Industriearbeiter möglich ist. Da durch die Erhebung also der effektive Verdienst ermittelt werden soll, geht sie etwas über einen Vergleich der in der Landwirtschaft geltenden Tariflöhne, die in Ermangelung anderer Daten bisher stets gegenübergestellt worden waren, hinaus. Wenn diese Untersuchung in regelmäßigen Abständen wiederholt wird, kann ferner die Entwicklung dieser Effektivverdienste im Lauf der Zeit verfolgt und verglichen werden.

Mit dieser Erhebung soll also nicht nur die allgemeine Verdiensthöhe (Durchschnittsverdienst sämtlicher betroffener Arbeitnehmer) festgestellt werden, sondern sie soll darüber hinaus auch klären, inwieweit Lohnunterschiede je nach Geschlecht, Alter, beruflicher Qualifikation, Art der ausgeübten Tätigkeit und Anzahl der in dem Betrieb ständig beschäftigten Arbeiter bestehen. Aufgrund aller dieser Angaben können die festgestellten Unterschiede nicht nur besser gedeutet, sondern darüber hinaus können auch einige der für die betreffenden Arbeitskräfte kennzeichnenden Hauptmerkmale aufgezeigt werden.

Schließlich werden durch die Erhebung noch differenzierte Angaben über die Zahl der entlohnten Arbeitsstunden im Monat gewonnen.

## 2. DURCHFÜHRUNG DER ERHEBUNG

Die Durchführung der Erhebung 1976 auf Gemeinschaftsebene ist im Prinzip gegenüber denjenigen von 1974 und 1975 unverändert geblieben. Die Arbeitsgruppe hat folgende Beschlüsse gefaßt:

a) Es wurde eine Gemeinschaftsversion eines Fragebogens ausgearbeitet, in dessen Erläuterungen nochmals sämtliche Definitionen aufgeführt sind, die sich auf die gestellten Fragen beziehen.

Bei der Befragung an Ort und Stelle, mit der die nationalen statistischen Ämter betraut waren, konnte dieser Fragebogen abgeändert und dem in dem jeweiligen Land üblichen Sprachgebrauch sowie den spezifischen nationalen Gepflogenheiten und Bedürfnissen angepaßt werden, sofern alle im Gemeinschaftsfragebogen vorgesehenen Fragen übernommen und die gemeinsam festgelegten Definitionen eingehalten wurden.

Die nationalen statistischen Ämter haben die Kontrolle, Auswertung und Aufbereitung der Ergebnisse selbst vorgenommen; die Ergebnisse wurden anschließend an das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften in Form von Tabellen weitergeleitet, deren Aufbau und Inhalt vorher von der Arbeitsgruppe für alle Länder einheitlich festgelegt worden war.

- b) Grundsätzlich sollte der Landwirt bei der Erhebung persönlich interviewt werden. In Dänemark war dies jedoch nicht möglich, dort wurden die Daten deshalb bei einer im Vergleich zu den anderen Ländern größeren Anzahl von Betrieben schriftlich ermittelt; in Irland wurde ebenfalls ein Teil der Erhebung (20 % der Betriebe) auf schriftlichem Wege durchgeführt.
- c) Für die Erhebung wurden aus den landwirtschaftlichen Betrieben mit Arbeitnehmern Stichproben ausgewählt; die Stichprobenpläne hatten die nationalen statistischen Ämter im Einvernehmen mit dem Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften ausgearbeitet.
- d) Die von den nationalen statistischen Ämtern ausgearbeiteten Tabellen mit den Ergebnissen gingen beim Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften in der Zeit von April bis September 1977 ein. Das SAEG hat unverzüglich die verschiedenen Rechenarbeiten eingeleitet, die für die Übernahme in eine Gemeinschaftsveröffentlichung erforderlich waren.

### 3. ERHEBUNGSBEREICH

3.1. Der Erhebungsbereich erstreckte sich auf sämtliche Betriebe, die Arbeiter ständig beschäftigen und eine oder mehrere der in der Klasse O1 (Landwirtschaft und Jagd) der Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige der Europäischen Gemeinschaften (NACE) <sup>(1)</sup> definierten und umrissenen Tätigkeiten als Haupttätigkeit ausüben. Von der Erhebung nicht erfaßt wurden diejenigen Betriebe, deren Tätigkeit ausschließlich oder hauptsächlich in der Anlage oder dem Unterhalt von Gärten und Parks, in der Jagd oder der Ausübung von landwirtschaftlichen Nebentätigkeiten besteht.

3.2. Darüber hinaus soll die Erhebung in ihrem derzeitigen Rahmen nur Angaben über die ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter liefern.

Als *ständig beschäftigte Arbeiter* gelten die nicht zur Familie gehörenden Handarbeiter, die *vollzeitlich* ununterbrochen und regelmäßig während des ganzen Jahres beschäftigt sind.

*Ausgeschlossen* wurden folglich die regelmäßig beschäftigten Teilzeitarbeiter sowie die zeitweise beschäftigten Saison- oder Gelegenheitsarbeiter, deren Beschäftigungsdauer sich nur auf einen Teil des Jahres beschränkt und sich auf die Durchführung ganz bestimmter Arbeiten bezieht.

Außerdem wurden bestimmte Arbeiterkategorien ausgeklammert, auch wenn sie ständig beschäftigt sind, nämlich:

- Lehrlinge, die einen Lehrvertrag mit dem Betrieb haben;
- Praktikanten;
- geistig oder körperlich Behinderte, die keine vollwertige Arbeitskraft sind und infolgedessen niedriger entlohnt werden;
- Teilpächter, die Arbeiten als Gegenleistung für unentgeltlich gepachtetes Land ausführen;
- Berufsmelker, die pauschal oder ausschließlich im Akkord (Stücklohn) entlohnt werden.

### 4. BEZUGSZEITRAUM

In erster Linie sollten durch die Erhebung für jeden ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter, der in der Erhebung erfaßt wurde, der Bruttobarverdienst während des Bezugszeitraumes, die entsprechende Zahl der entlohnten Arbeitsstunden und eine Reihe anderer individueller Angaben ermittelt werden.

<sup>(1)</sup> Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige der Europäischen Gemeinschaften, 1970, SAEG, S. 107.

Gemäß Artikel 4 der Verordnung des Rates zur Durchführung der Erhebung mußte als Bezugszeitraum der Monat September, Oktober oder November des Jahres 1976 gewählt werden.

De facto wurde aus verschiedenen Gründen in der Bundesrepublik Deutschland, in Italien und in Luxemburg der Monat September als Bezugsmonat für die Erhebung gewählt. In Frankreich, in den Niederlanden, in Belgien, im Vereinigten Königreich und in Dänemark war der Bezugszeitraum für die Erhebung der Monat Oktober und in Irland die letzte Novemberwoche 1976.

### 5. ART DER ERMITTELTEN ANGABEN

Die Gemeinschaftsversion des Erhebungsfragebogens enthält sämtliche Angaben, die obligatorisch ermittelt werden mußten. Die meisten beziehen sich auf den Arbeiter selbst, einige jedoch auch auf den Betrieb.

#### 5.1. Angaben zum Betrieb

5.1.1. Für jeden Betrieb sollte die *Anzahl der* am letzten Tag des Bezugszeitraumes *ständig beschäftigten Arbeiter* angegeben werden. Diese Angabe sollte es ermöglichen, die Daten nach den folgenden Betriebsgrößenklassen aufzuschlüsseln: Betriebe mit

- 1 oder 2 ständig beschäftigten Arbeitern,
- 3 bis 9 ständig beschäftigten Arbeitern,
- 10 und mehr ständig beschäftigten Arbeitern.

5.1.2. Die geographische Lage des Betriebs wurde ebenfalls berücksichtigt, so daß später bestimmte Ergebnisse nach Gebieten aufbereitet werden konnten. Folgende Gebiete wurden ausgewählt:

BR Deutschland: Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg, Bayern, übrige Länder.

Frankreich: Région parisienne, Bassin parisien, Nord, Est, Ouest, Sud-Ouest, Centre-Est, Méditerranée.

Italien: Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria, Lombardia, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzi, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sicilia, Sardegna.

Niederlande: Noord  
Oost  
West  
Zuid

Belgien: Région bruxelloise, Région flamande, Région wallone.

Vereinigtes Königreich: North, Yorkshire und Humberside, East Midlands, East Anglia, South East, South West, West Midlands, North West, Wales, Scotland, Northern Ireland.

## 5.2 Angaben zur Person des ständig beschäftigten Arbeiters

### 5.2.1. Geschlecht

Diese Auskunft sollte eine systematische Auswertung der Angaben getrennt nach Geschlechtern ermöglichen.

### 5.2.2. Geburtsjahr

Anhand dieser Auskunft konnten bestimmte Ergebnisse getrennt nach Altersklassen aufbereitet werden.

Folgende Altersklassen wurden vorgesehen:

- unter 18 Jahren
- 18 bis 20 Jahre,
- unter 21 Jahren,
- 21 bis 29 Jahre,
- 30 bis 44 Jahre,
- 45 bis 54 Jahre,
- 55 Jahre und älter.

### 5.2.3. Berufliche Qualifikation

Bei den Erhebungen 1974 und 1975 war eine Unterscheidung nach qualifizierten Arbeitern einerseits und nichtqualifizierten Arbeitern andererseits eingeführt worden. Da bei der Interpretation dieser Begriffe in der Gemeinschaft offensichtlich bestimmte Abweichungen eingetreten sind, suchte die zuständige Arbeitsgruppe nach Wegen, diese im Rahmen des Möglichen zu beheben. Von der Erhebung 1976 an wurden die Bezeichnungen „qualifizierte Arbeiter“ und „nichtqualifizierte Arbeiter“ daher durch „Gruppe I“ und „Gruppe II“ ersetzt. Als gemeinschaftliche Bezugsgrundlage wurde eine allgemeine Definition dieser Gruppen ausgearbeitet; diese ist gegebenenfalls von den einzelnen Ländern expliziert und dem jeweiligen Sprachgebrauch angepaßt worden.

Die „Gruppe I“ umfaßt grundsätzlich Arbeiter, deren *Qualifikation* anerkannt und für die Ausführung von spe-

zialisierten Arbeiten mit einem hohen *Verantwortungsgrad* notwendig ist. Die erforderlichen Kenntnisse und Fertigkeiten können sowohl durch eine geeignete *Ausbildung* als auch durch *berufliche Erfahrung* erworben werden.

In der „Gruppe II“ sind alle übrigen Arbeiter zusammengefaßt.

### 5.2.4. Art der ausgeübten Tätigkeit

Hier war ganz allein anzugeben, in welche der drei nachstehenden Tätigkeitsgruppen die von den Arbeitern ausgeübten landwirtschaftlichen Tätigkeiten fielen:

- allgemeiner Ackerbau und gemischte Tätigkeiten (allgemeiner Ackerbau und Viehzucht und/oder Sonderkulturen),
- nur Viehzucht
- nur Sonderkulturen.

### 5.2.5. Berechnungsgrundlage für den Lohn

Mit dieser Frage sollte vor allem geklärt werden, wie hoch jeweils der Anteil der Arbeiter ist, die auf Stunden-, Monats- oder anderer Basis (nach Tagen, Wochen usw.) entlohnt werden. Die Bezugsgrundlage für die Lohnberechnung darf nicht mit den Zeitabständen der Lohnauszahlung verwechselt werden (so kann die Entlohnung des Arbeiters z. B. in halbmonatlichen oder monatlichen Abständen erfolgen, berechnet wird der Lohn jedoch aufgrund eines Stundensatzes und einer variierenden Zahl von abgeleisteten oder entlohten Arbeitsstunden).

### 5.2.6. Zahl der entlohten Arbeitsstunden

Hier handelt es sich um die Gesamtzahl der Stunden, für die der Arbeiter im Bezugsmonat eine Entlohnung erhielt. Diese Gesamtzahl umfaßt sowohl die Anwesenheits- als auch die Abwesenheitsstunden, für die der Arbeiter entlohnt wurde. Ausgenommen sind jedoch Abwesenheitsstunden, für die der Arbeitgeber einen geringeren Lohnsatz zahlte, selbst wenn die Differenz durch Zahlungen einer Sozialversicherungsanstalt ausgeglichen wurde.

Zuschläge für nach einem höheren Tarif bezahlte Stunden wurden bei der Berechnung der Gesamtzahl der entlohten Arbeitsstunden nicht berücksichtigt. Wird ein Arbeiter beispielsweise für eine Arbeitsstunde nach einem doppelten Tarif entlohnt, wird diese Stunde als eine und nicht als zwei Stunden gerechnet.

Wenn keine genauen Angaben vorlagen (bei Arbeitern, die auf anderer Grundlage als nach Stundensätzen entlohnt werden), wurde entweder anhand der vertraglichen Arbeitsdauer, die sich ggf. um die Zahl der im Bezugsmonat

nat geleisteten Überstunden erhöhte, oder anhand der Zahl der im Bezugsmonat tatsächlich abgeleisteten Arbeitsstunden Schätzungen vorgenommen.

Diese Angabe über die Zahl der entlohten Arbeitsstunden ist unerlässlich, wenn die Individualverdienste nach ein und demselben Maßstab (Stundenverdienst) miteinander verglichen und die Unterschiede „bei gleicher Arbeitszeit“ somit erfaßt werden sollen.

### 5.2.7. Höhe des Bruttoverdienstes

Hier wird der Gesamtbetrag der für den Bezugszeitraum erhaltenen Barentlohnung (also ohne alle Vorschüsse oder Nachzahlungen für andere Zeiträume) vor Abzug der Steuern und der u. U. vom Arbeitgeber einbehaltenen Arbeitnehmerbeiträge zur Sozialversicherung angegeben. Ausgenommen sind jedoch Prämien und Gratifikationen, die nicht regelmäßig bei der Lohnzahlung gewährt werden, außerdem etwaige Zahlungen für Abwesenheitsstunden, für die der Arbeitgeber einen geringeren Lohnsatz gezahlt hat, auch wenn die Differenz durch Zahlungen einer Sozialversicherungsanstalt ausgeglichen wurde.

### 5.2.8. Naturalleistungen

Wegen der Schwierigkeiten und Unsicherheiten, die sich bei Ausarbeitung einer Gemeinschaftsmethode zur wertmäßigen Erfassung der Naturalleistungen ergeben hätten, wurde vereinbart, lediglich zu vermerken, ob der Arbeiter Naturalleistungen in Form von Wohnung oder Verpflegung erhielt, ohne dabei eine Schätzung des Gegenwertes zu versuchen.

Arbeiter in betriebseigener Wohnung ist, wem als Betriebsangehöriger vom Arbeitgeber eine Wohnung gestellt wird; diese Wohnung kann sich außerhalb des Betriebs oder im Betrieb selbst befinden.

Vom Betrieb verpflegter Arbeiter ist, wer als Betriebsangehöriger mindestens eine Hauptmahlzeit pro Tag erhält.

Bei der Aufbereitung der Ergebnisse wurden alle Arbeiter je nach den Naturalleistungen einer der vier folgenden Gruppen zugeordnet:

- in betriebseigener Wohnung untergebrachte und vom Betrieb verpflegte Arbeiter,
- nur in betriebseigener Wohnung untergebrachte Arbeiter,
- nur vom Betrieb verpflegte Arbeiter,
- weder in betriebseigener Wohnung untergebrachte noch vom Betrieb verpflegte Arbeiter.

## 6. AUFBEREITUNG DER DATEN

### 6.1. Die Stichproben

Wie bereits oben (unter Ziff. 2) ausgeführt, beruhte die Erhebung — außer im Fall Belgiens und Luxemburgs — auf einer Stichprobenauswahl.

Die Stichprobenpläne haben die nationalen statistischen Ämter im Einvernehmen mit dem Statistischen Amt der Europäischen Gemeinschaften ausgearbeitet; dabei wurden insbesondere die Möglichkeiten genutzt, die sich aus den besonderen Merkmalen der in den einzelnen Ländern verfügbaren Unterlagen und Karteien ergaben.

Zwar wichen die praktischen Durchführungsmodalitäten von einem Land zum anderen oft sehr stark voneinander ab; soweit möglich wurden jedoch die Erhebungseinheiten, d. h. die Betriebe, im allgemeinen durch Zufallsauswahl aus einer Kartei ermittelt, die vorher sortiert worden war, so daß sie ausschließlich Betriebe mit ständig beschäftigten Arbeitern enthielt; die Kartei war ferner nach Betriebsgröße (Anzahl der beschäftigten Arbeitnehmer) und in einigen Fällen auch nach Gebieten oder Tätigkeitsausrichtung geschichtet worden. Darüber hinaus wurden in fast allen Ländern sämtliche Betriebe mit mindestens drei ständig beschäftigten Arbeitern in die Erhebung einbezogen.

Aus der folgenden Tabelle ist zu entnehmen, wie groß in den einzelnen Ländern der Umfang der Stichprobe im Verhältnis zu der geschätzten Grundgesamtheit der ständig beschäftigten Arbeiter war.

Land	Zahl der Arbeiter		Stichprobensatz
	Stichprobe	Grundgesamtheit	
BR Deutschland	26 307	39 076	2/3 (67 %)
Frankreich	20 000	149 771	1/7 (13 %)
Italien	34 246	114 798	1/3 (30 %)
Niederlande	3 526	16 158	1/5 (22 %)
Belgien	3 692	3 692	1/1 (100 %)
Luxemburg	315	315	1/1 (100 %)
Vereinigtes Königreich	5 267	164 596	1/30 (3 %)
Irland	5 203	17 515	1/3 (30 %)
Dänemark	9 982	14 823	2/3 (67 %)

### 6.2. Methoden der Datenaufbereitung

6.2.1. Im Hinblick auf die Aufbereitung der ermittelten Daten im Rahmen der Gemeinschaft waren die nationalen statistischen Ämter gebeten worden, die Arbeiter der Stichprobe — die aufgrund ihrer jeweiligen Wichtung zur Grundgesamtheit hochgerechnet wurden <sup>(1)</sup> — nach

<sup>(1)</sup> Da die Erhebung grundsätzlich auf einer Stichprobenauswahl unter den Betrieben mit ständig beschäftigten Arbeitern beruhte — wobei die Grundgesamtheit geschichtet wurde —, konnte der Stichprobensatz  $\frac{n}{N}$  (dabei N = die Gesamtzahl der Betriebe der untersuchten Schicht und n = die Anzahl der in der Stichprobe berücksichtigten Betriebe der Schicht) je nach Schicht verschieden sein. Infolgedessen kann man also innerhalb der einzelnen Schichten jedem Arbeiter der Stichprobe den Koeffizienten  $p = \frac{N}{n}$  zur Extrapolation auf die Grundgesamtheit begeben.

verschiedenen Kombinationen individueller Merkmale (Geschlecht, berufliche Qualifikation, Art der Tätigkeit, Lebensalter, Anzahl der beschäftigten Arbeiter, Gebietszugehörigkeit des Betriebs, in dem der Arbeiter seine Tätigkeit ausübt, evtl. gewährte Vergünstigungen durch bestimmte Naturalleistungen) in Klassen einzuteilen. Auf diese Weise wurden mehr oder weniger homogene Untergruppen geschaffen, für die bestimmte charakteristische Werte berechnet wurden (durchschnittlicher Stundenverdienst, Variationskoeffizient des Stundenverdienstes und Durchschnittszahl der entlohten Arbeitsstunden im Monat).

Diese verschiedenen Werte wurden wie folgt berechnet:

### 6.2.2. Durchschnittlicher Stundenverdienst

Für jeden Arbeiter der Stichprobe wurde der Bruttostundenverdienst ermittelt, indem der Bruttogesamtverdienst, der während des Bezugszeitraums an den Arbeiter ausgezahlt worden war, durch die entsprechende Zahl der entlohten Arbeitsstunden geteilt wurde. Der durchschnittliche Stundenverdienst einer bestimmten Gruppe oder Untergruppe von Arbeitern entspricht dem einfachen arithmetischen Mittel der individuellen Stundenverdienste der Arbeiter dieser Gruppe oder Untergruppe, die zur Grundgesamtheit hochgerechnet wurden <sup>(1)</sup>.

### 6.2.3. Variationskoeffizient des Stundenverdienstes

Ein Mittelwert ist um so signifikanter, je geringer die zugrunde liegenden Einzelwerte um ihn streuen. Durch Berechnung des Variationskoeffizienten gewinnt man eine zusammengesetzte Größe des Streuungsgrades; der Variationskoeffizient bemisst sich aus der Differenz zwischen den Einzelwerten und dem Mittelwert und kann in % dieses Mittelwertes ausgedrückt werden.

<sup>(1)</sup> In einer bestimmten Gruppe oder Untergruppe der Stichprobe (z. B.: qualifizierte Arbeiter männlichen Geschlechts, die sich in einem Betrieb mit ein oder zwei Arbeitern mit Viehzucht befassen und denen keine Naturalleistungen gewährt werden) können Arbeiter aus verschiedenen Schichten vertreten sein.

Bezeichnet man die Variablen dieser Gruppe mit folgenden Abkürzungen:

K Zahl der in der Stichprobe erfaßten Arbeiter, die zu dieser Gruppe gehören,

i Index des in der Stichprobe erfaßten Arbeiters, der zu dieser Gruppe gehört,

$p_i$  der dem i-ten Arbeitnehmer beigegebene Extrapolationskoeffizient,

$z_i$  Bruttobarverdienst, der während des Bezugszeitraums an den i-ten Arbeiter ausgezahlt wurde,

$y_i$  Zahl der entlohten Arbeitsstunden des i-ten Arbeiters während des Bezugszeitraumes,

$x_i = \frac{z_i}{y_i}$  Stundenverdienst des i-ten Arbeiters der Gruppe, dann ergibt sich der durchschnittliche Stundenverdienst für die untersuchte Gruppe aus folgender Gleichung:

$$\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^K p_i x_i}{\sum_{i=1}^K p_i}$$

Dieser Variationskoeffizient wurde also gleichzeitig mit dem durchschnittlichen Stundenverdienst berechnet <sup>(2)</sup>.

### 6.2.4. Durchschnittszahl der entlohten Arbeitsstunden im Monat

Für jede untersuchte Gruppe oder Untergruppe von Arbeitern wurde ferner die Durchschnittszahl der entlohten Arbeitsstunden im Bezugsmonat durch einfache Teilung der Gesamtzahl der entlohten Arbeitsstunden durch die entsprechende Zahl der Arbeiter ermittelt; anschließend wurde zur Grundgesamtheit hochgerechnet <sup>(3)</sup>.

## 7. DARSTELLUNG DER ERGEBNISSE

Die Ergebnisse werden im statistischen Anhang in drei Tabellenreihen ausgewiesen.

Die erste Reihe (Reihe I) enthält die allgemeinen Erhebungsergebnisse; in fünf Tabellen werden Beschäftigungsstruktur und Höhe des Stundenverdienstes in den einzelnen Ländern einander gegenübergestellt und miteinander in Beziehung gebracht.

Um jedoch die Ergebnisse dieser Vergleiche richtig beurteilen zu können, darf man sich nicht auf die isolierte Betrachtung der aufgezeigten Merkmale beschränken, sondern muß jeweils die Gesamtheit der strukturellen Merkmale jedes Landes in die Betrachtung einbeziehen.

Die zweite und dritte Reihe (Reihen II und III) bringen in 68 Tabellen die ausführlichen Erhebungsergebnisse für die einzelnen Länder und Gebiete (Zahl der Arbeiter, durchschnittlicher Bruttostundenverdienst, Variationskoeffizient des Stundenverdienstes und Zahl der entlohten Arbeitsstunden). Diese Ergebnisse wurden aufgeschlüsselt nach Geschlecht, Art der ausgeübten Tätigkeit, evtl. gewährten Naturalleistungen und der Größe des Betriebs, gemessen an der Gesamtzahl der ständig beschäftigten Arbeiter.

<sup>(2)</sup> Nach der allgemeinen Gleichung  $CV = \frac{\sigma}{\bar{x}} 100$  oder, entsprechend den Überlegungen und Symbolen von Fußnote <sup>(1)</sup>

$$\sigma = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^K p_i (x_i - \bar{x})^2}{\sum_{i=1}^K p_i}} = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^K p_i \sum_{i=1}^K p_i x_i^2 - \left(\sum_{i=1}^K p_i x_i\right)^2}{\sum_{i=1}^K p_i}}$$

<sup>(3)</sup> Dabei ist

$$\bar{y} = \frac{\sum_{i=1}^K p_i y_i}{\sum_{i=1}^K p_i}$$

(vgl. Fußnote <sup>(1)</sup>).

Aufgrund der von der zuständigen Arbeitsgruppe gefaßten Beschlüsse sind die Daten für die von der Erhebung 1976 an zu verwendenden neuen Definitionen für die berufliche Qualifikation (siehe 5. 2. 3.) für jedes Land in einer zur Reihe II gehörenden Sondertabelle zusammengefaßt; daher fehlt selbstverständlich die Vergleichbarkeit mit den Ergebnissen der vorhergehenden Erhebungen von 1974 und 1975.

Das gleiche gilt für die Aufgliederung der Ergebnisse im Vereinigten Königreich und Irland nach Arbeitern, die Naturalleistungen beziehen und solchen, die keine erhalten; in diesen beiden Ländern bestand hinsichtlich der Verwendung dieser Begriffe bei den Erhebungen 1974

und 1975 keine Klarheit; Vergleiche mit den Ergebnissen der Erhebung 1976 können daher nicht angestellt werden.

In all diesen Tabellen sind die Angaben, die Gruppen mit zehn und weniger Arbeitern betreffen, nicht veröffentlicht worden, da sie kaum interessant und nur von geringer Bedeutung sind <sup>(1)</sup>. Diese Angaben sind aber bei allen Berechnungen größerer Gruppen, in die sie natürlich einbezogen werden mußten, berücksichtigt worden.

---

<sup>(1)</sup> Beim Vereinigten Königreich wurden die Gruppen, die nur eine Stichprobeneinheit repräsentierten, und bei Irland die Gruppen mit weniger als 10 Stichprobeneinheiten ausgeschlossen.



## Verdienste der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeitnehmer im Jahre 1976

In der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft wurden 1976 etwa 520 000 ständig in der Landwirtschaft beschäftigte Arbeiter gezählt; 1975 waren es noch 550 000, 1974 590 000; 7 % davon sind Frauen (von 2 % in Irland bis 13 % in der Bundesrepublik Deutschland).

In allen Ländern ist die große Mehrheit der Landarbeiter in Betrieben tätig, die über weniger als zehn ständig beschäftigte Arbeiter verfügen (Männer: von 74 % in Italien bis 100 % in Luxemburg); Kleinbetriebe mit einem oder zwei Arbeitern beschäftigen in fünf Ländern noch mehr als die Hälfte der Arbeitskräfte (Niederlande 50 %, Frankreich 53 %, Dänemark 60 %, Irland 61 % und Luxemburg 83 %).

Im Mittel sind beinahe zwei Drittel der Arbeiter im allgemeinen Ackerbau beschäftigt; dieser Anteil ist in den einzelnen Ländern sehr unterschiedlich (von 17 % in den Niederlanden bis 75 % in Luxemburg). Weiter ist festzustellen, daß in Frankreich und Deutschland weniger als 10 % der Arbeitskräfte in der Viehzucht tätig sind, während in den Niederlanden (67 %) und Belgien (63 %) der Bereich Sonderkulturen eine wichtige Rolle spielt.

Fast die Hälfte (48 %) der Landarbeiter in der Gemeinschaft erhalten Naturalleistungen, und zwar in Form von Wohnung oder Verpflegung oder beiden Leistungen zusammen. In Italien und im Vereinigten Königreich beziehen beinahe 50 % der Arbeiter Leistungen in Form von Wohnung, in Dänemark und Luxemburg erhalten 39 % bzw. 73 % freie Unterkunft und Verpflegung.

Was die Arbeitszeit angeht, so zeigt die Erhebung, daß die durchschnittlich vergütete Stundenzahl im Monat je nach Land zwischen 160 Stunden in Belgien bis zu 205 Stunden in Luxemburg schwankt. Im Vergleich zum Jahr 1975 ist diese Stundenzahl in fünf Ländern rückläufig (von 1 % in den Niederlanden bis 9 % in Belgien), in Deutschland, Italien und dem Vereinigten Königreich unverändert geblieben, jedoch in Dänemark relativ stark gestiegen (8 %).

Die nachstehende Tabelle weist für die Zeit von 1975 bis 1976 für die einzelnen Länder eine ungleiche Lohnentwicklung aus; in diesen zwölf Monaten stieg der mittlere Stundenverdienst in Italien und Luxemburg um 20 % bis

25 %, in Frankreich und Irland um 15 % bis 20 %, in Belgien, Dänemark und dem Vereinigten Königreich um 10 % bis 15 % und um weniger als 10 % in der Bundesrepublik Deutschland.

Berücksichtigt man die Entwicklung der Verbraucherpreise in den Berichtszeiträumen, so stellt man in den Niederlanden eine reale Steigerung um ungefähr 2 %, in der Bundesrepublik Deutschland um 4 %, in Belgien und Italien um 5 %, in Frankreich um 7 % und in Luxemburg um 10 % fest.

### Entwicklung der Stundenlöhne und Preise

	Mittlerer Stundenlohn			Preisentwicklung <sup>(1)</sup> in %
	1975	1976	Entwicklung in %	
	September, Oktober, November 1975/1976			
BR Deutschland	7,06 DM	7,64 DM	8,2	4,0
Frankreich	8,90 Ffr	10,44 Ffr	17,3	9,9
Italien	1 137 Lit	1 414 Lit	24,4	18,0
Niederlande	8,71 Fl	9,66 Fl	10,9	8,9
Belgien	105,27 BF	119,20 BF	13,2	8,3
Luxemburg	49,63 Flux	59,93 Flux	20,8	9,4
Vereinigtes Königreich	91 p	102 p	12,1	14,7
Irland	73 p	85 p	16,4	20,6
Dänemark	20,65 DKr	23,28 DKr	12,7	13,4

(1) Verbraucherpreisindizes

Verglichen mit der Entwicklung der Nominallöhne der Arbeiter in der Industrie innerhalb ein und desselben Landes waren die Lohnerhöhungen der ständig in der Landwirtschaft beschäftigten Arbeiter bei weitestgehend gleichen Voraussetzungen (Geschlecht, Größe der landwirtschaftlichen Betriebe und der Unternehmen, Naturalleistungen ausgeschlossen) zwischen 1975 und 1976 in Frankreich (14 % Erhöhung gegenüber 17 % in der Industrie) etwas niedriger, in Dänemark (12 % gegenüber 11 %) etwas größer und in der Bundesrepublik Deutschland, den Niederlanden, Belgien und dem Vereinigten Königreich praktisch gleich groß.

Das Lohnniveau steigt in allen Ländern mit der Betriebsgröße, und zwar sowohl für Männer als auch für Frauen. Die Unterschiede zwischen dem durchschnittlichen Stundenverdienst in Betrieben mit einem oder zwei stän-

dig beschäftigten Arbeitern und Betrieben mit zehn Arbeitern und mehr sind jedoch von einem Land zum anderen sehr unterschiedlich: für Männer ergeben sich Unterschiede zwischen 7 % im Vereinigten Königreich und in den Niederlanden und 35 % in Dänemark; für Frauen von 4 % in Belgien bis 40 % in Irland.

Die Ergebnisse der Erhebung 1976 zeigen, wie das auch 1975 der Fall war, daß die durchschnittlichen Stundenverdienste der im Bereich der Sonderkulturen beschäftigten Arbeiter im allgemeinen am höchsten liegen, gefolgt von den Verdiensten in den Viehzucht-Betrieben, die wiederum, außer in den Niederlanden, wo das Verhältnis umgekehrt ist, über den im allgemeinen Ackerbau erzielten Verdiensten liegen.

Die Erhebung läßt außerdem erkennen, welche Auswirkungen die Naturalleistungen in Form von Wohnung und Verpflegung, die ungefähr der Hälfte der Landarbeiter in der einen oder anderen Form gewährt werden, auf die Barvergütungen haben. In den Ländern, in denen die Zahl der Arbeiter, die vom Arbeitgeber Unterkunft und Verpflegung erhalten, verhältnismäßig hoch ist, liegt das Lohnniveau dieser Arbeiter gegenüber dem der Arbeiter, die keinerlei Naturalleistungen erhalten, niedriger, und zwar in Frankreich und Dänemark um 32 % und in Deutschland um 40 % (für 1975 lauteten die Prozentzahlen jeweils 34 %, 37 % und 42 %); der Anteil der Arbeiter, die Naturalleistungen nur in Form von Unterkunft erhalten, ist im allgemeinen relativ gering.

Die Aufgliederung der Landarbeiter nach Altersgruppen läßt erkennen, daß dieses Kriterium auf das Lohnniveau einen geringen Einfluß hat. Wie bei den vorhergehenden Erhebungen hat sich gezeigt, daß der Unterschied zwischen der Altersgruppe der volljährigen Arbeiter mit dem niedrigsten Durchschnittslohn und der mit dem höchsten

Durchschnittslohn im allgemeinen weniger als 10 % beträgt.

Was die berufliche Qualifikation angeht (siehe 5.2.3.), so beträgt das Lohnniveau der Arbeiter in der Gruppe II je nach Land zwischen 66 % in Dänemark und 91 % in Irland des Niveaus der Arbeiter in der Gruppe I. Schließlich ist festzustellen, daß in den meisten Ländern die Differenz zwischen den beiden Qualifikationsgruppen bei den Frauen geringer ist, da das Niveau der Gruppe II zwischen 72 % (Dänemark) und 95 % (Irland) das Niveau der Gruppe I erreicht.

Betrachtet man die nach Regionen aufgegliederten Ergebnisse der Erhebung, so tritt in den einzelnen Ländern eine sehr unterschiedliche Lohnsituation zutage. Im Vergleich zu der Region mit dem niedrigsten Lohnniveau liegt die Region mit dem höchsten Lohnniveau in den Niederlanden bei dem Index 105, in Belgien bei 111, im Vereinigten Königreich bei 116, in der Bundesrepublik Deutschland bei 119, in Frankreich bei 120 und in Italien bei 174. Die Erhebung 1975 weist praktisch dieselben Ergebnisse auf.

Um schließlich eine Vorstellung von dem Grad der Signifikanz der durch die Erhebung ermittelten Durchschnittslöhne zu vermitteln, wurden die Variationskoeffizienten (CV) <sup>(1)</sup> für jedes Land errechnet <sup>(2)</sup>. Die Situation hat sich im wesentlichen seit dem Vorjahr nicht geändert: ziemlich schwache Streuung für Männer im Vereinigten Königreich (16,5 %), in den Niederlanden und Belgien (18,4 %), Streuung zwischen 20 % und 30 % in Italien (21 %), Irland (25,6 %), Frankreich (26,3 %) und Deutschland (29,6 %); in Dänemark beträgt die Streuung dagegen 34,9 %, in Luxemburg sogar 46 %.

<sup>(1)</sup> siehe § 6.2.3., Fußnote <sup>(3)</sup>.

<sup>(2)</sup> mit Ausnahme von Luxemburg.

**Earnings of permanent workers  
in agriculture  
1976**



# Contents

	Page
<b>Introduction</b> .....	31
<b>Methods and definitions</b> .....	33
1. Purpose of the survey .....	33
2. Organization of the survey .....	33
3. Field of inquiry .....	33
4. Reference period .....	34
5. Nature of the information recorded .....	34
6. Processing of information .....	36
7. Presentation of results .....	37
<b>Earnings of permanent workers in agriculture 1976</b> .....	39
<b>Statistical Annex</b>	
<i>General results</i>	
Tab. I.1 Number employed, hourly earnings and number of hours paid .....	78
Tab. I.2 Distribution of manual workers and indices of average gross hourly earnings by sex and size of holding ...	79
Tab. I.3 Distribution of manual workers and indices of average gross hourly earnings by sex and nature of work carried out .....	80
Tab. I.4 Distribution of manual workers and indices of average gross hourly earnings by sex and provision of benefits in kind .....	81
Tab. I.5 Distribution of manual workers and indices of averages gross hourly earnings by sex and age-group .....	82
<i>Results for each country</i>	
Tab. II.1 BR Deutschland — Number of manual workers .....	84
Tab. II.2 BR Deutschland — Average number of hours paid per month .....	85
Tab. II.3 BR Deutschland — Average gross hourly earnings .....	86
Tab. II.4 BR Deutschland — Coefficients of variation of gross hourly earnings .....	87
Tab. II.5 BR Deutschland — Professional qualification .....	88
Tab. II.6 France — Number of manual workers .....	89
Tab. II.7 France — Average number of hours paid per month .....	90
Tab. II.8 France — Average gross hourly earnings .....	91
Tab. II.9 France — Coefficients of variation of gross hourly earnings .....	92
Tab. II.10 France — Professional qualification .....	93
Tab. II.11 Italia — Number of manual workers .....	94
Tab. II.12 Italia — Average number of hours paid per month .....	95
Tab. II.13 Italia — Average gross hourly earnings .....	96
Tab. II.14 Italia — Coefficients of variation of gross hourly earnings .....	97
Tab. II.15 Italia — Professional qualification .....	98
Tab. II.16 Nederland — Number of manual workers .....	99
Tab. II.17 Nederland — Average number of hours paid per month .....	100
Tab. II.18 Nederland — Average gross hourly earnings .....	101
Tab. II.19 Nederland — Coefficients of variation of gross hourly earnings .....	102
Tab. II.20 Nederland — Professional qualification .....	103
Tab. II.21 Belgique/België — Number of manual workers .....	104
Tab. II.22 Belgique/België — Average number of hours paid per month .....	105

Tab. II.23	Belgique/België — Average gross hourly earnings	106
Tab. II.24	Belgique/België — Coefficients of variation of gross hourly earnings	107
Tab. II.25	Belgique/België — Professional qualification	108
Tab. II.26	Luxembourg — Number of manual workers	109
Tab. II.27	Luxembourg — Average number of hours paid per month	110
Tab. II.28	Luxembourg — Average gross hourly earnings	111
Tab. II.29	Luxembourg — Professional qualification	112
Tab. II.30	United Kingdom — Number of manual workers	113
Tab. II.31	United Kingdom — Average number of hours paid per month	114
Tab. II.32	United Kingdom — Average gross hourly earnings	115
Tab. II.33	United Kingdom — Coefficients of variation of gross hourly earnings	116
Tab. II.34	United Kingdom — Professional qualification	117
Tab. II.35	Ireland — Number of manual workers	118
Tab. II.36	Ireland — Average number of hours paid per month	119
Tab. II.37	Ireland — Average gross hourly earnings	120
Tab. II.38	Ireland — Coefficients of variation of gross hourly earnings	121
Tab. II.39	Ireland — Professional qualification	122
Tab. II.40	Danmark — Number of manual workers	123
Tab. II.41	Danmark — Average number of hours paid per month	124
Tab. II.42	Danmark — Average gross hourly earnings	125
Tab. II.43	Danmark — Coefficients of variation of gross hourly earnings	126
Tab. II.44	Danmark — Professional qualification	127

### Results by regions

Tab. III.1	BR Deutschland — Number of manual workers	130
Tab. III.2	BR Deutschland — Average number of hours paid per month	130
Tab. III.3	BR Deutschland — Average gross hourly earnings	131
Tab. III.4	BR Deutschland — Coefficients of variation of gross hourly earnings	131
Tab. III.5	France — Number of manual workers	132
Tab. III.6	France — Average number of hours paid per month	132
Tab. III.7	France — Average gross hourly earnings	133
Tab. III.8	France — Coefficients of variation of gross hourly earnings	133
Tab. III.9	Italia — Number of manual workers	134
Tab. III.10	Italia — Average number of hours paid per month	134
Tab. III.11	Italia — Average gross hourly earnings	135
Tab. III.12	Italia — Coefficients of variation of gross hourly earnings	135
Tab. III.13	Nederland — Number of manual workers	136
Tab. III.14	Nederland — Average number of hours paid per month	136
Tab. III.15	Nederland — Average gross hourly earnings	137
Tab. III.16	Nederland — Coefficients of variation of gross hourly earnings	137
Tab. III.17	Belgique/België — Number of manual workers	138
Tab. III.18	Belgique/België — Average number of hours paid per month	138
Tab. III.19	Belgique/België — Average gross hourly earnings	139
Tab. III.20	Belgique/België — Coefficients of variation of gross hourly earnings	139
Tab. III.21	United Kingdom — Number of manual workers	140
Tab. III.22	United Kingdom — Average number of hours paid per month	140
Tab. III.23	United Kingdom — Average gross hourly earnings	141
Tab. III.24	United Kingdom — Coefficients of variation of gross hourly earnings	141
List of members of the Working Party 'Statistics on Earnings in Agriculture'		143

### SIGNS AND ABBREVIATIONS

Nil	—
Data relating to an undersize sample (10 or less workers)	.
Variation coefficient	CV
Deutsche Mark	DM
French Franc	FF
Italian lire	Lit
Florin (Guilder)	Fl
Belgian franc	FB
Luxembourg franc	Flux
Pound sterling (expressed in pence)	p
Danish crown	DKr

## Introduction

In this publication the Statistical Office of the European Communities presents the results of the 1976 survey of the earnings of permanent workers in agriculture in the Community countries. This survey is a follow-up of those carried out in 1974 and 1975, the results of which were published in December 1975 and in February 1977<sup>1</sup> respectively.

The decisions relating to the organization of these Community surveys were taken by the Council of Ministers on a proposal from the Commission on 21 March 1974, 28 April 1975 and 30 April 1976 for the surveys relating to 1974,<sup>2</sup> 1975<sup>3</sup> and 1976<sup>4</sup> respectively. Because such statistics on agricultural workers' earnings as were available in the Member States could not serve as a basis for valid comparisons, the Commission, after consulting the Working Party for Statistics on Earnings in Agriculture, had decided to recommend that special Community surveys should be organized, with standard definitions and criteria. The Council has since decided, on 25 April 1977, that this inquiry will be repeated in 1977, 1978 and 1979.<sup>5</sup> There is no doubt that surveys of earnings in agriculture satisfy a need for information felt by users in various economic and social fields. They thus have a place in the integrated Community system of earnings statistics which has been built up over time by the Statistical Office of the European Communities.

The following pages describe the main methodological features of the survey and a number of observations on the results, which are compared with those obtained from the last survey in 1975 and from the survey of earnings of workers in industry.

In conclusion, it should be mentioned that discrepancies, which are discussed at a later point, have been detected in the interpretation of certain concepts in different parts of the Community. The relevant data should therefore be interpreted with caution, as is normal in all statistical analysis.

This publication and its annexes were drafted by Mr De Kimpe with the collaboration of Mrs Pascaud.

November 1977

---

<sup>1</sup> See Social Statistics No 5/1975 and CA-22-76-035-6A-C.

<sup>2</sup> Council Regulation (EEC) No 677/74 (OJ L 83 of 28. 3. 1974, p. 3).

<sup>3</sup> Council Regulation (EEC) No 1103/75 (OJ L 110 of 30. 4. 1975, p. 2).

<sup>4</sup> Council Regulation (EEC) No 847/77 (OJ L 104 of 28. 4. 1977, p. 5).

<sup>5</sup> Council Regulation (EEC) No 1035/76 (OJ L 118 of 5. 5. 1976, p. 3).





## Methods and definitions

### 1. PURPOSE OF THE SURVEY

The main aim of the survey is to provide statistical information on the level of actual earnings of permanent workers in agriculture — information that can be used for comparisons between countries or regions and for comparisons with the earnings of workers in industry. In aiming to measure actual earnings, this survey goes somewhat beyond the comparisons of collectively agreed wage rates in agriculture that are customarily carried out for lack of other information. As this survey is to be repeated at regular intervals, it will also provide a means of studying and comparing the development of actual earnings over periods of time.

Moreover, the survey does not only determine the general level of earnings (average earnings of all the wage-earners concerned), but is also intended to show how earnings differ according to sex, age, occupational qualifications, the type of work done and the number of permanent workers employed on the holding. Collection of data on all these aspects not only makes for better interpretation of the differences observed, but also helps to bring out some of the main characteristics of the work force.

Finally, the survey also provides a breakdown of data on the number of hours for which payment is received in the course of the month.

### 2. ORGANIZATION OF THE SURVEY

The organization of the survey at Community level in 1976 remained basically the same as in 1974 and 1975. The following decisions were taken by the Working Party:

- (a) A Community questionnaire, with explanatory notes giving all definitions relating to the questions asked, was drawn up.

When the survey was carried out 'in the field' by national statistical authorities, some changes were made to the questionnaire to take account of specific

national requirements, customs and terminology, but it was agreed that all the questions in the Community version should be included, and that the jointly-agreed definitions should be applied.

The national statistical authorities undertook the checking, processing and analysis of the results, which were forwarded to the Statistical Office of the European Communities in the form of standard tables whose layout and content had been laid down in advance by the Working Party.

- (b) Originally the survey 'in the field' was to have been conducted by interviews with holders. In Denmark, however, where it was not possible to adopt this method, the survey was conducted by correspondence, questionnaires being sent to a greater proportion of holdings than in the other countries. In Ireland, too, the survey was conducted partly by correspondence (20 % of holdings).
- (c) The survey was carried out by sampling of agricultural holdings employing paid workers; the sampling plans were worked out by the national statistical authorities in agreement with the Statistical Office of the European Communities.
- (d) The tables of results produced by the national statistical authorities were received by the Statistical Office of the European Communities between April and September 1977. The SOEC put in hand at once the calculations that were necessary before the information could be presented in a Community publication.

### 3. FIELD OF INQUIRY

3.1 The field of inquiry was intended to include all holdings employing permanent workers and having, as their main economic activity, one or more of the activities specified and defined by Class 01 (Agriculture and Hunting) of the General Industrial Classification of Economic Activities within the European Communities (NACE),<sup>1</sup> except for holdings whose sole or main activity

<sup>1</sup> See General Industrial Classification of Economic Activities within the European Communities, 1970, SOEC, p. 107.

was hunting, ancillary agricultural services or the laying out and upkeep of gardens and parks.

3.2 In its present form the survey is limited to information on permanent workers only.

'Permanent workers' are manual workers not belonging to the holder's family who are employed permanently on the holding, i. e. normally to be continuously employed on a *full-time*, regular basis throughout the year.

Consequently this *excludes* regular, part-time workers as well as wage-earners in temporary, seasonal or occasional employment for part of the year only, and employed specifically for certain work.

Furthermore, certain categories of workers have also been excluded from the survey, even if they are in permanent employment; these are:

- apprentices under contract to the holding;
- trainees;
- mentally or physically handicapped workers with reduced working capacity and consequently receiving a reduced wage;
- tenant farmers supplying work in return for the land they rent;
- professional milkers paid on a contract or per cow basis.

#### 4. REFERENCE PERIOD

The main aim of the survey is thus to record the gross cash earnings, within a certain reference period, of every permanent worker covered by the survey, the number of hours for which payment is received, and various other data.

The Council Regulation on the organization of the survey specified in Article 4 that the reference period should be the month of September, October or November 1976.

In fact, for various reasons, the reference month was September in the Federal Republic of Germany, Italy and Luxembourg. In France, the Netherlands, Belgium, the United Kingdom and Denmark, it was October, while in Ireland it was the last week in November 1976.

#### 5. NATURE OF THE INFORMATION RECORDED

The Community version of the survey questionnaire showed all the items whose inclusion was compulsory. Most of these only concern the actual worker, but some relate to the holding.

#### 5.1 Information on the holding

5.1.1 For each holding, respondents were asked to show the *number of permanent workers* employed on the last day of the reference period. This information is used to classify the results according to the size of the holding, distinguishing between holding employing:

- 1 or 2 permanent workers,
- 3—9 permanent workers,
- 10 or more permanent workers.

5.1.2 Information was also requested on the geographical location of the holding, so that some results can be broken down by regions. The following regions are considered.

Germany: Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg, Bayern, übrige Länder.

France: Région parisienne, Bassin parisien, Nord, Est, Ouest, Sud-Ouest, Centre-Est, Méditerranée.

Italy: Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria, Lombardia, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzi, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sicilia, Sardegna.

Netherlands: Noord, Oost, West, Zuid.

Belgium: Région bruxelloise, Région flamande, Région wallonne.

United Kingdom: North, Yorkshire and Humberside, East Midlands, East Anglia, South East, South West, West Midlands, North West, Wales, Scotland, Northern Ireland.

#### 5.2 Particulars of permanent workers

##### 5.2.1. Sex

This item was included so that the results could be analysed, separately for men and for women.

##### 5.2.2. Year of birth

This was included so that the results could be analysed in age groups.

The age groups are as follows:

- under 18,
- 18—20,
- under 21,
- 21—29,
- 30—44,
- 45—54,
- 55 and over.

### 5.2.3. Occupational qualifications

In the 1974 and 1975 surveys a distinction was introduced between skilled workers and unskilled workers. As there were certain evident divergences in the Community interpretation of these concepts, the relevant Working Party sought to remedy this situation as far as possible. Thus, since the 1976 survey, the definitions 'skilled workers' and 'unskilled workers' have been replaced by 'group I' and 'group II' respectively. A general definition of these groups was drawn up as a Community reference; where necessary this definition was clarified and adapted by the countries in order to take national terminology and usage into account.

In principle 'group I' includes workers whose *qualification* is recognized and necessary in order to carry out *specialized* work which demands a high degree of *responsibility*. The knowledge and skills required may have been acquired either by means of suitable *training* or through practical *experience*.

'Group II' covers all other workers.

### 5.2.4. Nature of work carried out

Here respondents were asked to give a very general indication of the type of agricultural work done by the workers, by classifying them in one of the following groups:

- general agriculture and mixed activities (general agriculture + stock-keeping and/or cultivation of specialized crops),
- stock-keeping *only*,
- cultivation of specialized crops *only*.

### 5.2.5. Basis of wage calculation

This question is intended to show the proportions of workers paid by the hour, by the month, or on any other basis (daily, weekly, etc). The basis of wage calculation must not be confused with the interval at which wages are paid (for example, a worker may be paid every fortnight or every month, but his wages may be calculated on the basis of an hourly rate and a varying number of hours worked or paid).

### 5.2.6. Number of hours paid

This refers to the total number of hours for which the worker received payment in the reference month. This total includes all hours for which payment was received, whether the worker was present or absent, but it does not include absences where the employee was paid a reduced wage, even if the difference was made up by payments from a social security fund. Additional sums for hours at a higher rate have no effect on the total hours paid — in other words, if a worker does one hour at double rate, one hour shall be counted in this case and not two.

In cases where no exact information was available (where workers were paid on a basis other than that of hourly rates), it was necessary to estimate the figure, by taking either (a) the number of hours of work stipulated in the worker's contract plus the number of hours of overtime, if any, in the reference month, or (b) the number of hours actually worked in the reference month.

This information on the number of hours paid is absolutely essential, as it provides a yardstick — hourly earnings — with which to compare individual earnings and to assess differences in earnings 'for the same time worked'.

### 5.2.7. Gross earnings

This refers to the total cash earnings for the reference month (that is, excluding advances or back pay in respect of other periods), before deduction of taxes and employee social security contributions which may be withheld by the employer. However, bonuses and *ex gratia* payments not included regularly in the pay packet are excluded, as is possible remuneration for hours of absence where the employer has paid a reduced wage, even if the difference was made up by payments from a social security fund.

### 5.2.8. Benefits in kind

Because of the difficulties and uncertainties that would have been encountered in defining a Community method to assess the value of benefits in kind, it was agreed that the survey should simply record whether the worker was provided with accommodation and/or meals without attempting to estimate the value of these benefits.

A worker is said to receive *free accommodation* if he is employed on a holding and if accommodation is provided by the employer; this accommodation may be on the premises of the holding or elsewhere.

A worker is said to receive *free meals* if he works on the holding and obtains at least one main meal per day.

In the breakdown of results, all workers were classified in one of the following four groups, depending on whether they received these benefits or not:

- free accommodation and meals,
- free accommodation only,
- free meals only,
- no free accommodation or meals.

## 6. PROCESSING OF INFORMATION

### 6.1 Sampling

As was stated above (paragraph 2), the survey was carried out by sampling in all the countries except Belgium and Luxembourg.

The sampling plans were drawn up by the national statistical authorities in agreement with the Statistical Office of the European Communities, to take account of the various possibilities offered by the documentation systems, registers and listings available in each country.

Although the practical arrangements sometimes varied greatly from country to country, the usual practice was, wherever possible, to select the holdings forming the statistical units of the survey at random from a card index that had already been 'sorted' to leave only holdings employing permanent workers, and stratified according to the size of the holding (number of paid employees) and also, in some cases, according to the geographical region and type of farming. Moreover, in almost all the countries, all holdings employing at least three permanent workers were included in the survey.

The following table shows, for each country, the size of the sample of permanent workers in relation to the estimated universe.

Country	Total numbers		Sampling fraction
	Sample	Universe	
FR Germany	26 307	39 076	2/3 (67 %)
France	20 000	149 771	1/7 (13 %)
Italy	34 246	114 798	1/3 (30 %)
Netherlands	3 526	16 158	1/5 (22 %)
Belgium	3 692	3 692	1/1 (100 %)
Luxembourg	315	315	1/1 (100 %)
United Kingdom	5 267	164 596	1/30 (3 %)
Ireland	5 203	17 515	1/3 (30 %)
Denmark	9 982	14 823	2/3 (67 %)

### 6.2 Methods of processing information

6.2.1. To permit Community processing of the information obtained, the national statistical authorities were asked to classify the workers in the sample — gross-

ed up on the basis of their respective weightings<sup>1</sup> — according to various combinations of personal particulars (sex, qualifications, nature of work done, age, number of workers employed on the same holding as the worker in question, or region in which this holding is situated, receipt or otherwise of certain benefits in kind, etc). In this way several more or less homogeneous sub-groups were defined, and certain characteristic values (such as average hourly earnings, the coefficient of variation of hourly earnings, and the average number of hours paid per month) were calculated for these groups.

These values were calculated as follows.

#### 6.2.2. Average hourly earnings

For each worker in the sample the gross hourly earnings were calculated by dividing the gross wage paid to the worker in the reference period by the corresponding number of hours paid. The average hourly earnings for a group or sub-group of workers are equal to the simple arithmetic mean of the individual hourly earnings of the workers in this group or sub-group, related to the universe.<sup>2</sup>

#### 6.2.3. Coefficient of variation in hourly earnings

Any average value is more significant if the individual values it represents are close to it. An overall measurement of the degree of dispersion may be obtained by calculating the coefficient of variation; this is done by determining the deviation of individual values from the mean and may be expressed as a percentage of this mean.

<sup>1</sup> As the principle adopted for the survey was that of sampling holdings employing permanent workers, with stratification of the population: the sampling fraction  $\frac{n}{N}$  (where N is the total number of holdings in the stratum included in the sample) could vary in different strata. Within each stratum each worker in the sample can thus be given a coefficient of extrapolation to the universe of  $p = \frac{N}{n}$ .

<sup>2</sup> A given group or sub-group (for example, male skilled workers who do not receive any benefits in kind and are employed in stock-keeping on a holding with one or two workers) may include sample workers from different strata.

If, for this group,

- K number of sample workers belonging to the group,
- i index of the sample worker belonging to the group,
- $p_i$  coefficient of extrapolation given to the  $i^{\text{th}}$  wage-earner,
- $z_i$  gross cash earnings paid to the  $i^{\text{th}}$  worker in the reference period,
- $y_i$  number of hours paid of the  $i^{\text{th}}$  worker in the reference period,

$$x_i = \frac{z_i}{y_i} \text{ hourly earnings of the } i^{\text{th}} \text{ worker in the group,}$$

the average hourly earnings for the group concerned can be calculated from the following formula:

$$\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^K p_i x_i}{\sum_{i=1}^K p_i}$$

The coefficient of variation was therefore calculated at the same time as the average hourly earnings.<sup>1</sup>

#### 6.2.4. Average number of hours paid in the month

For each group or sub-group of workers considered, the average number of hours paid in the reference month was calculated, by simple division of the total hours paid by the corresponding number of workers, related to the universe.<sup>2</sup>

## 7. PRESENTATION OF RESULTS

The results are presented in the statistical annex in the form of three series of tables.

The first series (Series I) presents the general results of the survey; it provides a comparison, in five tables, of the structure of the workforce and shows how it is related to the level of hourly earnings in the various countries.

<sup>1</sup> According to the general formula  $CV = \frac{\sigma}{\bar{x}} \cdot 100$  or, with reference to the footnote<sup>2</sup>, below.

$$\sigma = \sqrt{\frac{\sum_1^K p_i (x_i - \bar{x})^2}{\sum_1^K p_i}} = \sqrt{\frac{\sum_1^K p_i \sum_1^K p_i x_i^2 - \left(\sum_1^K p_i x_i\right)^2}{\sum_1^K p_i}}$$

<sup>2</sup> i. e. (see footnote) (2) page 36.

$$\bar{y} = \frac{\sum_1^K p_i y_i}{\sum_1^K p_i}$$

Such comparisons should, however, be interpreted with caution; in particular, consideration should not be restricted to a single parameter but should take into account the whole of the structural characteristics of each country compared.

The second and third series (Series II and III) give detailed results for each country and for each region in tables (showing the number of workers, the average gross hourly earnings, the coefficient of variation in hourly earnings and the number of hours paid); these results are broken down by sex, nature of work carried out, receipt or otherwise of benefits in kind, and the size of the holding in terms of the total number of permanent workers employed.

In accordance with the decisions taken by the relevant Working Party, the data relating to the new concepts of occupational qualification (cf. 5.2.3), which have been used since the 1976 survey, are contained in a special table for each country in series II. Clearly these results should not be compared with those of the preceding surveys for 1974 and 1975.

The same holds in the case of the United Kingdom and Ireland for the results broken down according to whether the workers enjoy benefits in kind or not. In both these countries the use of these terms had given rise to certain reservations in 1974 and 1975 and thus the results here should not be compared with those of the 1976 survey.

In all these tables, data on groups of employees where the sample comprises 10 or less have not been published on account of their lack of true significance.<sup>3</sup> On the other hand, all these data have been taken into account in the calculations relating to the larger divisions within which they fell to be included.

<sup>3</sup> For the United Kingdom, results for groups represented by a sample of one only have not been published. The same applies to groups represented by less than 10 sample units in Ireland.



## Earnings of permanent workers in agriculture 1976

For the European Economic Community as a whole, the number of workers permanently employed in the agricultural sector in 1976 was found to be about 520 000, whereas 550 000 were counted in 1975 and 590 000 in 1974; 7 % of these were women (from 2 % in Ireland to 13 % in the Federal Republic of Germany).

The vast majority of agricultural workers in all the Community countries are employed on holdings with less than 10 permanent workers (in the case of men: from 74 % in Italy to 100 % in Luxembourg); smallholdings with one or two workers still account for more than half the workforce in five countries (50 % in the Netherlands, 53 % in France, 60 % in Denmark, 61 % in Ireland and 83 % in Luxembourg).

On average two out of every three workers are employed in the general agriculture sector; but this proportion varies greatly from country to country (from 17 % in the Netherlands to 75 % in Luxembourg). It should also be noted that less than 10 % of the workforce in France and Germany is employed in the stock-keeping sector and that the specialized crops sector is very large in the Netherlands (67 %) and in Belgium (63 %).

Almost half (48 %) of the Community agricultural workforce enjoy benefits in kind, in the form of accommodation or meals, or both; thus in Italy and the United Kingdom almost 50 % of the workers are provided with accommodation and in Denmark and Luxembourg 39 % and 73 % respectively are provided with accommodation and meals.

With regard to working hours, the average number of hours paid per month varies according to country, ranging from 160 hours in Belgium to 205 hours in Luxembourg. By comparison with 1975 the number of hours is lower in five countries (the reduction ranging from 1 % in the Netherlands to 9 % in Belgium), shows no change in Germany, Italy and the United Kingdom, but evidences a considerable increase in Denmark (8%).

The following table shows the disparity in the growth of wages between 1975 and 1976 in the different countries; in the space of twelve months, average hourly

earnings increased by 20 to 25 % in Italy and Luxembourg, by 15 to 20 % in France and Ireland, by 10 to 15 % in Belgium, Denmark, the United Kingdom and the Netherlands, and by less than 10 % in the Federal Republic of Germany.

When allowance is made for the development of consumer prices during these periods, the increase in real terms is approximately 2 % in the Netherlands, 4 % in the Federal Republic of Germany, 5 % in Belgium and Italy, 7 % in France and 10 % in Luxembourg.

### Trends in hourly earnings and prices

Country	Average hourly earnings			Prices <sup>1</sup> Percentage change
	1975	1976	Percentage change	
	September, October, November 1975/1976			
FR of Germany	7.06 DM	7.64 DM	8.2	4.0
France	8.90 FF	10.44 FF	17.3	9.9
Italy	1 137 Lit	1 414 Lit	24.4	18.0
Netherlands	8.71 Fl	9.66 Fl	10.9	8.9
Belgium	105.27 BF	119.20 BF	13.2	8.3
Luxembourg	49.63 Flux	59.93 Flux	20.8	9.4
United Kingdom	91 p	102 p	12.1	14.7
Ireland	73 p	85 p	16.4	20.6
Denmark	20.65 DKr	23.28 DKr	12.7	13.4

<sup>1</sup> Consumer price indices

When the increase in earnings of permanent workers in agriculture is compared with that in the nominal earnings of workers in industry within the same country and, as far as possible, on the same basis (sex, size of holding or undertaking, benefits in kind excluded), it is found that between 1975 and 1976 agricultural earnings increased slightly less than industrial earnings in France (14 %, as opposed to 17 % in the industrial sector) and marginally more in Denmark (12 % as opposed to 11 %), and that the increases were practically the same in the Federal Republic of Germany, the Netherlands, Belgium and the United Kingdom.

The level of earnings of both men and women rose with the size of the holdings in all countries. However the disparity between the average hourly earnings in holdings employing one or two permanent workers, and in holdings employing 10 or more workers, varies greatly

from country to country, ranging for male workers from 7 % in the United Kingdom and the Netherlands to 35 % in Denmark, and for female workers from 4 % in Belgium to 40 % in Ireland.

As was already noted in 1975, the results of the 1976 survey show that, in general, average earnings were highest in the case of workers employed in the specialized crop sector; they were followed by those in the stock-keeping sector, where earnings were higher than in the general agricultural sector, except for the Netherlands where the reverse was the case.

The survey provides an insight into the effect on cash earnings of the provision of accommodation and meals (as pointed out, almost half the agricultural workforce receive some such benefit in kind). In countries where a comparatively high proportion of workers are provided with accommodation and meals by the employer, the earnings of such workers are lower than those of workers who receive no benefits in kind, the difference being 32 % in France and Denmark and 40 % in Germany. (In 1975 these figures were 34 %, 37 % and 42 % respectively); however, the earnings of workers who are provided with accommodation are in general little affected by this perquisite.

The age of agricultural workers has little influence on the level of payments. As in the previous surveys, it was found that for adult workers the difference in earnings between the age groups with the lowest and highest average earnings is generally less than 10 %.

With regard to vocational qualification (see 5.2.3.) the level of earnings of workers belonging to group II ranges according to the country from 66 % (Denmark) to 91 % (Ireland) of the earnings of workers belonging to group I. In the case of women workers the differences between these two qualification groups are less significant in most countries, the earnings level of group II ranging from 72 % (Denmark) to 95 % (Ireland) of that of group I.

The data broken down by region indicate that the extent of regional disparities varies considerably from country to country. The ratio for the region in which average earnings are highest as compared with that in which they are lowest is 105:100 for the Netherlands, 111 for Belgium, 116 for the United Kingdom, 119 for the Federal Republic of Germany, 120 for France and 174 for Italy. In the 1975 survey an almost identical situation emerged.

Finally, in order to assess the significance of the average earnings derived from the survey, the coefficients of variation (CV)<sup>1</sup> have been calculated for each country.<sup>2</sup> In general the situation is the same as in the previous year, with a fairly low dispersion for men in the United Kingdom (16.5 %), the Netherlands and Belgium (18.4 %), a dispersion of between 20 % and 30 % in Italy (21 %), Ireland (25.6 %), France (26.3 %) and Germany (29.6 %), and a dispersion of 34.9 % in Denmark.

---

<sup>1</sup> See paragraph 6.2.3, note <sup>3</sup>.

<sup>2</sup> Except Luxembourg.



**Gains des ouvriers permanents  
dans l'agriculture  
1976**



# Table des matières

	Page
<b>Introduction</b> .....	43
<b>Méthodes et définitions</b> .....	45
1. Objet de l'enquête .....	45
2. Organisation de l'enquête .....	45
3. Champ de l'enquête .....	45
4. Période de référence .....	46
5. Nature des informations relevées .....	46
6. Élaboration des données .....	48
7. Présentation des résultats .....	49
<b>Gains des ouvriers permanents dans l'agriculture en 1976</b> .....	51
<b>Annexe statistique</b>	
<i>Résultats généraux</i>	
Tab. I.1 Effectifs, gains horaires et heures rémunérées .....	78
Tab. I.2 Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et la taille de l'exploitation ...	79
Tab. I.3 Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et la nature de l'activité exercée ...	80
Tab. I.4 Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et l'existence ou non d'avantages en nature .....	81
Tab. I.5 Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et le groupe d'âge .....	82
<i>Résultats par pays</i>	
Tab. II.1 BR Deutschland — Nombre d'ouvriers .....	84
Tab. II.2 BR Deutschland — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	85
Tab. II.3 BR Deutschland — Gains horaires moyens bruts .....	86
Tab. II.4 BR Deutschland — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	87
Tab. II.5 BR Deutschland — Qualification professionnelle .....	88
Tab. II.6 France — Nombre d'ouvriers .....	89
Tab. II.7 France — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	90
Tab. II.8 France — Gains horaires moyens bruts .....	91
Tab. II.9 France — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	92
Tab. II.10 France — Qualification professionnelle .....	93
Tab. II.11 Italia — Nombre d'ouvriers .....	94
Tab. II.12 Italia — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	95
Tab. II.13 Italia — Gains horaires moyens bruts .....	96
Tab. II.14 Italia — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	97
Tab. II.15 Italia — Qualification professionnelle .....	98
Tab. II.16 Nederland — Nombre d'ouvriers .....	99
Tab. II.17 Nederland — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	100
Tab. II.18 Nederland — Gains horaires moyens bruts .....	101
Tab. II.19 Nederland — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	102
Tab. II.20 Nederland — Qualification professionnelle .....	103
Tab. II.21 Belgique/België — Nombre d'ouvriers .....	104
Tab. II.22 Belgique/België — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	105
Tab. II.23 Belgique/België — Gains horaires moyens bruts .....	106
Tab. II.24 Belgique/België — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	107
Tab. II.25 Belgique/België — Qualification professionnelle .....	108
Tab. II.26 Luxembourg — Nombre d'ouvriers .....	109
Tab. II.27 Luxembourg — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	110
Tab. II.28 Luxembourg — Gains horaires moyens bruts .....	111
Tab. II.29 Luxembourg — Qualification professionnelle .....	112

	Page
Tab. II.30 United Kingdom — Nombre d'ouvriers .....	113
Tab. II.31 United Kingdom — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	114
Tab. II.32 United Kingdom — Gains horaires moyens bruts .....	115
Tab. II.33 United Kingdom — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	116
Tab. II.34 United Kingdom — Qualification professionnelle .....	117
Tab. II.35 Ireland — Nombre d'ouvriers .....	118
Tab. II.36 Ireland — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	119
Tab. II.37 Ireland — Gains horaires moyens bruts .....	120
Tab. II.38 Ireland — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	121
Tab. II.39 Ireland — Qualification professionnelle .....	122
Tab. II.40 Danmark — Nombre d'ouvriers .....	123
Tab. II.41 Danmark — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	124
Tab. II.42 Danmark — Gains horaires moyens bruts .....	125
Tab. II.43 Danmark — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	126
Tab. II.44 Danmark — Qualification professionnelle .....	127

#### Résultats par régions

Tab. III.1 BR Deutschland — Nombre d'ouvriers .....	130
Tab. III.2 BR Deutschland — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	130
Tab. III.3 BR Deutschland — Gains horaires moyens bruts .....	131
Tab. III.4 BR Deutschland — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	131
Tab. III.5 France — Nombre d'ouvriers .....	132
Tab. III.6 France — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	132
Tab. III.7 France — Gains horaires moyens bruts .....	133
Tab. III.8 France — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	133
Tab. III.9 Italia — Nombre d'ouvriers .....	134
Tab. III.10 Italia — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	134
Tab. III.11 Italia — Gains horaires moyens bruts .....	135
Tab. III.12 Italia — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	135
Tab. III.13 Nederland — Nombre d'ouvriers .....	136
Tab. III.14 Nederland — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	136
Tab. III.15 Nederland — Gains horaires moyens bruts .....	137
Tab. III.16 Nederland — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	137
Tab. III.17 Belgique/België — Nombre d'ouvriers .....	138
Tab. III.18 Belgique/België — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	138
Tab. III.19 Belgique/België — Gains horaires moyens bruts .....	139
Tab. III.20 Belgique/België — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	139
Tab. III.21 United Kingdom — Nombre d'ouvriers .....	140
Tab. III.22 United Kingdom — Nombre moyen d'heures rémunérées par mois .....	140
Tab. III.23 United Kingdom — Gains horaires moyens bruts .....	141
Tab. III.24 United Kingdom — Coefficients de variation des gains horaires bruts .....	141

Liste des membres du groupe de travail «Statistiques des salaires dans l'agriculture» .....	143
---	-----

#### SIGNES ET ABRÉVIATIONS

Néant	—
Donnée concernant un échantillon trop faible (inférieur ou égal à 10 ouvriers)	.
Coefficient de variation	CV
Deutsche Mark	DM
Franc français	FF
Lire italienne	Lit
Florin	Fl
Franc belge	FB
Franc luxembourgeois	Flux
Livre sterling (exprimée en pence)	p
Couronne danoise	DKr

## Introduction

Dans cette publication, l'Office statistique des Communautés européennes présente les résultats de l'enquête relative aux gains des ouvriers permanents dans l'agriculture dans les pays de la Communauté en 1976. Cette enquête fait suite aux enquêtes similaires effectuées en 1974 et 1975, dont les résultats ont été publiés en décembre 1975 et en février 1977 <sup>(1)</sup> .

Les décisions d'organiser ces enquêtes communautaires furent prises par le Conseil de ministres sur proposition de la Commission, respectivement le 21 mars 1974 pour l'enquête relative à l'année 1974 <sup>(2)</sup>, le 28 avril 1975 pour l'enquête relative à l'année 1975 <sup>(3)</sup> et le 30 avril 1976 pour l'enquête relative à l'année 1976 <sup>(4)</sup> . En effet, ayant constaté que les quelques renseignements statistiques sur les salaires des ouvriers agricoles qui sont disponibles dans les États membres ne permettaient pas de procéder à des comparaisons valables, la Commission, après avoir consulté le groupe de travail «Statistiques des salaires dans l'agriculture», avait jugé bon de proposer d'organiser des enquêtes communautaires spécifiques sur la base de définitions et de critères uniformes. Depuis, le Conseil a, en outre, décidé, le 25 avril 1977, que cette investigation serait renouvelée en 1977, 1978 et 1979 <sup>(5)</sup> . Les enquêtes sur les gains dans l'agriculture répondent, sans aucun doute, aux besoins d'information exprimés par les divers milieux économiques et sociaux. Elles trouvent ainsi leur place dans le système intégré des statistiques communautaires sur les salaires, que l'Office statistique des Communautés européennes a progressivement développé.

On trouvera dans les pages qui suivent un exposé des principales caractéristiques méthodologiques de l'enquête, ainsi que quelques commentaires des résultats, notamment une comparaison avec ceux de l'enquête précédente, effectuée en 1975, et avec ceux de l'enquête sur les gains des ouvriers dans l'industrie.

Il y a lieu, enfin, de signaler qu'en raison de quelques divergences constatées dans l'interprétation communautaire de certains concepts, qui sont précisées plus loin, il convient d'apprécier les résultats afférents à ces critères avec les réserves d'usage en matière statistique.

La présente publication et ses annexes ont été préparées par M. De Kimpe en collaboration avec Mme Pascaud.

Novembre 1977

---

<sup>(1)</sup> Cf. «Statistiques sociales» n° 5/1975 et Ca-22-76-035-6A-C.

<sup>(2)</sup> Règlement (CEE) n° 677/74 du Conseil (JO n° L 83 du 28. 3. 1974, p. 3).

<sup>(3)</sup> Règlement (CEE) n° 1103/75 du Conseil (JO n° L 110 du 30. 4. 1975, p. 2).

<sup>(4)</sup> Règlement (CEE) n° 847/77 du Conseil (JO n° L 104 du 28. 4. 1977, p. 5).

<sup>(5)</sup> Règlement (CEE) n° 1035/76 du Conseil (JO n° L 118 du 5. 5. 1976, p. 3).



## Méthodes et définitions

### 1. OBJET DE L'ENQUÊTE

L'enquête a essentiellement pour but de fournir des informations statistiques sur le niveau des gains effectifs des ouvriers permanents dans l'agriculture, qui puissent être comparées entre pays ou entre régions, ou encore, être confrontées avec les gains des ouvriers dans l'industrie. En tant qu'elle vise à la mesure d'un gain effectif, cette enquête va donc un peu au-delà des comparaisons de salaires conventionnels dans l'agriculture auxquelles il est traditionnellement procédé, à défaut d'autres informations. Dans la mesure où cette investigation est appelée à être renouvelée régulièrement, elle permet également de suivre et de comparer l'évolution de ces gains effectifs dans le temps.

En outre, l'enquête n'est pas limitée à la seule détermination d'un niveau général de gain (gain moyen de l'ensemble des salariés concernés), mais elle a également pour but de montrer combien les salaires diffèrent selon le sexe, l'âge, la qualification professionnelle, la nature de l'activité exercée et le nombre d'ouvriers permanents occupés dans l'exploitation. L'ensemble de ces informations permet non seulement une meilleure interprétation des différences constatées, mais il est également possible d'en dégager quelques-unes des principales caractéristiques de la main-d'œuvre concernée.

Enfin, l'enquête fournit aussi des informations différenciées sur le nombre d'heures rémunérées au cours du mois.

### 2. ORGANISATION DE L'ENQUÊTE

L'organisation de l'enquête au niveau communautaire en 1976 est restée, en principe, inchangée par rapport à celle des enquêtes effectuées en 1974 et 1975. Les décisions suivantes ont été prises par le groupe de travail:

a) Une version communautaire d'un questionnaire, reprenant dans ses notes explicatives toutes les définitions afférentes aux questions posées, a été mise au point. Lors de l'enquête «sur le terrain», effectuée par les Instituts nationaux de statistique, ce questionnai-

re a pu être aménagé pour tenir compte de la terminologie, des habitudes et des besoins nationaux spécifiques; toutefois, toutes les questions figurant dans la version communautaire devaient obligatoirement y être reprises, et les définitions arrêtées en commun être respectées.

Les Instituts nationaux de statistique ont procédé eux-mêmes au contrôle, au dépouillement et à l'exploitation des résultats qui ont été transmis à l'Office statistique des Communautés européennes sous la forme de tableaux, dont le cadre et le contenu avaient été préalablement fixés de manière uniforme au sein du groupe de travail.

- b) L'enquête «sur le terrain» devait en principe être menée par «interview» de l'exploitant. Toutefois, au Danemark, où cette méthode n'a pu être appliquée, l'enquête a été effectuée par correspondance, auprès d'un nombre d'exploitations relativement plus important que dans les autres pays; en Irlande, une partie de l'enquête (20 % des exploitations) a également été effectuée par correspondance.
- c) L'enquête a été effectuée par sondage parmi les exploitations agricoles occupant des salariés; les plans de sondage ont été élaborés par les Instituts nationaux de statistique en accord avec l'Office statistique des Communautés européennes.
- d) Les tableaux de résultats élaborés par les Instituts nationaux de statistique sont parvenus à l'Office statistique des Communautés européennes entre avril et septembre 1977. L'OSCE a aussitôt procédé aux divers travaux de calculs nécessités pour leur présentation dans une publication à caractère communautaire.

### 3. CHAMP DE L'ENQUÊTE

3.1. Le champ de l'enquête s'étend à toutes les exploitations qui occupent des ouvriers permanents et qui exercent, à titre principal, une ou plusieurs des activités définies et délimitées par la classe 01 (agriculture et chasse)

de la Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes (NACE) <sup>(1)</sup>, à l'exception des exploitations dont l'activité consiste exclusivement ou principalement dans la création et l'entretien de jardins et parcs, dans la chasse et dans l'exécution d'activités annexes à l'agriculture.

3.2. L'enquête est également limitée, dans son état actuel, aux seules informations relatives aux ouvriers permanents.

Par *ouvrier permanent* on entend les travailleurs manuels, non membres de la famille, qui occupent dans l'exploitation un emploi permanent, c'est-à-dire susceptible d'être tenu, à *temps complet*, de manière continue et régulière tout au long de l'année.

Ont par conséquent été *exclus* les ouvriers occupés régulièrement à temps partiel ainsi que les salariés occupés à des emplois temporaires, saisonniers ou occasionnels, dont la durée est limitée dans le temps à une fraction d'année et liée à l'exécution de travaux bien définis.

En outre, certaines catégories d'ouvriers ont également été exclues du champ de l'enquête, même s'ils occupent un emploi permanent; il s'agit

- des apprentis liés à l'exploitation par un contrat d'apprentissage,
- des stagiaires,
- des handicapés mentaux ou physiques ne travaillant pas à part entière et ayant en conséquence une rémunération réduite,
- des métayers qui reçoivent des terres en fermage sans les payer, mais qui fournissent des travaux en contrepartie,
- des trayeurs professionnels rémunérés forfaitairement ou exclusivement à la pièce.

#### 4. PÉRIODE DE RÉFÉRENCE

L'enquête a donc principalement pour objet de relever pour chaque ouvrier permanent recensé le gain brut en espèces perçu pour une période de référence, le nombre d'heures rémunérées correspondant et un certain nombre d'autres données individuelles.

Le règlement du Conseil portant organisation de l'enquête a disposé en son article 4 que cette période de référence devait être le mois de septembre, octobre ou novembre de l'année 1976.

En fait, pour des raisons diverses, l'enquête s'est référée au mois de septembre en RF d'Allemagne, en Italie et au

<sup>(1)</sup> Cf. Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes, 1970, OSCE, p. 107.

Luxembourg. En France, aux Pays-Bas, en Belgique, au Royaume-Uni et au Danemark, l'enquête a porté sur le mois d'octobre et, en Irlande, sur la dernière semaine du mois de novembre 1976.

#### 5. NATURE DES INFORMATIONS RELEVÉES

La version communautaire du questionnaire d'enquête contient toutes les informations qui devaient être obligatoirement relevées. La plupart ne concernent que l'ouvrier même; toutefois, quelques-unes sont relatives à l'exploitation.

##### 5.1. Renseignements relatifs à l'exploitation

5.1.1. Pour chaque exploitation, il est demandé d'indiquer le *nombre d'ouvriers permanents* occupés au dernier jour de la période de référence. Ce renseignement est destiné à permettre de ventiler les résultats en fonction de la classe d'importance des exploitations en distinguant entre les exploitations ayant:

- 1 ou 2 ouvriers permanents,
- 3 à 9 ouvriers permanents,
- 10 ouvriers permanents et plus.

5.1.2. La localisation géographique de l'exploitation a également été prévue pour permettre de procéder à une ventilation de certains résultats par région. Les régions suivantes ont été retenues:

pour la RF d'Allemagne: Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg, Bayern, übrige Länder.

pour la France: Région parisienne, Bassin parisien, Nord, Est, Ouest, Sud-Ouest, Centre-Est, Méditerranée.

pour l'Italie: Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria, Lombardia, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzi, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sicilia, Sardegna.

pour les Pays-Bas: Noord, Oost, West, Zuid.

pour la Belgique: Région bruxelloise, Région flamande, Région wallonne.

pour le Royaume-Uni: North, Yorkshire and Humberside, East Midlands, East Anglia, South East, South West, West Midlands, North West, Wales, Scotland, Northern Ireland.



## 5.2. Renseignements individuels relatifs à chaque ouvrier permanent

### 5.2.1. Sexe

Ce renseignement a été prévu pour permettre une exploitation systématique des données en faisant la distinction entre hommes et femmes.

### 5.2.2. Année de naissance

Ce renseignement a été recueilli pour permettre l'exploitation de certains résultats par classe d'âge.

Les classes d'âge retenues sont les suivantes:

- moins de 18 ans,
- de 18 à 20 ans,
- moins de 21 ans,
- de 21 à 29 ans,
- de 30 à 44 ans,
- de 45 à 54 ans,
- 55 ans et plus.

### 5.2.3. Qualification professionnelle

Dans les enquêtes de 1974 et 1975 une distinction avait été introduite entre ouvriers qualifiés, d'une part, et ouvriers non qualifiés, d'autre part. Certaines divergences apparentes dans l'interprétation communautaire de ces concepts ayant été constatées, le groupe de travail compétent a recherché les moyens d'y remédier, dans la mesure du possible. Ainsi, à partir de l'enquête effectuée en 1976, les dénominations «ouvriers qualifiés» et «ouvriers non qualifiés» ont été remplacées respectivement par «groupe I» et «groupe II». Une définition générale de ces groupes a été élaborée à titre de référence communautaire; cette définition a éventuellement été explicitée et adaptée par les pays pour tenir compte de la terminologie et des usages nationaux.

En principe, le «groupe I» comprend les ouvriers dont la *qualification* est reconnue et nécessaire pour l'exécution de travaux *spécialisés* comportant un degré élevé de *responsabilité*. Les connaissances et l'habileté requises peuvent avoir été acquises soit par une *formation* appropriée, soit par l'*expérience* pratique.

Le «groupe II» contient tous les autres ouvriers.

### 5.2.4. Nature de l'activité exercée

Il s'agit de préciser, de manière très générale, la nature des activités agricoles auxquelles se livraient les ouvriers, en les classant dans un des trois groupes d'activité suivants:

- agriculture générale et activités mixtes (agriculture générale + élevage et/ou cultures spécialisées),
- élevage *exclusivement*,
- cultures spécialisées *exclusivement*.

### 5.2.5. Base de calcul du salaire

Cette question a essentiellement pour but de déterminer les proportions respectives des ouvriers rémunérés à l'heure, au mois, ou sur d'autres bases (la journée, la semaine, etc.). La base de référence pour le calcul de la rémunération ne doit pas être confondue avec la périodicité de son versement (ainsi, par exemple, un ouvrier peut toucher son salaire chaque quinzaine ou chaque mois, alors que celui-ci demeure calculé sur la base d'un taux horaire et d'un nombre variable d'heures effectuées ou rémunérées).

### 5.2.6. Nombre d'heures rémunérées

Il s'agit du nombre total des heures pour lesquelles une rémunération a été versée à l'ouvrier au cours du mois de référence. Ce total comprend aussi bien les heures de présence que les heures d'absence rémunérées; toutefois, il ne comprend pas les heures d'absence pour lesquelles l'employeur a versé une rémunération réduite, même si la différence a été comblée par les versements d'une caisse de sécurité sociale.

Les suppléments pour des heures à un tarif majoré n'interviennent pas dans la totalisation des heures payées; ainsi si un ouvrier effectue une heure payée à un tarif double, on comptabilise dans ce cas une heure et non deux heures.

Dans le cas où le renseignement n'était pas disponible de manière précise (ouvriers rémunérés suivant un taux autre qu'un taux horaire), une estimation devait être faite, soit à partir de la durée contractuelle du travail du salarié, augmentée le cas échéant du nombre d'heures supplémentaires effectuées au cours du mois de référence, soit à partir du nombre d'heures effectivement prestées au cours du mois de référence.

Cette information sur le nombre d'heures rémunérées est absolument indispensable pour permettre de comparer les gains individuels selon un même étalon de mesure (le gain horaire) et d'apprécier ainsi les différences «à parité de temps de travail».

### 5.2.7. Montant du gain brut

Il s'agit du montant total de la rémunération en espèces perçue pour le mois de référence (c'est-à-dire à l'exclusion de toute avance ou de tout rappel se rapportant à d'autres périodes), avant déduction des impôts et des cotisations de sécurité sociale à la charge des ouvriers, éventuellement retenues par l'employeur. Toutefois, les primes et gratifications qui ne sont pas versées régulièrement à l'occasion de chaque paie en sont exclues, de même que les paiements éventuels pour les heures d'absence pour lesquelles l'employeur a pu verser une rémunération réduite, même si la différence a été comblée par les versements d'une caisse de sécurité sociale.

### 5.2.8. Avantages en nature

En raison des difficultés et des incertitudes qu'aurait rencontrées la définition d'une méthode communautaire de valorisation des avantages en nature, il a été convenu de retenir uniquement le fait de savoir si l'ouvrier bénéficiait ou non d'avantages en matière de logement ou de nourriture, sans tenter d'en évaluer la valeur.

L'ouvrier logé est celui qui travaille sur l'exploitation et dont le logement est assuré par l'employeur; ce logement peut se trouver en dehors ou sur le lieu même de l'exploitation.

L'ouvrier nourri est celui qui travaille sur l'exploitation et qui reçoit au moins un repas principal par jour.

Lors de l'exploitation des résultats, tous les ouvriers ont été classés, en fonction du fait qu'ils bénéficiaient ou non de ces avantages, dans l'un des quatre groupes suivants:

- ouvriers logés et nourris,
- ouvriers logés seulement,
- ouvriers nourris seulement,
- ouvriers ni logés, ni nourris.

## 6. ÉLABORATION DES DONNÉES

### 6.1. Les échantillons

Ainsi qu'il a été précisé plus haut (cf. § 2), à l'exception de la Belgique et du Luxembourg, l'enquête a été effectuée par sondage.

Les plans de sondage ont été établis par les Instituts nationaux de statistique en accord avec l'Office statistique des Communautés européennes, en tenant compte notamment des possibilités offertes par les caractéristiques de la documentation et des fichiers disponibles dans chacun des pays.

Si les modalités pratiques peuvent parfois être très différentes d'un pays à l'autre, d'une manière générale, chaque fois que cela a été possible, les exploitations qui constituent les unités statistiques enquêtées ont été tirées au hasard dans un fichier préalablement trié, pour ne retenir que les seules exploitations occupant de la main-d'œuvre permanente et stratifié selon la taille de l'exploitation (nombre de salariés occupés) et, dans certains cas, également selon la région ou encore selon l'orientation des activités. En outre, dans presque tous les pays, toutes les exploitations occupant au moins trois ouvriers permanents ont été comprises dans l'enquête.

Le tableau suivant montre quelle a été, dans chaque pays, l'importance relative de l'échantillon d'ouvriers permanents par rapport à l'univers estimé.

Pays	Effectif		Fraction de sondage
	Échantillon	Univers	
RF d'Allemagne	26 307	39 076	2/3 (67 %)
France	20 000	149 771	1/7 (13 %)
Italie	34 246	114 798	1/3 (30 %)
Pays-Bas	3 526	16 158	1/5 (22 %)
Belgique	3 692	3 692	1/1 (100 %)
Luxembourg	315	315	1/1 (100 %)
Royaume-Uni	5 267	164 596	1/30 (3 %)
Irlande	5 203	17 515	1/3 (30 %)
Danemark	9 982	14 823	2/3 (67 %)

### 6.2. Méthodes d'élaboration des données

6.2.1. Pour l'exploitation communautaire des renseignements relevés, il a été demandé aux services nationaux de statistique de classer les ouvriers de l'échantillon — ramenés à l'univers sur la base de leurs pondérations respectives <sup>(1)</sup> — suivant différentes combinaisons de caractéristiques personnelles (sexe, qualification, nature de l'activité, âge, nombre d'ouvriers occupés ou localisation régionale de l'exploitation où l'ouvrier exerce son activité, bénéfice ou non de certains avantages en nature). On a ainsi défini des sous-ensembles plus ou moins homogènes, pour lesquels il a été procédé au calcul de certaines valeurs caractéristiques (gain horaire moyen, coefficient de variation du gain horaire et nombre moyen d'heures rémunérées au cours du mois).

Ces différentes valeurs ont été calculées comme suit.

#### 6.2.2. Gain horaire moyen

Pour chaque ouvrier de l'échantillon on a calculé un gain horaire brut, en divisant le montant du gain brut versé à cet ouvrier pendant la période de référence par le nombre correspondant d'heures rémunérées. Le gain horaire moyen relatif à un ensemble ou sous-ensemble d'ouvriers correspond à la moyenne arithmétique simple des gains horaires individuels des ouvriers de cet ensemble ou sous-ensemble, ramenés à l'univers <sup>(2)</sup>.

#### 6.2.3. Coefficient de variation du gain horaire

Une valeur moyenne est d'autant plus significative que les valeurs individuelles qu'elle vise à caractériser sont groupées autour d'elle. Une mesure synthétique du degré de dispersion peut être obtenue par le calcul du coefficient de variation qui est effectué à partir d'une mesure des écarts entre les valeurs individuelles et la valeur moyenne et peut être exprimé en pourcentage de cette valeur moyenne.

<sup>(1)</sup> L'enquête ayant en principe été effectuée par sondage parmi les exploitations occupant des ouvriers permanents, avec stratification de l'univers, la fraction de sondage  $\frac{n}{N}$  (où  $N$  = nombre total des exploitations de la strate considérée, et  $n$  = le nombre d'exploitations de la strate retenues dans l'échantillon) a pu varier suivant le strates. En conséquence, au sein de chaque strate, on peut donc attribuer à chaque ouvrier de l'échantillon un coefficient d'extrapolation à l'univers  $p = \frac{N}{n}$ .

<sup>(2)</sup> Dans un ensemble ou sous-ensemble déterminé (par exemple: ouvrier qualifié de sexe masculin s'occupant d'élevage dans une

Ce coefficient de variation a donc été calculé en même temps que le gain horaire moyen <sup>(1)</sup>.

#### 6.2.4. Nombre moyen d'heures rémunérées au cours du mois

Pour chaque ensemble ou sous-ensemble d'ouvriers considéré, on a également calculé un nombre moyen d'heures rémunérées au cours du mois de référence, par simple division du total des heures rémunérées, par l'effectif ouvrier correspondant, ramenés à l'univers <sup>(2)</sup>.

### 7. PRÉSENTATION DES RÉSULTATS

Les résultats sont présentés dans l'annexe statistique sous la forme de trois séries de tableaux.

(suite de la note 2, p. 48).

exploitation comptant 1 ou 2 ouvriers et ne bénéficiant pas d'avantages en nature) peuvent figurer des ouvriers-échantillon provenant de strates différentes.

Si, pour cet ensemble, on désigne par

K nombre d'ouvriers-échantillon appartenant à l'ensemble,  
 i indice de l'ouvrier-échantillon appartenant à l'ensemble,  
 p<sub>i</sub> coefficient d'extrapolation attribué au i<sup>e</sup> salarié,  
 z<sub>i</sub> gain brut en espèces versé au i<sup>e</sup> ouvrier au cours de la période de référence de l'enquête,  
 y<sub>i</sub> nombre d'heures rémunérées du i<sup>e</sup> ouvrier au cours de la période de référence de l'enquête,

$$x_i = \frac{z_i}{y_i} \text{ gain horaire du } i^{\text{e}} \text{ ouvrier de l'ensemble,}$$

l'estimation du gain horaire moyen pour l'ensemble considéré est le résultat de la formule suivante:

$$\bar{x} = \frac{\sum_1^K p_i x_i}{\sum_1^K p_i}$$

<sup>(1)</sup> Selon la formule générale  $CV = \frac{\sigma}{\bar{x}} \cdot 100$  ou, compte tenu des considérations et symboles définis à la note ci-dessus:

$$\sigma = \sqrt{\frac{\sum_1^K p_i (x_i - \bar{x})^2}{\sum_1^K p_i}} = \sqrt{\frac{\sum_1^K p_i \sum_1^K p_i x_i^2 - \left(\sum_1^K p_i x_i\right)^2}{\sum_1^K p_i}}$$

<sup>(2)</sup> Soit

$$\bar{y} = \frac{\sum_1^K p_i y_i}{\sum_1^K p_i}$$

(voir note 2, p. 48).

La première série (série I) concerne les résultats généraux de l'enquête; il y est procédé en cinq tableaux à une comparaison de la structure des effectifs et de leur relation avec le niveau du gain horaire dans les différents pays.

Toutefois, pour apprécier correctement les résultats de ces comparaisons, il convient de ne pas se limiter à considérer isolément les critères mis en évidence, mais il faut également se reporter à l'ensemble des caractéristiques structurelles de chacun des pays.

Les deuxième et troisième séries (séries II et III) reprennent de façon détaillée en 68 tableaux les résultats de l'enquête par pays et par région (nombre d'ouvriers, gain horaire moyen brut, coefficient de variation du gain horaire et nombre d'heures rémunérées); ces résultats sont ventilés par sexe, nature de l'activité exercée, existence ou non d'avantages en nature et importance de l'exploitation, mesurée par référence au nombre total d'ouvriers permanents qu'elle occupe.

Conformément aux décisions prises par le groupe de travail compétent, les données relatives aux nouveaux concepts de qualification professionnelle (cf. 5.2.3.), utilisés à partir de l'enquête de 1976, font l'objet d'un tableau spécial, pour chaque pays, dans la série II. Il convient évidemment d'éviter la comparaison de ces résultats avec ceux des enquêtes précédentes de 1974 et 1975.

Il en va de même avec les résultats ventilés selon que les ouvriers bénéficient ou non d'avantages en nature au Royaume-Uni et en Irlande; dans ces deux pays l'utilisation de ces termes ayant fait surgir quelques doutes en 1974 et 1975, il convient donc d'éviter les comparaisons dans ce domaine avec les résultats de l'enquête 1976.

Dans tous ces tableaux, les données concernant des groupes d'ouvriers, dont l'effectif était égal ou inférieur à 10, n'ont pas été publiées, en raison de leur peu d'intérêt et de leur faible signification <sup>(3)</sup>. Par contre, toutes ces données ont bien été prises en compte dans les calculs relatifs à des groupes plus importants, dans lesquels elles devaient naturellement être intégrées.

<sup>(3)</sup> Pour ce qui concerne le Royaume-Uni, cette exclusion a porté sur les groupes représentés par une seule unité-échantillon et pour l'Irlande sur les groupes représentés par moins de 10 unités-échantillon.



## Gains des ouvriers permanents dans l'agriculture en 1976

Pour l'ensemble de la Communauté économique européenne on a dénombré en 1976 environ 520 000 ouvriers occupés de façon permanente dans l'agriculture, alors que l'on en comptait 550 000 en 1975 et 590 000 en 1974; 7 % de cette main-d'œuvre est de sexe féminin (de 2 % en Irlande à 13 % en république fédérale d'Allemagne).

La grande majorité des ouvriers agricoles, dans tous les pays, est occupée dans des exploitations comptant moins de dix travailleurs permanents (pour les hommes: de 74 % en Italie à 100 % au Luxembourg); les petites exploitations ayant un ou deux ouvriers occupent plus de la moitié de la main-d'œuvre dans cinq pays (50 % aux Pays-Bas, 53 % en France, 60 % au Danemark, 61 % en Irlande et 83 % au Luxembourg).

En moyenne près de deux ouvriers sur trois sont occupés dans le secteur de l'agriculture générale, mais cette proportion est fort variable de pays à pays (de 17 % aux Pays-Bas à 75 % au Luxembourg). On constate encore que le secteur de l'élevage occupe moins de 10 % de la main-d'œuvre en France et en Allemagne, et que le secteur des cultures spécialisées est très important aux Pays-Bas (67 %) et en Belgique (63 %).

Près de la moitié (48 %) des ouvriers agricoles de la Communauté bénéficient d'avantages en nature, qu'il s'agisse de logement, de repas ou des deux avantages réunis; ainsi, en Italie et au Royaume-Uni, près de 50 % des ouvriers ont des avantages en matière de logement et au Danemark et au Luxembourg, respectivement 39 % et 73 % sont logés et nourris.

En matière de durée du travail, on enregistre un nombre mensuel moyen d'heures rémunérées qui varie, selon les pays, de 160 heures en Belgique à 205 heures au Luxembourg. Par rapport à l'année 1975, ce nombre d'heures est en baisse dans cinq pays (de 1 % aux Pays-Bas à 9 % en Belgique), reste inchangé en Allemagne, en Italie et au Royaume-Uni, mais accuse une assez forte hausse (8 %) au Danemark.

Le tableau suivant met en évidence la disparité des accroissements des salaires de 1975 à 1976 dans les divers pays; ainsi, le gain horaire moyen a augmenté, en

douze mois, de 20 % à 25 % en Italie et au Luxembourg, de 15 % à 20 % en France et en Irlande, de 10 % à 15 % en Belgique, au Danemark, au Royaume-Uni et aux Pays-Bas, et de moins de 10 % en république fédérale d'Allemagne.

Tenant compte de l'évolution des prix à la consommation pendant les mêmes périodes, on enregistre donc un accroissement réel approximatif de 2 % aux Pays-Bas, de 4 % en république fédérale d'Allemagne, de 5 % en Belgique et en Italie, de 7 % en France et de 10 % au Luxembourg.

### Évolution des gains horaires et des prix

Pays	Gain horaire moyen			Prix <sup>(1)</sup> Evolution en %
	1975	1976	Évolution en %	
	Septembre, octobre, novembre 1975/1976			
RF d'Allemagne	7,06 DM	7,64 DM	8,2	4,0
France	8,90 FF	10,44 FF	17,3	9,9
Italie	1 137 Lit	1 414 Lit	24,4	18,0
Pays-Bas	8,71 Fl	9,66 Fl	10,9	8,9
Belgique	105,27 BF	119,20 BF	13,2	8,3
Luxembourg	49,63 Flux	59,93 Flux	20,8	9,4
Royaume-Uni	91 p	102 p	12,1	14,7
Irlande	73 p	85 p	16,4	20,6
Danemark	20,65 DKr	23,28 DKr	12,7	13,4

(<sup>1</sup>) Indices des prix à la consommation.

Comparées à l'évolution des gains nominaux des ouvriers de l'industrie, à l'intérieur d'un même pays, les augmentations des gains des ouvriers permanents agricoles, à parité de conditions autant qu'il soit possible (sexe, taille des exploitations et entreprises, avantages en nature exclus), sont, de 1975 à 1976, légèrement inférieures en France (14 % contre 17 % dans l'industrie), très légèrement supérieures au Danemark (12 % contre 11 %) et pratiquement identiques en république fédérale d'Allemagne, aux Pays-Bas, en Belgique et au Royaume-Uni.

Le niveau de la rémunération croît avec la taille de l'exploitation dans tous les pays, aussi bien pour les hommes que pour les femmes. Mais les écarts entre le gain horaire moyen dans les exploitations occupant un ou deux ouvriers permanents et celui dans les exploitations ayant dix ouvriers et plus, sont très variables entre pays: pour les hommes l'écart se situe entre 7 % au Royaume-Uni

et aux Pays-Bas et 35 % au Danemark; pour les femmes l'écart va de 4 % en Belgique à 40 % en Irlande.

Les résultats de l'enquête de 1976 mettent également en évidence, comme c'était déjà le cas en 1975, que les gains moyens des ouvriers occupés dans le secteur des cultures spécialisées sont, en général, les plus élevés; ils sont suivis par ceux du secteur de l'élevage qui sont eux-mêmes supérieurs à ceux des ouvriers du secteur de l'agriculture générale, sauf aux Pays-Bas où l'on constate une situation inverse.

L'enquête permet d'apprécier l'incidence sur la rémunération en espèces de l'existence d'avantages en matière de logement et de nourriture dont près de la moitié de la main-d'œuvre agricole bénéficie sous l'une ou l'autre forme. On constate dans les pays où le nombre d'ouvriers logés et nourris par l'employeur est relativement important, que le niveau de la rémunération de ces travailleurs est inférieur de 32 % en France et au Danemark et de 40 % en Allemagne, à celui des travailleurs ne bénéficiant d'aucun avantage en nature (en 1975 ces pourcentages étaient respectivement de 34 %, 37 % et 42 %); par ailleurs l'incidence sur la rémunération des travailleurs bénéficiant uniquement de l'avantage du logement est en général assez faible.

Le critère de l'âge des travailleurs agricoles a peu d'influence sur le niveau des rémunérations. En effet, comme dans les enquêtes précédentes, l'écart entre le groupe d'âge des ouvriers majeurs ayant le gain moyen le moins élevé et celui ayant le gain moyen le plus élevé, est en général inférieur à 10 %.

En matière de qualification professionnelle (cf. 5.2.3.) le niveau de la rémunération des ouvriers appartenant au groupe II se situe, selon le pays, entre 66 % au Danemark et 91 % en Irlande de celui des ouvriers du groupe I. Chez les femmes on constate, dans la plupart des pays, des écarts moins importants entre ces deux groupes de qualification, le niveau du groupe II se situant entre 72 % (Danemark) et 95 % (Irlande) de celui du groupe I.

Si l'on considère les rémunérations par région, on relève, selon les pays, des situations assez différentes. C'est ainsi que, par rapport à la région ayant le niveau de gain moyen le moins élevé, la région ayant le niveau le plus élevé se situe à l'indice 105 aux Pays-Bas, 111 en Belgique, 116 au Royaume-Uni, 119 en république fédérale d'Allemagne, 120 en France et 174 en Italie. Dans l'enquête de 1975 une situation presque identique avait déjà été constatée.

Enfin, pour donner une idée du degré de signification des gains moyens obtenus par l'enquête, les coefficients de variation (CV)<sup>(1)</sup> ont été calculés pour chaque pays <sup>(2)</sup>. On relève en général la même situation que l'année précédente: dispersion assez faible pour les hommes au Royaume-Uni (16,5 %), aux Pays-Bas et en Belgique (18,4 %), dispersion située entre 20 % et 30 % en Italie (21 %), en Irlande (25,6 %), en France (26,3 %) et en Allemagne (29,6 %) et une dispersion de 34,9 % au Danemark.

<sup>(1)</sup> Cf. § 6.2.3., note (1).

<sup>(2)</sup> A l'exception du Luxembourg

**Retribuzioni dei  
lavoratori agricoli fissi  
1976**





# Indice

	Pagina
<b>Introduzione</b> .....	55
<b>Metodi e definizioni</b> .....	57
1. Oggetto dell'indagine .....	57
2. Organizzazione dell'indagine .....	57
3. Campo dell'indagine .....	57
4. Periodo di riferimento .....	58
5. Natura delle informazioni rilevate .....	58
6. Elaborazione dei dati .....	60
7. Presentazione dei risultati .....	61
<b>Retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi nel 1976</b> .....	63
<b>Allegato statistico</b>	
<i>Risultati generali</i>	
Tab. I.1 Effettivo degli operai, retribuzioni orarie e ore retribuite .....	78
Tab. I.2 Distribuzione degli operai e indici della retribuzione oraria media per sesso e ampiezza delle aziende .....	79
Tab. I.3 Distribuzione degli operai e indici della retribuzione oraria media per sesso e natura dell'attività svolta .....	80
Tab. I.4 Distribuzione degli operai e indici della retribuzione oraria media per sesso e esistenza o meno di corresponsioni in natura .....	81
Tab. I.5 Distribuzione degli operai e indici della retribuzione oraria media per sesso e classi di età .....	82
<i>Risultati per paese</i>	
Tab. II.1 BR Deutschland — Numero degli operai .....	84
Tab. II.2 BR Deutschland — Numero medio d'ore retribuite per mese .....	85
Tab. II.3 BR Deutschland — Retribuzioni orarie lorde medie .....	86
Tab. II.4 BR Deutschland — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde .....	87
Tab. II.5 BR Deutschland — Qualifica professionale .....	88
Tab. II.6 France --- Numero degli operai .....	89
Tab. II.7 France --- Numero medio d'ore retribuite per mese .....	90
Tab. II.8 France --- Retribuzioni orarie lorde medie .....	91
Tab. II.9 France --- Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde .....	92
Tab. II.10 France --- Qualifica professionale .....	93
Tab. II.11 Italia — Numero degli operai .....	94
Tab. II.12 Italia — Numero medio d'ore retribuite per mese .....	95
Tab. II.13 Italia — Retribuzioni orarie lorde medie .....	96
Tab. II.14 Italia -- Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde .....	97
Tab. II.15 Italia — Qualifica professionale .....	98
Tab. II.16 Nederland --- Numero degli operai .....	99
Tab. II.17 Nederland --- Numero medio d'ore retribuite per mese .....	100
Tab. II.18 Nederland --- Retribuzioni orarie lorde medie .....	101
Tab. II.19 Nederland --- Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde .....	102
Tab. II.20 Nederland --- Qualifica professionale .....	103
Tab. II.21 Belgique/België — Numero degli operai .....	104
Tab. II.22 Belgique/België — Numero medio d'ore retribuite per mese .....	105
Tab. II.23 Belgique/België — Retribuzioni orarie lorde medie .....	106
Tab. II.24 Belgique/België -- Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde .....	107
Tab. II.25 Belgique/België -- Qualifica professionale .....	108
Tab. II.26 Luxembourg — Numero degli operai .....	109
Tab. II.27 Luxembourg --- Numero medio d'ore retribuite per mese .....	110
Tab. II.28 Luxembourg -- Retribuzioni orarie lorde medie .....	111
Tab. II.29 Luxembourg --- Qualifica professionale .....	112

Tab. II.30	United Kingdom — Numero degli operai	113
Tab. II.31	United Kingdom — Numero medio d'ore retribuite per mese	114
Tab. II.32	United Kingdom — Retribuzioni orarie lorde medie	115
Tab. II.33	United Kingdom — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde	116
Tab. II.34	United Kingdom — Qualifica professionale	117
Tab. II.35	Ireland — Numero degli operai	118
Tab. II.36	Ireland — Numero medio d'ore retribuite per mese	119
Tab. II.37	Ireland — Retribuzioni orarie lorde medie	120
Tab. II.38	Ireland — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde	121
Tab. II.39	Ireland — Qualifica professionale	122
Tab. II.40	Danmark — Numero degli operai	123
Tab. II.41	Danmark — Numero medio d'ore retribuite per mese	124
Tab. II.42	Danmark — Retribuzioni orarie lorde medie	125
Tab. II.43	Danmark — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde	126
Tab. II.44	Danmark — Qualifica professionale	127

### Risultati per regione

Tab. III.1	BR Deutschland — Numero degli operai	130
Tab. III.2	BR Deutschland — Numero medio d'ore retribuite per mese	130
Tab. III.3	BR Deutschland — Retribuzioni orarie lorde medie	131
Tab. III.4	BR Deutschland — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde	131
Tab. III.5	France — Numero degli operai	132
Tab. III.6	France — Numero medio d'ore retribuite per mese	132
Tab. III.7	France — Retribuzioni orarie lorde medie	133
Tab. III.8	France — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde	133
Tab. III.9	Italia — Numero degli operai	134
Tab. III.10	Italia — Numero medio d'ore retribuite per mese	134
Tab. III.11	Italia — Retribuzioni orarie lorde medie	135
Tab. III.12	Italia — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde	135
Tab. III.13	Nederland — Numero degli operai	136
Tab. III.14	Nederland — Numero medio d'ore retribuite per mese	136
Tab. III.15	Nederland — Retribuzioni orarie lorde medie	137
Tab. III.16	Nederland — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde	137
Tab. III.17	Belgique/België — Numero degli operai	138
Tab. III.18	Belgique/België — Numero medio d'ore retribuite per mese	138
Tab. III.19	Belgique/België — Retribuzioni orarie lorde medie	139
Tab. III.20	Belgique/België — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde	139
Tab. III.21	United Kingdom — Numero degli operai	140
Tab. III.22	United Kingdom — Numero medio d'ore retribuite per mese	140
Tab. III.23	United Kingdom — Retribuzioni orarie lorde medie	141
Tab. III.24	United Kingdom — Coefficienti di variazione delle retribuzioni orarie lorde	141

Lista dei membri del gruppo di lavoro «Statistiche dei salari nell'agricoltura»	143
---	-----

### SIMBOLI E ABBREVIAZIONI

Il fenomeno non esiste	—
Dato concernente un campione troppo esiguo (uguale o inferiore a 10 lavoratori)	.
Coefficienti di variazione	CV
Marco tedesco	DM
Franco francese	FF
Lira	Lit
Fiorino	Fi
Franco belga	FB
Franco lussemburghese	Flux
Lira sterlina (espressa in pence)	p
Corona danese	DKr

L'Istituto statistico delle Comunità europee presenta in questa pubblicazione i risultati dell'indagine relativa alle retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi (comunemente detti salariati agricoli) eseguita nei paesi della Comunità nel 1976. L'indagine fa seguito a quelle analoghe effettuate nel 1974 e 1975 e i cui risultati sono stati pubblicati nel dicembre 1975 e nel febbraio 1977<sup>(1)</sup>.

La decisione d'organizzare queste indagini comunitarie è stata presa dal Consiglio di ministri su proposta della Commissione, rispettivamente il 21 marzo 1974 per l'indagine relativa all'anno 1974<sup>(2)</sup>, il 28 aprile 1975 per quella relativa al 1975<sup>(3)</sup> e il 30 aprile 1976 per quella relativa al 1976<sup>(4)</sup>. Avendo infatti constatato che i pochi dati statistici disponibili negli Stati membri sulle retribuzioni dei salariati agricoli non consentivano di operare raffronti validi, la Commissione, dopo aver consultato il gruppo di lavoro «Statistiche delle retribuzioni nell'agricoltura», ha ritenuto opportuno proporre l'effettuazione d'indagini comunitarie specifiche in base a definizioni e a criteri uniformi. Successivamente, il 25 aprile 1977, il Consiglio ha inoltre deciso di disporre una nuova indagine nel 1977, 1978 e 1979<sup>(5)</sup>. Le indagini sulle retribuzioni dei lavoratori agricoli rispondono indubbiamente alle esigenze di informazioni espresse dai vari ambienti socio-economici e vengono in tal modo ad inserirsi nel sistema integrato di statistiche comunitarie sulle retribuzioni che l'Istituto statistico delle Comunità europee ha gradualmente sviluppato.

Nelle pagine seguenti sono illustrate le caratteristiche metodologiche dell'indagine e vengono riportati alcuni commenti sui risultati; in particolare viene fatto un raffronto con i risultati dell'indagine precedente, effettuata nel 1975, e con quelli dell'indagine sulle retribuzioni dei lavoratori dell'industria (operai). Infine, va osservato che nell'interpretazione comunitaria di certi concetti si sono constatate talune divergenze, precisate meglio nelle pagine seguenti; di conseguenza i risultati afferenti alle caratteristiche interessate da tali divergenze vanno interpretati con le riserve d'uso in materia statistica.

La presente pubblicazione e gli allegati sono stati curati dal sig. De Kimpe in collaborazione con la signora Pascaud.

Novembre 1977

<sup>(1)</sup> «Statistiche sociali» n. 5/1975 e CA-22-76-035-6A-C.

<sup>(2)</sup> Regolamento (CEE) n. 677/74 del Consiglio (Gazzetta ufficiale n. L 83 del 28 marzo 1974, pag. 3).

<sup>(3)</sup> Regolamento (CEE) n. 1103/75 del Consiglio (Gazzetta ufficiale n. L 110 del 30 aprile 1975, pag. 2).

<sup>(4)</sup> Regolamento (CEE) n. 847/77 del Consiglio (Gazzetta ufficiale n. L 104 del 28 aprile 1977, pag. 5).

<sup>(5)</sup> Regolamento (CEE) n. 1035/76 del Consiglio (Gazzetta ufficiale n. L 118 del 5 maggio 1976, pag. 3).



## Metodi e definizioni

### 1. OGGETTO DELL'INDAGINE

Scopo essenziale dell'indagine è fornire, sul livello delle retribuzioni effettive dei lavoratori agricoli fissi, informazioni statistiche che siano comparabili fra paesi o regioni e che possano essere raffrontate alle retribuzioni degli operai dell'industria. L'indagine tende a misurare le retribuzioni effettivamente percepite, e va quindi oltre i precedenti raffronti basati sulle retribuzioni previste dai contratti collettivi, cui si faceva tradizionalmente riferimento, in mancanza di altre informazioni. Nel caso in cui la si ripeta regolarmente, l'indagine permetterà anche di seguire e comparare l'evoluzione di tali retribuzioni effettive nel tempo.

Inoltre, l'indagine non si limita soltanto a determinare un livello generale delle retribuzioni (retribuzione media dell'insieme dei lavoratori in oggetto); un altro dei suoi obiettivi è d'illustrare la variabilità delle retribuzioni a seconda del sesso, dell'età, della qualifica professionale, della natura dell'attività svolta e del numero di salariati fissi occupati nell'azienda. Il complesso di tali informazioni non solo consente una più corretta interpretazione delle differenze rilevate, ma permette di derivare alcune delle caratteristiche principali della manodopera in questione.

Infine, l'indagine fornisce informazioni differenziate sul numero d'ore retribuite durante il mese di riferimento.

### 2. ORGANIZZAZIONE DELL'INDAGINE

Nel 1976 l'organizzazione dell'indagine a livello comunitario è rimasta, di massima, invariata rispetto alle indagini effettuate nel 1974 e nel 1975. Il gruppo di lavoro ha adottato le seguenti decisioni:

- a) È stato messo a punto un questionario per la Comunità, completo di note esplicative con tutte le definizioni relative alle domande poste.

Per la rilevazione materiale dei dati presso le aziende, a cura degli istituti nazionali di statistica, tale questionario è stato opportunamente modificato, per tener conto della terminologia, delle abitudini e delle speci-

fiche esigenze nazionali; tuttavia, era obbligatorio riprendere tutte le domande della versione comunitaria e rispettare le definizioni fissate di comune accordo.

Gli stessi istituti nazionali di statistica hanno operato il controllo, lo spoglio e l'elaborazione dei risultati, che sono stati trasmessi all'Istituto statistico delle Comunità europee in forma di tabelle, di cui, in sede di gruppo di lavoro, erano stati fissati in precedenza, con criteri uniformi, lo schema e il contenuto.

- b) La rilevazione materiale dei dati presso le aziende sarebbe dovuta avvenire, di massima, tramite «intervista del conduttore dell'azienda». Tuttavia, in Danimarca, dove non è stato possibile applicare tale metodo, l'indagine è stata effettuata per corrispondenza presso un numero di aziende relativamente maggiore che negli altri paesi; anche in Irlanda l'indagine è stata effettuata in parte (20 % delle aziende) per corrispondenza.
- c) L'indagine è stata effettuata per campione presso le aziende agricole aventi salariati fissi; gli schemi di campionamento sono stati elaborati dagli istituti nazionali di statistica di comune accordo con l'Istituto statistico delle Comunità europee.
- d) Le tabelle dei risultati, elaborate dagli istituti nazionali di statistica sono pervenute all'Istituto statistico delle Comunità europee fra aprile e settembre 1977. L'ISCE ha immediatamente effettuato i calcoli necessari per poterle includere in una pubblicazione di carattere comunitario.

### 3. CAMPO DELL'INDAGINE

3.1. L'indagine si estende a tutte le aziende che occupano salariati fissi e che esercitano a titolo principale una o più attività delimitate e definite dalla classe 01 (agricoltura e caccia) della nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee (NACE)<sup>(1)</sup>, eccettuate le aziende la cui attività consiste esclusivamente o

<sup>(1)</sup> Cfr. Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee, 1970, ISCE, pag. 107.

principalmente nella creazione e manutenzione di giardini e parchi, nella caccia o nell'esecuzione di attività associate all'agricoltura.

3.2. L'indagine, così com'è concepita, si limita alle sole informazioni relative ai salariati fissi.

S'intendono per *salariati fissi* i lavoratori manuali, non membri della famiglia, che abbiano nell'azienda un'occupazione permanente, ossia un lavoro che possa essere esercitato lungo l'intero anno *a tempo pieno*, in maniera continua e regolare.

Di conseguenza, sono stati *esclusi* i salariati occupati regolarmente a tempo parziale e quelli occupati in mansioni temporanee, stagionali od occasionali, di durata limitata nel tempo a una frazione dell'anno e connessa con l'esecuzione di ben determinati lavori.

Si sono inoltre escluse dal campo d'indagine talune categorie di lavoratori, anche se con occupazione permanente; si tratta delle categorie seguenti:

- gli apprendisti legati all'azienda da un contratto di apprendistato,
- i tirocinanti,
- i minorati fisici e mentali che non lavorano a tempo pieno ed hanno di conseguenza una retribuzione ridotta,
- i mezzadri che forniscono lavori come contropartita di terre ricevute in affitto senza pagamento di canone,
- i mungitori professionali retribuiti in forma forfettaria o esclusivamente a cottimo.

#### 4. PERIODO DI RIFERIMENTO

L'oggetto dell'indagine consisteva principalmente nel rilevare, per ciascun salariato agricolo fisso, tutti i dati sulla retribuzione lorda in denaro percepita per un periodo di riferimento, il numero corrispondente di ore retribuite e diversi altri dati individuali.

L'articolo 4 del regolamento del Consiglio relativo all'organizzazione dell'indagine ha disposto che tale periodo di riferimento riguardasse uno dei seguenti mesi del 1976: settembre, ottobre o novembre.

In realtà, per motivi diversi, l'indagine ha interessato il mese di settembre nella RF di Germania, in Italia e nel Lussemburgo; il mese di ottobre in Francia, nei Paesi Bassi, in Belgio, nel Regno Unito e in Danimarca; l'ultima settimana di novembre in Irlanda.

#### 5. NATURA DELLE INFORMAZIONI RILEVATE

Nella versione comunitaria del questionario d'indagine figurano tutte le informazioni che dovevano essere obbligatoriamente rilevate. La maggior parte riguarda soltanto il lavoratore stesso; alcune si riferiscono tuttavia all'azienda.

##### 5.1. Informazioni relative all'azienda

5.1.1. Per ogni azienda era richiesto d'indicare il *numero di salariati fissi* occupati nell'ultimo giorno del periodo di riferimento. Tale informazione è destinata a consentire una ripartizione dei risultati in funzione delle classi di ampiezza delle aziende, così articolate:

- aziende aventi 1 o 2 salariati fissi,
- aziende aventi da 3 a 9 salariati fissi,
- aziende aventi 10 salariati fissi e oltre.

5.1.2. Sono stati previsti anche dati relativi all'ubicazione geografica dell'azienda, per permettere di procedere successivamente alla ripartizione di alcuni risultati per regione. Le regioni considerate sono le seguenti:

per la RF di Germania: Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg, Bayern, übrige Länder.

per la Francia: Région parisienne, Bassin parisien, Nord, Est, Ouest, Sud-Ouest, Centre-Est, Méditerranée.

per l'Italia: Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria, Lombardia, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzi, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sicilia, Sardegna.

per i Paesi Bassi: Noord  
Oost  
West  
Zuid

per il Belgio: Région bruxelloise, Région flamande, Région wallonne.

per il Regno  
Unito:

North,  
Yorkshire and Humberside,  
East Midlands, East Anglia,  
South East, South West,  
West Midlands, North West,  
Wales, Scotland,  
Northern Ireland.

## 5.2. Informazioni individuali relative ad ogni salariato agricolo fisso

### 5.2.1. Sesso

L'informazione è stata richiesta per consentire una elaborazione sistematica dei dati operando una distinzione tra uomini e donne.

### 5.2.2. Anno di nascita

L'informazione è stata raccolta per consentire l'elaborazione di alcuni risultati per classi d'età.

Le classi di età prese in considerazione sono le seguenti:

- meno di 18 anni,
- da 18 a 20 anni,
- meno di 21 anni,
- da 21 a 29 anni,
- da 30 a 44 anni,
- da 45 a 54 anni,
- 55 anni ed oltre.

### 5.2.3. Qualifica professionale

Nelle indagini del 1974 e del 1975 si era introdotta una distinzione tra operai qualificati e, rispettivamente, non qualificati. Essendosi manifestate alcune divergenze nell'interpretazione comunitaria di tali concetti, il gruppo di lavoro competente si è studiato, per quanto possibile, di porvi rimedio. Pertanto, a decorrere dall'indagine effettuata nel 1976, i termini «operai qualificati» e «operai non qualificati» sono stati sostituiti dalle denominazioni «gruppo I» e, rispettivamente, «gruppo II». A titolo di riferimento comunitario si è elaborata, per i due gruppi in questione, una definizione generale, che, ove necessario, è stata specificata e adattata dai vari paesi per tener conto della terminologia e degli usi nazionali.

Di massima, il «gruppo I» comprende gli operai la cui *qualifica* è riconosciuta e richiesta per l'esecuzione di *lavori specializzati* che comportano un alto grado di *responsabilità*. Le conoscenze e l'abilità necessarie possono

non essere state acquisite tramite una *formazione* adeguata, oppure con l'*esperienza* pratica.

Nel «gruppo II» rientrano tutti gli altri operai.

### 5.2.4. Natura dell'attività svolta

Occorreva indicare genericamente la natura dei lavori assegnati ai salariati, classificandoli in uno dei tre gruppi d'attività seguenti:

- agricoltura generale e attività miste (agricoltura generale + allevamento e/o colture specializzate)
- *esclusivamente* allevamento
- *esclusivamente* colture specializzate.

### 5.2.5. Base di calcolo della retribuzione

L'obiettivo essenziale era di determinare le proporzioni rispettive dei salariati retribuiti in base ad una tariffa oraria o mensile o su altre basi (giornaliera, settimanale, ecc.). La base di riferimento per il calcolo della retribuzione non va confusa con la periodicità del versamento della stessa (ad esempio, un lavoratore può percepire il salario quindicinalmente o mensilmente, pur essendo questo calcolato sulla base di una tariffa oraria e di un numero variabile di ore di lavoro effettuate o retribuite).

### 5.2.6. Numero di ore retribuite

Si tratta del numero totale delle ore per le quali è stata versata al salariato una retribuzione nel periodo di riferimento. Questo totale comprende sia le ore di presenza che le ore d'assenza retribuite, con esclusione tuttavia delle ore di assenza per le quali il datore di lavoro abbia versato una retribuzione ridotta, anche qualora la differenza sia stata integrata da versamenti di una cassa previdenziale.

I supplementi per ore pagate a tariffa maggiorata non rientrano nel calcolo delle ore retribuite. Esempio: se un salariato effettua un'ora retribuita a doppia tariffa, si contabilizzerà un'ora e non due.

Nei casi in cui non si disponeva dell'indicazione precisa (salariati retribuiti secondo una tariffa diversa da quella oraria), occorreva procedere ad una stima in base all'orario contrattuale di lavoro del dipendente (aumentato se del caso del numero d'ore di straordinario effettuate nel corso del mese di riferimento) oppure in base al numero di ore effettivamente prestate nel corso del mese di riferimento.

L'informazione sul numero d'ore retribuite è assolutamente indispensabile per poter raffrontare le retribuzioni individuali secondo un medesimo criterio di misura (la re-

tribuzione oraria) e valutare quindi le differenze «a parità di tempo di lavoro».

### 5.2.7. Importo della retribuzione lorda

Si tratta dell'importo totale della retribuzione in moneta percepita per il mese di riferimento (ad esclusione, cioè, di anticipi o arretrati relativi ad altri periodi), senza deduzione delle imposte e dei contributi sociali a carico del dipendente eventualmente trattenuti dai datori di lavoro. Sono esclusi d'altra parte i premi e le gratifiche non versati regolarmente in occasione di ogni paga e gli eventuali pagamenti relativi ad ore di assenza per le quali il datore di lavoro abbia versato una retribuzione ridotta, anche qualora la differenza sia stata integrata dai versamenti di una cassa previdenziale.

### 5.2.8. Corresponsioni in natura

Date le difficoltà e le incertezze che si sarebbero incontrate nel definire un metodo comunitario di valutazione delle corresponsioni in natura, è stato convenuto di limitarsi ad accertare se il salariato beneficia o meno di corresponsioni relative all'alloggio o al vitto, senza tentare di stimarne il valore.

Il salariato *con alloggio* è quello che lavora nell'azienda e il cui alloggio è fornito dal datore di lavoro; l'alloggio può trovarsi nell'ambito territoriale dell'azienda o fuori della stessa.

Il salariato *con vitto* è quello che lavora nell'azienda e che riceve almeno un pasto principale al giorno.

Nell'elaborazione dei risultati tutti i salariati sono stati classificati, a seconda che beneficiassero o meno di questi vantaggi, in uno dei quattro gruppi seguenti:

- salariati con alloggio e vitto,
- salariati con solo alloggio,
- salariati con solo vitto,
- salariati senza alloggio né vitto.

## 6. ELABORAZIONE DEI DATI

### 6.1. Campioni

Come già si è detto (cfr. paragrafo 2), l'indagine è stata eseguita per campione, tranne che in Belgio e nel Lussemburgo.

Gli schemi di campionamento sono stati stabiliti dagli istituti nazionali di statistica, d'accordo con l'Istituto statistico delle Comunità europee, tenendo conto fra l'altro

delle possibilità offerte dalle caratteristiche della documentazione e degli schedari disponibili in ciascun paese.

Anche se le modalità pratiche possono, a volte, differire notevolmente da un paese all'altro, in generale, ogniqualvolta è stato possibile, le aziende che costituiscono le unità statistiche intervistate sono state estratte a sorte da uno schedario, precedentemente selezionato per mantenersi soltanto le aziende con manodopera fissa, e stratificato secondo l'ampiezza delle aziende (numero di lavoratori dipendenti occupati) e, in alcuni casi, anche a seconda della regione ovvero a seconda dell'orientamento delle attività. Inoltre, in quasi tutti i paesi, sono state incluse nell'indagine tutte le aziende che occupano almeno tre salariati fissi.

La seguente tabella illustra, per ogni paese, l'importanza relativa del campione di salariati fissi, rispetto all'universo stimato.

Paesi	Numero dei salariati		Frazione di campionamento
	Campione	Universo	
RF di Germania	26 307	39 076	2/3 (67 %)
Francia	20 000	149 771	1/7 (13 %)
Italia	34 246	114 798	1/3 (30 %)
Paesi Bassi	3 526	16 158	1/5 (22 %)
Belgio	3 692	3 692	1/1 (100 %)
Lussemburgo	315	315	1/1 (100 %)
Regno Unito	5 267	164 596	1/30 (3 %)
Irlanda	5 203	17 515	1/3 (30 %)
Danimarca	9 982	14 823	2/3 (67 %)

### 6.2. Metodi di elaborazione dei dati

6.2.1. Per un'elaborazione a livello comunitario delle informazioni rilevate, è stato richiesto ai servizi nazionali di statistica di classificare i salariati del campione — riportati all'universo in base alle loro rispettive ponderazioni <sup>(1)</sup> — secondo varie combinazioni di caratteristiche personali (sesso, qualifica, natura dell'attività, età, numero di operai occupati o ubicazione regionale dell'azienda in cui il lavoratore esercita la sua attività, attribuzione o meno di alcune corresponsioni in natura). Sono stati in tal modo definiti dei sottoinsiemi più o meno omogenei, per i quali sono stati calcolati alcuni valori caratteristici (retribuzione oraria e numero medio di ore retribuite durante il mese di riferimento).

Tali diversi valori sono stati calcolati come segue.

#### 6.2.2. Retribuzione oraria media

Per ogni salariato del campione si è calcolata una retribuzione oraria lorda, dividendo l'importo della retribuzione

<sup>(1)</sup> Poiché l'indagine è stata, di massima, effettuata per campione fra le aziende che occupano salariati fissi, con stratificazione dell'universo, la frazione di campionamento  $\frac{n}{N}$  (in cui  $N$  = numero delle aziende dello strato considerato e  $n$  = numero delle aziende dello strato comprese nel campione) ha subito variazioni a seconda degli strati. Pertanto, all'interno di ciascuno strato si può attribuire ad ogni salariato del campione un coefficiente di estrapolazione all'universo  $p = \frac{N}{n}$



ne lorda versatagli nel periodo di riferimento per il numero corrispondente di ore retribuite. La retribuzione oraria media relativa a un insieme o a un sottoinsieme di salariati corrisponde alla media aritmetica semplice delle retribuzioni orarie individuali dei salariati che costituiscono tale insieme o sottoinsieme, riportate all'universo (1).

### 6.2.3. Coefficiente di variazione della retribuzione oraria

Un valore medio è tanto più significativo quanto più i valori individuali che caratterizza sono vicini al valore medio stesso. Si può ottenere una misura sintetica del grado di dispersione calcolando il coefficiente di variazione, e cioè misurando gli scarti fra i valori individuali e il valore medio ed esprimendoli in percentuale di tale valore medio.

Si è pertanto calcolato, insieme con la retribuzione oraria media, anche il coefficiente di variazione corrispondente (2).

### 6.2.4. Numero medio di ore retribuite per il mese di riferimento

Per ogni insieme o sottoinsieme di salariati considerato, si è calcolato anche il numero medio delle ore retribuite

(1) In un insieme o sottoinsieme determinato (ad esempio, un salariato qualificato di sesso maschile, addetto all'allevamento in un'azienda con uno o due salariati e che non gode di corresponsioni in natura) possono figurare salariati-campione provenienti da strati diversi.

Se per tale insieme, designiamo con:

- K numero di salariati-campione dell'insieme,
- i indice del salariato-campione dell'insieme,
- $p_i$  coefficiente di estrapolazione attribuito all'iesimo salariato,
- $z_i$  retribuzione lorda in moneta versata all'iesimo salariato nel periodo di riferimento dell'indagine,
- $y_i$  numero di ore retribuite dell'iesimo salariato nel periodo di riferimento dell'indagine,

$$x_i = \frac{z_i}{y_i} \text{ retribuzione oraria dell'iesimo salariato dell'insieme,}$$

la stima della retribuzione oraria media per l'insieme considerato risulta dalla seguente formula:

$$\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^K p_i x_i}{\sum_{i=1}^K p_i}$$

(2) Secondo la formula generale  $CV = \frac{\sigma}{\bar{x}} \cdot 100$  ovvero, tenuto conto delle considerazioni e dei simboli definiti nella nota (1):

$$\sigma = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^K p_i (x_i - \bar{x})^2}{\sum_{i=1}^K p_i}} = \sqrt{\frac{\sum_{i=1}^K p_i \sum_{i=1}^K p_i x_i^2 - \left(\sum_{i=1}^K p_i x_i\right)^2}{\sum_{i=1}^K p_i}}$$

per il mese di riferimento grazie ad una semplice divisione del totale delle ore retribuite per il numero dei salariati corrispondente, riportate all'universo (3).

## 7. PRESENTAZIONE DEI RISULTATI

I risultati figurano all'allegato in tre serie di tabelle. La prima serie (serie I) comprende i risultati generali dell'indagine: in cinque tabelle si procede ad un raffronto della struttura dei lavoratori e del rapporto fra tale struttura e il livello della retribuzione oraria nei vari paesi.

Tuttavia, per valutare correttamente i risultati di tali confronti è necessario riferirsi all'insieme delle caratteristiche strutturali di ogni paese e non considerare isolatamente i vari criteri messi in evidenza.

Conformemente alle decisioni prese dal gruppo competente, i dati relativi ai nuovi concetti di qualifica professionale (cfr. 5.2.3), applicati a decorrere dall'indagine del 1976, formano, nella serie II, oggetto di una tabella speciale per i singoli paesi. Questi risultati non ammettono ovviamente un raffronto con quelli delle indagini precedenti del 1974 e del 1975.

Una riserva analoga va fatta per i risultati del Regno Unito e dell'Irlanda articolati distinguendo i lavoratori che fruiscono o meno di corresponsioni in natura: poiché in questi due paesi l'utilizzazione di tali termini ha dato luogo nel 1974 e nel 1975 a varie incertezze, è opportuno evitare in proposito qualsiasi raffronto con i risultati dell'indagine 1976.

Le serie seconda e terza (serie II e III) riprendono più dettagliatamente, in 68 tabelle, i risultati dell'indagine per paese e per regione (numero dei salariati, retribuzione oraria media lorda, coefficiente di variazione della retribuzione oraria e numero d'ore retribuite); tali risultati sono ripartiti per sesso, natura dell'attività svolta, esistenza o meno di corresponsioni in natura e ampiezza dell'azienda (espressa con riferimento al totale dei salariati agricoli fissi da essa occupati).

In nessuna tabella sono stati ripresi i dati relativi ai gruppi di lavoratori il cui effettivo era uguale o inferiore a 10, a causa del loro scarso interesse e della loro limitata rappresentatività (4). Per contro, si è tenuto conto di tutti questi dati per i calcoli relativi a gruppi più importanti nei quali essi dovevano naturalmente essere integrati.

(3) Cioè, cfr. la nota (1);

$$\bar{y} = \frac{\sum_{i=1}^K p_i y_i}{\sum_{i=1}^K p_i}$$

(4) Per quanto concerne il Regno Unito, tale esclusione ha riguardato i gruppi rappresentati da una sola unità-campione, e per l'Irlanda i gruppi rappresentati da meno di 10 unità-campione.



## Retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi nel 1976

Per il complesso della Comunità economica europea sono stati censiti, nel 1976, circa 520 000 lavoratori occupati permanentemente nel settore dell'agricoltura (contro 550 000 unità nel 1975 e 590 000 nel 1974); di tale manodopera il 7 % è rappresentato da donne (dal 2 % in Irlanda al 13 % nella RF di Germania).

La grande maggioranza dei lavoratori agricoli, in tutti i paesi, è occupata in aziende che contano meno di dieci lavoratori fissi (per gli uomini la percentuale va dal 70 % in Italia al 100 % nel Lussemburgo); le piccole aziende con uno o due lavoratori soltanto assorbono più della metà della manodopera in cinque paesi (50 % nei Paesi Bassi, 53 % in Francia, 60 % in Danimarca, 61 % in Irlanda e 83 % nel Lussemburgo).

In media, quasi due lavoratori su tre sono occupati nel settore dell'agricoltura generale; questa percentuale presenta però forti variazioni da un paese all'altro (dal 17 % nei Paesi Bassi al 75 % nel Lussemburgo). Si può constatare inoltre che il settore zootecnico assorbe meno del 10 % della manodopera agricola in Francia e nella RF di Germania, mentre nei Paesi Bassi e in Belgio il settore delle colture specializzate rappresenta percentuali molto elevate di addetti (67 % e, rispettivamente, 63 %).

Pressoché la metà (48 %) dei lavoratori agricoli della Comunità beneficia di corresponsioni in natura, che si tratti d'alloggio, di vitto o di entrambi. In Italia e nel Regno Unito, ad esempio, circa il 50 % dei lavoratori agricoli fruisce dell'alloggio gratuito; in Danimarca e nel Lussemburgo il 39 % e, rispettivamente il 73 % della manodopera gode di vitto e di alloggio.

Quanto alla durata del lavoro, si può rilevare che il numero mensile medio di ore retribuite varia, a seconda dei paesi, da 160 ore in Belgio a 205 nel Lussemburgo. Rispetto al 1975, il numero di ore è diminuito in cinque paesi (dall'1 % nei Paesi Bassi al 9 % in Belgio), è rimasto immutato nella RF di Germania, in Italia e nel Regno Unito, mentre è sensibilmente aumentato (8 %) in Danimarca.

La tabella seguente evidenzia la disparità degli aumenti retributivi nominali registrati nell'agricoltura dal 1975 al 1976 nei vari paesi; così, ad esempio, la retribuzione or-

aria media è aumentata, nel periodo di dodici mesi, dal 20 % al 25 % in Italia e nel Lussemburgo, dal 15 % al 20 % in Francia e in Irlanda, dal 10 % al 15 % in Belgio, in Danimarca, nel Regno Unito e nei Paesi Bassi e meno del 10 % nella RF di Germania.

Tenendo conto dell'evoluzione dei prezzi al consumo durante lo stesso periodo, si può rilevare un aumento reale approssimativo del 2 % nei Paesi Bassi, del 4 % nella RF di Germania, del 5 % in Belgio e in Italia, del 7 % in Francia e del 10 % nel Lussemburgo.

### Evoluzione delle retribuzioni orarie e dei prezzi

Paese	Retribuzione oraria media			Prezzi <sup>(1)</sup> Evoluzione in %
	1975	1976	Evoluzione in %	
	Settembre, ottobre, novembre 1975/1976			
RF di Germania	7,06 DM	7,64 DM	8,2	4,0
Francia	8,90 FF	10,44 FF	17,3	9,9
Italia	1 137 Lit	1 414 Lit	24,4	18,0
Paesi Bassi	8,71 Fl	9,66 Fl	10,9	8,9
Belgio	105,27 FB	119,20 FB	13,2	8,3
Lussemburgo	49,63 Flux	59,93 Flux	20,8	9,4
Regno Unito	91 p	102 p	12,1	14,7
Irlanda	73 p	85 p	16,4	20,6
Danimarca	20,65 DKr	23,28 DKr	12,7	13,4

<sup>(1)</sup> Indici dei prezzi al consumo.

Se raffrontati all'evoluzione delle retribuzioni nominali degli operai dell'industria, all'interno di uno stesso paese, gli aumenti retributivi dei lavoratori agricoli fissi tra il 1975 e il 1976 risultano, a parità delle altre condizioni per quanto possibile (sesso, ampiezza delle aziende e delle imprese, corresponsioni in natura escluse), lievemente inferiori in Francia (il 14 % d'aumento contro il 17 % nel settore industriale), di poco superiori in Danimarca (il 12 % contro l'11 %) e praticamente identici nella RF di Germania, nei Paesi Bassi, in Belgio e nel Regno Unito.

In tutti i paesi il livello retributivo sale con l'aumentare delle dimensioni dell'azienda, tanto per gli uomini quanto per le donne. Peraltro, gli scarti tra la retribuzione oraria media nelle aziende che occupano uno o due lavoratori permanenti e quella nelle aziende con dieci lavoratori e oltre presentano forti variazioni da paese a paese: per gli uomini, lo scarto si colloca tra il 7 % nel Regno Unito e

nei Paesi Bassi e il 35 % in Danimarca; per le donne, va dal 4 % in Belgio al 40 % in Irlanda.

I risultati dell'indagine del 1976 evidenziano inoltre che, come già si era osservato nel 1975, le retribuzioni medie degli operai occupati nel settore delle colture specializzate sono in genere le più elevate, seguite dalle retribuzioni del personale addetto a lavori zootecnici che superano a loro volta quelle degli operai addetti al settore dell'agricoltura generale, fanno eccezione i Paesi Bassi, in cui si può constatare una situazione inversa.

L'indagine consente anche di valutare l'incidenza che, sulle retribuzioni in denaro, esercitano i vantaggi in natura costituiti dall'alloggio e dal vitto, di cui fruisce, nell'una o nell'altra forma, quasi la metà della manodopera occupata nell'agricoltura. Nei paesi in cui il numero di dipendenti che ricevono vitto e alloggio dal datore di lavoro è relativamente consistente, si può osservare che il livello retributivo dei lavoratori suddetti è, rispetto a quello dei lavoratori che non beneficiano di alcuna corresponsione in natura, inferiore del 32 % in Francia e in Danimarca, del 40 % nella RF di Germania (nel 1975 le percentuali corrispondenti rappresentano, rispettivamente, il 34 %, il 37 % e il 42 %). D'altra parte, abbastanza esigua è in generale l'incidenza esercitata sulla retribuzione dalla fruizione del solo alloggio gratuito.

Il criterio dell'età dei lavoratori agricoli incide in minima parte sul livello retributivo. Se infatti, come nelle indagini precedenti, per i lavoratori maggiorenni si opera il raffronto tra il gruppo d'età che percepisce la retribuzione media meno elevata e quello che percepisce la più elevata, lo scarto è in generale inferiore al 10 %.

In materia di qualifica professionale (cfr. 5.2.3) il livello retributivo degli operai che appartengono al gruppo II si colloca, a seconda dei paesi, tra il 66 % in Danimarca e il 91 % in Irlanda rispetto a quello degli operai del gruppo I. Per le donne si osservano, nella maggior parte dei paesi, scarti meno ampi tra i due gruppi di qualifica: infatti il livello retributivo del gruppo II si situa tra il 72 % (Danimarca) e il 95 % (Irlanda) rispetto a quello del gruppo I.

L'analisi delle retribuzioni sulla base di una ripartizione regionale permette di osservare situazioni abbastanza diverse da un paese all'altro. Così, ad esempio, se si prende come base la regione che presenta la retribuzione media meno elevata, la regione con il livello più elevato assume un indice pari a 105 nei Paesi Bassi, a 111 in Belgio, a 116 nel Regno Unito, a 119 nella RF di Germania, a 120 in Francia e a 174 in Italia. Una situazione pressoché identica era già stata constatata con l'indagine del 1975.

Infine, per dare un'idea del grado di significatività delle retribuzioni medie rilevate dall'indagine, si sono calcolati per ciascun paese <sup>(1)</sup> i coefficienti di variazione (CV) <sup>(2)</sup>. Si può notare, in genere, la stessa situazione dell'anno precedente: una dispersione abbastanza ridotta per gli uomini nel Regno Unito (16,5 %), nei Paesi Bassi e in Belgio (18,4 %), una dispersione tra il 20 % e il 30 % in Italia (21 %), in Irlanda (25,6 %), in Francia (26,3 %) e nella RF di Germania (29,6 %) e, infine, una dispersione del 34,9 % in Danimarca.

(1) Ad eccezione del Lussemburgo.

(2) Cfr. § 6.2.3, nota (3).

**De verdiensten van vaste arbeiders  
in de landbouw  
1976**



# Inhoudsopgave

	Blz.
<b>Inleiding</b> .....	67
<b>Methoden en definities</b> .....	69
1. Doel van de enquête .....	69
2. Organisatie van de enquête .....	69
3. Waarnemingsgebied .....	69
4. Referentieperiode .....	70
5. Aard van de verzamelde gegevens .....	70
6. Uitwerking van de gegevens .....	72
7. Weergave van de resultaten .....	73
<b>Verdiensten van vaste arbeiders in de landbouw in 1976</b> .....	75
<b>Statistische bijlage</b>	
<i>Algemene resultaten</i>	
Tab. I.1 Effectief, uurverdiensten en betaalde uren .....	78
Tab. I.2 Arbeiders en indexcijfers van het gemiddeld bruto-uurloon naar geslacht en grootte van het bedrijf .....	79
Tab. I.3 Arbeiders en indexcijfers van het gemiddeld bruto-uurloon naar geslacht en aard van de verrichte werkzaamheden .....	80
Tab. I.4 Arbeiders en indexcijfers van het gemiddeld bruto-uurloon naar geslacht en het al dan niet bestaan van verstrekkingen .....	81
Tab. I.5 Arbeiders en indexcijfers van het gemiddeld bruto-uurloon naar geslacht en leeftijdsgroep .....	82
<i>Resultaten per land</i>	
Tab. II.1 BR Deutschland — Aantal arbeiders .....	84
Tab. II.2 BR Deutschland — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand .....	85
Tab. II.3 BR Deutschland — Gemiddelde bruto-uurlonen .....	86
Tab. II.4 BR Deutschland — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen .....	87
Tab. II.5 BR Deutschland — Beroepsbekwaamheid .....	88
Tab. II.6 France — Aantal arbeiders .....	89
Tab. II.7 France — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand .....	90
Tab. II.8 France — Gemiddelde bruto-uurlonen .....	91
Tab. II.9 France — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen .....	92
Tab. II.10 France — Beroepsbekwaamheid .....	93
Tab. II.11 Italia — Aantal arbeiders .....	94
Tab. II.12 Italia — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand .....	95
Tab. II.13 Italia — Gemiddelde bruto-uurlonen .....	96
Tab. II.14 Italia — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen .....	97
Tab. II.15 Italia — Beroepsbekwaamheid .....	98
Tab. II.16 Nederland — Aantal arbeiders .....	99
Tab. II.17 Nederland — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand .....	100
Tab. II.18 Nederland — Gemiddelde bruto-uurlonen .....	101
Tab. II.19 Nederland — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen .....	102
Tab. II.20 Nederland — Beroepsbekwaamheid .....	103
Tab. II.21 Belgique/België — Aantal arbeiders .....	104
Tab. II.22 Belgique/België — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand .....	105
Tab. II.23 Belgique/België — Gemiddelde bruto-uurlonen .....	106
Tab. II.24 Belgique/België — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen .....	107
Tab. II.25 Belgique/België — Beroepsbekwaamheid .....	108

	Bzl.	
Tab. II.26	Luxembourg — Aantal arbeiders . . . . .	109
Tab. II.27	Luxembourg — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	110
Tab. II.28	Luxembourg — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	111
Tab. II.29	Luxembourg — Beroepsbekwaamheid . . . . .	112
Tab. II.30	United Kingdom — Aantal arbeiders . . . . .	113
Tab. II.31	United Kingdom — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	114
Tab. II.32	United Kingdom — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	115
Tab. II.33	United Kingdom — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen . . . . .	116
Tab. II.34	United Kingdom — Beroepsbekwaamheid . . . . .	117
Tab. II.35	Ireland — Aantal arbeiders . . . . .	118
Tab. II.36	Ireland — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	119
Tab. II.37	Ireland — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	120
Tab. II.38	Ireland — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen . . . . .	121
Tab. II.39	Ireland — Beroepsbekwaamheid . . . . .	122
Tab. II.40	Danmark — Aantal arbeiders . . . . .	123
Tab. II.41	Danmark — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	124
Tab. II.42	Danmark — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	125
Tab. II.43	Danmark — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen . . . . .	126
Tab. II.44	Danmark — Beroepsbekwaamheid . . . . .	127

*Resultaten per gebied*

Tab. III.1	BR Deutschland — Aantal arbeiders . . . . .	130
Tab. III.2	BR Deutschland — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	130
Tab. III.3	BR Deutschland — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	131
Tab. III.4	BR Deutschland — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen . . . . .	131
Tab. III.5	France — Aantal arbeiders . . . . .	132
Tab. III.6	France — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	132
Tab. III.7	France — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	133
Tab. III.8	France — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen . . . . .	133
Tab. III.9	Italia — Aantal arbeiders . . . . .	134
Tab. III.10	Italia — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	134
Tab. III.11	Italia — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	135
Tab. III.12	Italia — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen . . . . .	135
Tab. III.13	Nederland — Aantal arbeiders . . . . .	136
Tab. III.14	Nederland — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	136
Tab. III.15	Nederland — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	137
Tab. III.16	Nederland — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen . . . . .	137
Tab. III.17	Belgique/België — Aantal arbeiders . . . . .	138
Tab. III.18	Belgique/België — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	138
Tab. III.19	Belgique/België — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	139
Tab. III.20	Belgique/België — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen . . . . .	139
Tab. III.21	United Kingdom — Aantal arbeiders . . . . .	140
Tab. III.22	United Kingdom — Gemiddeld aantal betaalde uren per maand . . . . .	140
Tab. III.23	United Kingdom — Gemiddelde bruto-uurlonen . . . . .	141
Tab. III.24	United Kingdom — Variatiecoëfficiënten van de bruto-uurlonen . . . . .	141
<b>Lijst van de leden van de werkgroep „Statistiek van de lonen in de landbouw“ . . . . .</b>		<b>143</b>

TEKENS EN AFKORTINGEN

Nul	—
Gegevens betrekking hebbende op een te kleine steekproef (minder dan of gelijk aan 10 arbeiders)	.
Variatiecoëfficiënten	CV
Duitse mark	DM
Franse frank	FF
Lire	Lit
Gulden	Fl
Belgische frank	FB
Luxemburgse frank	Flux
Pond sterling (uitgedrukt in pence)	p
Deense kroon	DKr



## Inleiding

In deze publikatie zijn door het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen de resultaten opgenomen van de enquête naar de lonen van vaste arbeiders in de landbouw in de landen van de Gemeenschap in 1976. Deze enquête is een vervolg op de soortgelijke enquêtes die in 1974 en 1975 zijn gehouden; de resultaten daarvan zijn in december 1975 en februari 1977 gepubliceerd<sup>(1)</sup>.

De beslissingen om deze communautaire enquêtes te houden werden door de Raad van Ministers, op voorstel van de Commissie, respectievelijk op 21 maart 1974 — voor de enquête betreffende het jaar 1974<sup>(2)</sup> — op 28 april 1975 — voor de enquête betreffende het jaar 1975<sup>(3)</sup> — en op 30 april 1976 — voor de enquête betreffende het jaar 1976<sup>(4)</sup> — genomen. Na te hebben vastgesteld dat de weinige statistische gegevens over de lonen van landarbeiders die in de Lid-Staten beschikbaar zijn niet voldoende waren voor een goede vergelijking, had de commissie na overleg met de werkgroep „Statistiek van de lonen in de landbouw” besloten specifieke communautaire enquêtes te houden op basis van uniforme definities en criteria. Daarna besloot de Raad bovendien op 25 april 1977 dat dit onderzoek ook in 1977, 1978 en 1979 zou worden verricht<sup>(5)</sup>. De enquêtes naar de lonen in de landbouw voldoen zonder twijfel aan de behoeften aan informatie die door de diverse economische en sociale groeperingen zijn uitgesproken. Zij passen eveneens in het geïntegreerde systeem van communautaire statistieken met betrekking tot de lonen, dat het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen geleidelijk heeft opgebouwd.

Op de volgende bladzijden treft men een overzicht aan van de voornaamste methodologische kenmerken van de enquête, alsmede enkele opmerkingen over de resultaten, met name een vergelijking met de resultaten van de vorige enquête, van 1975, en met die van de enquête naar de lonen van de industriearbeiders.

Ten slotte moet erop worden gewezen dat vanwege enkele verschillen in de interpretatie in de Gemeenschap, van bepaalde begrippen die hieronder nader worden vermeld, de resultaten die op deze criteria betrekking hebben beoordeeld moeten worden met het bij statistieken gebruikelijke voorbehoud. Deze publikatie en de bijlagen daarbij zijn opgesteld door de heer De Kimpe, in samenwerking met mevrouw Pascaud.

November 1977

---

<sup>(1)</sup> Zie „Sociale statistiek” nr. 5/1975 en CA-22-76-035—6A—C.

<sup>(2)</sup> Verordening (EEG) nr. 677/74 van de Raad (PB L 83 van 28 maart 1974, blz. 3).

<sup>(3)</sup> Verordening (EEG) nr. 1103/75 van de Raad (PB L 110 van 30 april 1975, blz. 2).

<sup>(4)</sup> Verordening (EEG) nr. 847/77 van de Raad (PB L 104 van 28 april 1977, blz. 5).

<sup>(5)</sup> Verordening (EEG) nr. 1035/76 van de Raad (PB L 118 van 5 mei 1976, blz. 3).



## Methoden en Definities

### 1. DOEL VAN DE ENQUÊTE

Met de enquête wordt voornamelijk beoogd statistische gegevens te verkrijgen over de hoogte van de werkelijke lonen van de vaste arbeiders in de landbouw, waarbij vergelijkingen tussen landen of regio's of met de lonen van de industriearbeiders kunnen worden gemaakt. Aangezien met de enquête wordt beoogd de hoogte van de werkelijke lonen te onderzoeken, gaat deze enquête dus iets verder dan wat bij gebrek aan andere gegevens gewoonlijk gebeurde, namelijk de vergelijking van de CAO-lonen in de landbouw. Indien dit onderzoek regelmatig wordt herhaald, zal het ook de mogelijkheid bieden de ontwikkeling van de werkelijke lonen in de tijd te volgen en te vergelijken.

Voorts is deze enquête niet uitsluitend beperkt tot de vaststelling van een algemeen loonniveau (gemiddeld loon van alle werknemers), maar zij heeft ook ten doel aan te tonen hoe groot de verschillen in loon zijn naar geslacht, leeftijd, beroepsbekwaamheid, aard van de verrichte werkzaamheden en aantal vaste arbeiders in het bedrijf. Met behulp van al deze gegevens kunnen niet alleen de waargenomen verschillen beter geïnterpreteerd worden, maar is het ook mogelijk enkele van de belangrijkste karakteristieken van de betrokken arbeidskrachten eruit af te leiden.

Ten slotte komen uit de enquête ook gedifferentieerde gegevens naar voren over het aantal betaalde uren in de loop van de maand.

### 2. ORGANISATE VAN DE ENQUÊTE

De organisatie van de enquête op communautair niveau in 1976 vertoonde geen principiële verschillen met die van de vorige, in 1974 en 1975 gehouden enquêtes. De werkgroep heeft de volgende beslissingen genomen:

- a) Er is een vragenlijst voor de gehele Gemeenschap opgesteld, waarbij in de toelichting alle definities met betrekking tot de gestelde vragen zijn opgenomen.

Tijdens het door de nationale bureaus voor de statistiek uitgevoerde „veldwerk“ voor de enquête heeft

men deze vragenlijst kunnen aanpassen, ten einde rekening te houden met de specifieke nationale terminologie, gewoontes en behoeften; het was evenwel verplicht alle vragen van de communautaire versie van de vragenlijst op te nemen en zich aan de gemeenschappelijk vastgestelde definities te houden.

De nationale bureaus voor de statistiek hebben zelf de controle en de be- en verwerking van de resultaten ter hand genomen; deze zijn aan het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen voorgelegd in de vorm van tabellen, waarvan vorm en inhoud tevoren uniform door de werkgroep waren vastgelegd.

- b) Het „veldwerk“ van de enquête moest in principe worden uitgevoerd door middel van een „interview“ met de bedrijfsleider. In Denemarken kon deze methode evenwel niet worden toegepast en werd de enquête schriftelijk uitgevoerd bij een groter aantal bedrijven dan in de andere landen. In Ierland werd eveneens een deel van de enquête (bij 20 % van de bedrijven) schriftelijk gehouden.
- c) De enquête werd door middel van een steekproef uitgevoerd onder de landbouwbedrijven die werknemers in dienst hadden. De steekproefschema's zijn door de nationale bureaus voor de statistiek in overleg met het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen uitgewerkt.
- d) De tabellen met de door de nationale bureaus voor de statistiek verwerkte resultaten zijn tussen april en september 1977 bij het Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen binnengekomen. Het BSEG is onmiddellijk begonnen met het uitvoeren van de verschillende voor het opnemen in een publicatie met een communautair karakter noodzakelijke berekeningen.

### 3. WAARNEMINGSGBIED

3.1 Het waarnemingsgebied omvat alle bedrijven die vaste arbeiders in dienst hebben en die als voornaamste activiteit één of meer door klasse 01 (landbouw en jacht)

van de Algemene Systematische Bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen (NACE)<sup>(1)</sup> gedefinieerde en afgebakende activiteiten uitoefenen, met uitzondering van de bedrijven die zich uitsluitend of voornamelijk bezig houden met de aanleg en het onderhoud van tuinen en parken, met de jacht of met aan de landbouw verwante economische activiteiten.

3.2 In haar huidige vorm is de enquête voorts beperkt tot de gegevens die op de vaste arbeiders betrekking hebben.

Onder vaste *arbeiders* worden verstaan de handarbeiders, niet-gezinsleden die op permanente basis in een bedrijf werkzaam zijn, dat wil zeggen die *full-time*, continu en regelmatig het gehele jaar door kunnen worden tewerkgesteld.

Bijgevolg zijn *uitgesloten* de arbeiders die regelmatig part-time zijn tewerkgesteld, alsmede de werknemers die tijdelijk werk, seizoenarbeid of los werk verrichten waarvan de duur beperkt is tot een gedeelte van een jaar en gekoppeld is aan het verrichten van nauwkeurig omschreven werkzaamheden.

Voorts vallen nog enkele andere categorieën werknemers buiten het waarnemingsgebied, zelfs al zijn zij in vaste dienst tewerkgesteld. Dit zijn:

- leerlingen die op basis van een leerovereenkomst in een bedrijf werkzaam zijn,
- stagiaires,
- geestelijk of lichamelijk gehandicapten die niet als volwaardige arbeidskrachten werkzaam zijn en bijgevolg een gereduceerd loon ontvangen,
- pachters die kosteloos grond in pacht ontvangen, maar als tegenprestatie werkzaamheden verrichten,
- beroepsmelkers die een forfaitair loon of uitsluitend stukloon ontvangen.

#### 4. REFERENTIEPERIODE

De enquête heeft dus voornamelijk ten doel voor iedere geënquêteerde vaste arbeider het gedurende een referentieperiode ontvangen brutoloon in geld, het overeenkomstige aantal betaalde uren en een aantal andere persoonlijke gegevens op te nemen.

In artikel 4 van de verordening van de Raad betreffende de organisatie van de enquête werd bepaald dat deze referentieperiode de maand september, oktober of november 1976 moest zijn.

<sup>(1)</sup> Zie Algemene Systematische Bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen, 1970, BSEG, blz. 107.

Inderdaad had de enquête, om uiteenlopende redenen, in de Bondsrepubliek Duitsland, Italië en Luxemburg betrekking op de maand september. In Frankrijk, Nederland, België, het Verenigd Koninkrijk en Denemarken had de enquête betrekking op de maand oktober en in Ierland op de laatste week van de maand november 1976.

#### 5. AARD VAN DE VERZAMELDE GEGEVENS

De communautaire versie van het enquêteformulier bevat alle gegevens die dienen te worden opgenomen. Het merendeel heeft uitsluitend op de werknemer zelf betrekking en slechts enkele gegevens zijn op het bedrijf van toepassing.

##### 5.1 Gegevens betreffende het bedrijf

5.1.1 Voor elk bedrijf werd gevraagd het op de laatste dag van de referentieperiode in dienst zijnde *aantal vaste arbeiders* op te geven. Dit gegeven is bedoeld om een verdeling van de resultaten naar grootteklasse van de landbouwbedrijven mogelijk te maken. Hierbij werd onderscheid gemaakt tussen bedrijven met

- 1 of 2 vaste arbeiders,
- 3 tot 9 vaste arbeiders,
- 10 of meer vaste arbeiders.

5.1.2. Ook werd gevraagd de geografische ligging van het bedrijf aan te geven, ten einde een verdeling van de resultaten per regio mogelijk te maken. Het betreft de volgende regio's:

Bondsrepubliek Duitsland:	Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg, Bayern, übrige Länder.
Frankrijk:	Région parisienne, Bassin parisien, Nord, Est, Ouest, Sud-Ouest, Centre-Est, Méditerranée,
Italië:	Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria, Lombardia, Trentino-Alto Adige, Veneto, Friuli-Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Umbria, Lazio, Abruzzi, Molise, Campania, Puglia, Basilicata, Calabria, Sicilia, Sardegna
Nederland:	Noord, Oost, Zuid, West
België:	Gewest Brussel, Gewest Vlaanderen, Gewest Wallonië

Verenigd Koninkrijk: North, Yorkshire and Humberside, East Midlands, East Anglia, South East, South West, West Midlands, North West, Wales, Scotland, Northern Ireland

## 5.2 Individuele gegevens per arbeider in vaste dienst

### 5.2.1 Geslacht

Hiernaar werd gevraagd om bij de systematische verwerking van de gegevens onderscheid te kunnen maken tussen mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

### 5.2.2 Geboortjaar

Het verzamelen van dit gegeven was nodig om bepaalde resultaten per leeftijdsgroep te verwerken.

De volgende leeftijdsgroepen werden gehanteerd:

- tot 18 jaar,
- van 18 tot 21 jaar,
- jonger dan 21 jaar,
- van 21 tot 30 jaar,
- van 30 tot 45 jaar,
- van 45 tot 55 jaar,
- 55 jaar en ouder.

### 5.2.3 Beroepsbekwaamheid

In de enquêtes van 1974 en 1975 was onderscheid gemaakt tussen geschoolde en ongeschoolde arbeiders. Aangezien er bepaalde duidelijke verschillen zijn vastgesteld in de communautaire interpretatie van deze definities, heeft de ter zake bevoegde werkgroep naar middelen gezocht om deze zoveel mogelijk uit de weg te ruimen. Vanaf de enquête van 1976 zijn dan ook de benamingen „geschoolde arbeiders“ en „ongeschoolde arbeiders“ vervangen door respectievelijk „groep I“ en „groep II“. Voor beide groepen is bij wijze van referentie een algemene definitie opgesteld; deze definitie is door de landen eventueel toegelicht en aangepast, ten einde rekening te houden met de nationale terminologie en de nationale gewoonten.

„Groep I“ omvat in principe de arbeiders wier *bekwaamheid* erkend en noodzakelijk is voor de uitvoering van *gespecialiseerde werkzaamheden* die een hoge mate van *verantwoordelijkheid* vereisen. De daarvoor vereiste kennis en vaardigheid kunnen door de juiste *opleiding*, of door *praktische ervaring* zijn verkregen.

„Groep II“ omvat alle overige arbeiders.

### 5.2.4 Aard van de verrichte werkzaamheden — *allen veeteelt*,

Hier diende zeer algemeen de aard van de landbouwactiviteiten waarmee de arbeider zich bezig hield nader aangegeven te worden, waarbij de volgende drie sectoren van activiteiten werden onderscheiden:

- algemene landbouw en gemengde activiteiten (algemene landbouw + veeteelt en/of gespecialiseerde culturen),
- *alleen* veeteelt,
- *alleen* gespecialiseerde culturen.

### 5.2.5 Grondslag van de loonberekening

Deze vraag heeft vooral ten doel procentueel vast te stellen hoeveel arbeiders respectievelijk per uur, per maand, of op een andere basis (per dag, per week, enz.) worden betaald. Er dient een duidelijk onderscheid te worden gemaakt tussen de referentiebasis voor de loonberekening en de periodiciteit van de betaling ervan (zo kan een arbeider zijn loon bij voorbeeld om de veertien dagen of iedere maand ontvangen, terwijl de berekening ervan blijft gebeuren op basis van een uurloon en een wisselend aantal gewerkte of betaalde uren).

### 5.2.6 Aantal betaalde uren

Het betreft hier het totale aantal betaalde uren in de referentiemaand. Dit totaal omvat zowel de uren waarop de arbeider aanwezig was als die uren waarop hij niet aanwezig was maar waarvoor de werkgever wel loon heeft uitgekeerd. Verlet of verzuim waarvoor de werkgever slechts een gedeelte van het loon heeft uitgekeerd, zelfs indien het verschil werd aangevuld met bijdragen van een instelling van sociale zekerheid, is evenwel uitgesloten. Extra uitkeringen voor uren waarop tegen een verhoogd tarief is gewerkt, worden niet in het totale aantal betaalde uren opgenomen; indien een arbeider derhalve werkzaamheden verricht tegen een dubbel uurtarief, moet één uur en geen twee uren worden genoteerd. Wanneer geen precieze gegevens konden worden verstrekt (arbeiders die anders dan per uur werden betaald), moest een schatting worden gemaakt, hetzij op basis van de contractuele arbeidsduur van de werknemer, eventueel vermeerderd met het aantal overuren dat in de referentiemaand is gemaakt; hetzij aan de hand van het in de referentiemaand werkelijk gewerkte aantal uren.

Deze gegevens over het aantal betaalde uren zijn absoluut onontbeerlijk om de individuele lonen volgens eenzelfde maatstaf (uurloon) te kunnen vergelijken en zo de verschillen „bij gelijke arbeidstijd“ te kunnen schatten.

### 5.2.7 Bedrag van het brutoloon

Dit betreft het totale bedrag van het loon in geld dat voor de referentiemaand is ontvangen (dat wil zeggen exclusief voorschotten of inhoudingen op het loon over andere perioden), vóór aftrek van de belastingen en van de eventueel door de werkgever ingehouden bijdragen voor de sociale zekerheid ten laste van de arbeiders. Premies en gratificaties die niet regelmatig bij iedere loonbetaling worden uitgekeerd, zijn evenwel buiten beschouwing gelaten. Ditzelfde geldt voor de eventuele betaling voor de uren waarop de arbeider niet aanwezig was en waarvoor de werkgever een gedeelte van het loon heeft kunnen uitkeren, zelfs indien het verschil werd aangevuld door bijdragen van een instelling van sociale zekerheid.

### 5.2.8 Verstrekkingen

Wegens de moeilijkheden en onzekerheden die als gevolg van de vaststelling van een communautaire methode om de waarde van deze voordelen in natura te bepalen hadden kunnen ontstaan, is overeengekomen om uitsluitend vast te stellen of de arbeider huisvestings- of voedingsfaciliteiten geniet zonder de omvang ervan te ramen.

De arbeider die huisvesting geniet is iemand, die werkzaam is op het bedrijf en aan wie door de werkgever een woning beschikbaar wordt gesteld. De woning kan zich buiten of op de plaats van het bedrijf zelf bevinden.

De arbeider die voeding geniet is iemand die werkzaam is op het bedrijf en aan wie ten minste één hoofdmaaltijd per dag wordt verstrekt.

Bij de verwerking van de resultaten zijn alle arbeiders, naar gelang van het feit of zij deze faciliteiten genieten of niet, ondergebracht in één van de volgende vier groepen:

- arbeiders die huisvesting en voeding genieten,
- arbeiders die alleen huisvesting genieten,
- arbeiders die alleen voeding genieten,
- arbeiders die noch huisvesting noch voeding genieten.

## 6. UITWERKING VAN DE GEGEVENS

### 6.1 De steekproef

Zoals al eerder (zie punt 2) is verklaard, is de enquête in alle landen met uitzondering van België en Luxemburg uitgevoerd door middel van een steekproef.

De steekproefschema's zijn door de nationale bureaus voor de statistiek in overleg met het Bureau voor de Statistiek van de Europese Gemeenschappen opgesteld, waarbij vooral rekening werd gehouden met de moge-

lijkheden die elk land bood in verband met de kenmerken van de beschikbare documentatie en kaartsystemen.

Ook al kunnen de toegepaste modaliteiten soms van land tot land sterk uiteenlopen zijn de bedrijven die statistische enquête-eenheden vormden, waar mogelijk, willekeurig uit een kaartstelsel getrokken dat tevoren was gesorteerd — om zodoende alleen de bedrijven met arbeiders in vaste dienst over te houden — en gestratificeerd naar grootte van het bedrijf (aantal in dienst zijnde arbeiders) en in bepaalde gevallen ook naar gebied of naar activiteitssector. Voorts zijn in bijna alle landen alle bedrijven met ten minste drie vaste arbeiders in de enquête opgenomen.

Uit de volgende tabel blijkt hoe groot de steekproef van vaste arbeiders in ieder land was in vergelijking met de geschatte populatie.

Land	Aantal arbeiders		Steekproefpercentage
	Steekproef	Populatie	
BR Duitsland	26 307	39 076	2/3 (67 %)
Frankrijk	20 000	149 771	1/7 (13 %)
Italië	34 246	114 798	1/3 (30 %)
Nederland	3 526	16 158	1/5 (22 %)
België	3 692	3 692	1/1 (100 %)
Luxemburg	315	315	1/1 (100 %)
Verenigd Koninkrijk	5 267	164 596	1/30 (3 %)
Ierland	5 203	17 515	1/3 (30 %)
Denemarken	9 982	14 823	2/3 (67 %)

## 6.2 Methoden voor de verwerking van de gegevens

6.2.1 Voor de communautaire verwerking van de verzamelde gegevens is de nationale bureaus voor de statistiek gevraagd de arbeiders van de steekproef — herleid tot de gehele populatie op basis van hun respectieve gewicht (<sup>1</sup>) — in te delen naar verschillende combinaties van persoonlijke kenmerken (geslacht, beroepsbezuiging, aard van het werk, leeftijd, aantal in het bedrijf tewerkgestelde arbeiders, regio waar het bedrijf waar de arbeider zijn werk verricht, zich bevindt, het al dan niet genieten van bepaalde voordelen in natura). Zo zijn min of meer homogene deelpopulaties vastgesteld, waarvoor bepaalde kenmerkende waarden zijn berekend (gemiddeld uurloon, variatiecoëfficiënt van het uurloon en gemiddeld aantal betaalde uren in de loop van de maand). Deze verschillende waarden zijn als volgt berekend:

(<sup>1</sup>) Aangezien de enquête in principe door middel van een gestratificeerde steekproef werd uitgevoerd onder de bedrijven met arbeiders in vaste dienst, kon het steekproefpercentage  $\frac{n}{N}$  (waarbij  $N =$  totaal aantal bedrijven van het beschouwde stratum en  $n =$  het aantal in de steekproef opgenomen bedrijven van het stratum) verschillen naar gelang het stratum. Bijgevolg kan men dus binnen ieder stratum aan iedere arbeider in de steekproef een extrapolatiecoëfficiënt op het universum  $p = \frac{N}{n}$  toekennen.

## 6.2.2 Gemiddeld uurloon

Van iedere arbeider in de steekproef is het bruto-uurloon berekend door het bedrag van het aan iedere arbeider gedurende de referentieperiode uitgekeerde bruto-loon te delen door het overeenkomstige aantal betaalde uren. Het gemiddelde uurloon van een populatie of deelpopulatie van arbeiders komt overeen met het eenvoudig rekenkundig gemiddelde van de individuele uurlonen van de arbeiders van deze populatie of deelpopulatie, herleid tot de gehele populatie <sup>(1)</sup>.

## 6.2.3 Variatiecoëfficiënt van het uurloon

Een gemiddelde waarde heeft een grotere significantie indien de individuele waarden die erin tot uitdrukking komen rond deze gemiddelde waarde zijn gegroepeerd. De variatiecoëfficiënt geeft een maatstaf voor de spreiding, waarbij de afstand tussen de individuele waarden en het gemiddelde in procenten van dit gemiddelde kan worden uitgedrukt.

Deze variatiecoëfficiënt is dus tegelijk met het gemiddelde uurloon berekend <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> In een bepaalde populatie of deelpopulatie (bij voorbeeld: geschoolde mannelijke arbeider, werkzaam in de veeteelt op een bedrijf met één of twee arbeiders, die geen verstrekkingen ontvangt) kunnen arbeiders in de steekproef voorkomen, die behoren tot de verschillende strata.

Als men voor deze populatie de volgende aanduidingen gebruikt:

K aantal arbeiders in de steekproef behorende tot de populatie

i indexcijfer van de arbeiders in de steekproef behorende tot de populatie

$p_i$  extrapolatiecoëfficiënt voor de  $i^{\text{de}}$  werknemer

$z_i$  brutoloon in geld uitgekeerd aan  $i^{\text{de}}$  arbeider in de referentieperiode van de enquête

$y_i$  aantal betaalde uren van de  $i^{\text{de}}$  arbeider gedurende de referentieperiode van de enquête,

$x_i = \frac{z_i}{y_i}$  uurloon van de  $i^{\text{de}}$  arbeider van de populatie

dan is de schatting van het gemiddelde uurloon voor de populatie in kwestie het resultaat van de volgende vergelijking:

$$\bar{x} = \frac{\sum_1^K p_i x_i}{\sum_1^K p_i}$$

<sup>(2)</sup> Volgens de algemene formule  $CV = \frac{\sigma}{\bar{x}} \cdot 100$  of rekening houdend met de overwegingen en symbolen die gedefinieerd zijn in voetnoot <sup>(1)</sup>

$$\sigma = \sqrt{\frac{\sum_1^K p_i (x_i - \bar{x})^2}{\sum_1^K p_i}} = \sqrt{\frac{\sum_1^K p_i \sum_1^K p_i x_i^2 - \left(\sum_1^K p_i x_i\right)^2}{\sum_1^K p_i}}$$

## 6.2.4 Gemiddeld aantal betaalde uren in de loop van de maand

Voor iedere onderzochte populatie of deelpopulatie van arbeiders heeft men eveneens een gemiddeld aantal betaalde uren in de loop van de referentiemaand berekend, door het totale aantal betaalde uren eenvoudig te delen door het overeenkomstige totale aantal arbeiders, herleid tot het universum <sup>(3)</sup>.

## 7. WEERGAVE VAN DE RESULTATEN

De resultaten worden in de statistische bijlage in de vorm van drie reeksen tabellen weergegeven.

Reeks I betreft de algemene resultaten van de enquête; in vijf tabellen wordt een vergelijking gemaakt van de structuur van de totale groep arbeidskrachten en van hun relatie met het niveau van de uurlonen in de verschillende landen.

Om evenwel de resultaten van deze vergelijkingen correct te beoordelen, dient men niet alleen de vooropgestelde kenmerken stuk voor stuk te onderzoeken, maar tevens rekening te houden met het geheel der structurele kenmerken van elk land.

In reeks II en III zijn in 68 tabellen de resultaten per land en per regio (aantal arbeiders, gemiddeld bruto-uurloon, variatiecoëfficiënt van het uurloon en aantal betaalde uren) gedetailleerd opgenomen; deze resultaten zijn onderverdeeld naar geslacht, aard van de verrichte werkzaamheden, wel of niet genieten van voordelen in natura en grootte van het bedrijf, afgemeten naar het totale aantal vaste arbeiders dat daar werkzaam is.

Overeenkomstig de door de bevoegde werkgroep genomen beslissingen, worden de gegevens met betrekking tot de nieuwe definities van beroepsbekwaamheid (cf. 5.2.3) die voor het eerst bij de enquête van 1976 zijn gebruikt, per land in een speciale tabel in reeks II opgenomen. Deze resultaten mogen uiteraard niet worden vergeleken met de resultaten van de enquêtes van 1974 en 1975.

Hetzelfde geldt voor de resultaten, onderverdeeld naar arbeiders die wel of niet voordelen in natura genieten in het Verenigd Koninkrijk en Ierland. Aangezien de interpretatie van die termen in deze landen in 1974 en 1975 tot enige twijfel heeft geleid, moeten de resultaten op dit gebied dus niet met die van 1976 worden vergeleken.

<sup>(3)</sup> Zie voetnoot <sup>(1)</sup>.

$$\bar{y} = \frac{\sum_1^K p_i y_i}{\sum_1^K p_i}$$

In al deze tabellen werden de gegevens betreffende de groepen die tien of minder arbeiders telden, niet gepubliceerd, wegens het beperkte belang en de geringe betekenis van deze groepen <sup>(1)</sup>.

Met al deze gegevens werd echter wel rekening gehouden bij de berekeningen betreffende de belangrijkere

groepen waarin ze natuurlijk dienden te worden geïntegreerd.

---

<sup>(1)</sup> Wat het Verenigd Koninkrijk betreft, gold deze uitsluiting voor de groepen met slechts één steekproef-eenheid en wat Ierland betreft voor de groepen met minder dan 10 steekproef-eenheden.



## Verdiensten van de vaste arbeiders in de landbouw in 1976

De Europese Economische Gemeenschap telde in 1976 circa 520 000 arbeiders die in vaste dienst in de landbouw werkzaam waren, terwijl er in 1975 nog 550 000 en in 1974 nog 590 000 waren; 7 % hiervan waren vrouwen (variërend van 2 % in Ierland tot 13 % in de Bondsrepubliek Duitsland). De grote meerderheid van de landarbeiders — in alle landen — is werkzaam op bedrijven met minder dan 10 vaste werknemers (74 % van de mannen in Italië en 100 % van de mannen in Luxemburg); de kleine bedrijven met één of twee arbeiders nemen in vijf landen nog meer dan de helft van het totale aantal arbeidskrachten voor hun rekening (in Nederland 50 %, in Frankrijk 53 %, in Denemarken 60 %, in Ierland 61 % en in Luxemburg 83 %).

Gemiddeld zijn ongeveer twee van de drie arbeiders werkzaam in de sector van de algemene landbouw, maar deze verhouding varieert sterk per land (van 17 % in Nederland tot 75 % in Luxemburg). Voorts wordt vastgesteld dat in Frankrijk en Duitsland minder dan 10 % van de landarbeiders in de sector van de veeteelt werkzaam is, en dat de sector van de gespecialiseerde culturen in Nederland (67 %) en in België (63 %) zeer belangrijk is.

Bijna de helft (48 %) van de landarbeiders in de Gemeenschap geniet voordelen in natura, dat wil zeggen huisvesting, voeding of beide. In Italië en het Verenigd Koninkrijk bij voorbeeld geniet 50 % van de arbeiders voordelen op het gebied van de huisvesting en in Denemarken en Luxemburg krijgt respectievelijk 39 % en 73 % kost en inwoning.

Ten aanzien van de arbeidsduur stelt men een gemiddeld aantal betaalde uren per maand vast dat, van 160 uren in België tot 205 uren in Luxemburg varieert. Vergeleken met 1975 is het aantal uren in vijf landen lager geworden (van 1 % in Nederland tot 9 % in België), ongewijzigd gebleven in de Bondsrepubliek Duitsland, Italië en het Verenigd Koninkrijk, maar tamelijk sterk gestegen in Denemarken (8 %).

Uit de volgende tabel blijkt het verschil in stijging van de lonen van 1975 tot 1976 in de verschillende landen; in 12 maanden is het gemiddelde uurloon met 20 % à 25 % gestegen in Italië en Luxemburg, met 15 % à 20 % in Frankrijk en Ierland, met 10 à 15 % in België, Denemar-

ken, het Verenigd Koninkrijk en Nederland, en met minder dan 10 % in de Bondsrepubliek Duitsland.

Wanneer men rekening houdt met de ontwikkeling van de consumptieprijzen, in dezelfde perioden dus, kan men een reële stijging van circa 2 % in Nederland, 4 % in de Bondsrepubliek Duitsland, 5 % in België en Italië, 7 % in Frankrijk en 10 % in Luxemburg vaststellen.

### Ontwikkeling van de uurlonen en de prijzen

	Gemiddeld uurloon			Prijzen <sup>(1)</sup> Stijging in %
	1975	1976	Stijging in %	
	september, oktober, november 1975/1976			
Bondsrepubliek				
Duitsland	7,06 DM	7,64 DM	8,2	4,0
Frankrijk	8,90 Ffr	10,44 Ffr	17,3	9,9
Italië	1 137 Lit	1 414 Lit	24,4	18,0
Nederland	8,71 Fl	9,66 Fl	10,9	8,9
België	105,27 BF	119,20 BF	13,2	8,3
Luxemburg	49,63 Flux	59,93 Flux	20,8	9,4
Verenigd Koninkrijk	91 p	102 p	12,1	14,7
Ierland	73 p	85 p	16,4	20,6
Denemarken	20,65 DKr	23,28 DKr	12,7	13,4

(<sup>1</sup>) Consumptieprijnsindexcijfers.

Vergeleken met de stijging van de nominale uurlonen van de arbeiders in de industrie, in hetzelfde land, was de stijging van de verdiensten van de vaste arbeiders in de landbouw, op basis van — voor zover mogelijk — dezelfde omstandigheden (met uitsluiting van geslacht, grootte van het bedrijf en de onderneming, voordelen in natura) van 1975 tot 1976, iets minder groot in Frankrijk (stijging van 14 % tegen 17 % in de industrie), nauwelijks iets groter in Denemarken (12 % tegen 11 %) en vrijwel gelijk in de Bondsrepubliek Duitsland, Nederland, België en het Verenigd Koninkrijk.

Het beloningsniveau stijgt in alle landen met de grootte van het bedrijf; dit geldt zowel voor mannen als voor vrouwen. De verschillen tussen het gemiddelde uurloon in de bedrijven waar één of twee vaste arbeiders werkzaam zijn en de bedrijven met tien arbeiders of meer, lopen echter in de verschillende landen sterk uiteen: voor de mannelijke arbeiders ligt dit verschil tussen 7 % in het Verenigd Koninkrijk en Nederland, en 35 % in Denemarken; bij de vrouwen ligt het tussen 4 % in België en 40 % in Ierland.

Aan de hand van de resultaten van de enquête van 1976, blijkt ook duidelijk, zoals reeds in 1975, dat de gemiddelde verdiensten van de arbeiders die werkzaam zijn in de sector gespecialiseerde culturen over het algemeen het hoogst zijn; daarop volgen de verdiensten in de sector veeteelt, die op hun beurt hoger zijn dan die van de arbeiders in de sector algemene landbouw, behalve in Nederland waar men een omgekeerde situatie ziet.

Aan de hand van de enquête kan men beoordelen wat het effect van het bestaan van de voordelen op het gebied van huisvesting en voeding, die in de ene of andere vorm door bijna de helft van de arbeidskrachten in de landbouw worden genoten, is op het loon in geld. In landen waar het aantal door de werkgever gehuisveste en gevoede arbeiders betrekkelijk groot is, kan men constateren dat het beloningsniveau in Frankrijk en Denemarken 32 % en in Duitsland 40 % lager is dan dat van de arbeiders die geen loon in natura ontvangen: (in 1975 was dit nog resp. 34 %, 37 % en 42 %). Overigens is de invloed van huisvesting alleen op de beloning van de werknemers over het algemeen tamelijk gering.

Het criterium leeftijd heeft weinig invloed op het beloningsniveau van de werknemers in de landbouw. Evenals bij de vorige enquêtes, is namelijk het verschil tussen de leeftijdsgroep van de meerderjarige arbeiders met de laagste gemiddelde verdiensten en die met de hoogste gemiddelde verdiensten, over het algemeen kleiner dan 10 %.

Wat de beroepsbekwaamheid betreft (zie 5.2.3), ligt het beloningsniveau van de arbeiders van groep II, al naar gelang het land, tussen 66 % in Denemarken en 91 % in Ierland, van dat van de arbeiders van groep I. Bij de vrouwen blijken in de meeste landen de verschillen tussen deze twee bekwaamheidsgroepen kleiner te zijn: het peil van groep II ligt tussen 72 % (Denemarken) en 95 % (Ierland) van dat van groep I.

Wanneer men kijkt naar de beloningen per regio, ziet men in de diverse landen tamelijk verschillende situaties. Zo ligt bij de vergelijking van de regio met het laagste gemiddelde beloningspeil met de regio met het hoogste de index bij 105 in Nederland, 111 in België, 116 in het Verenigd Koninkrijk, 119 in de Bondsrepubliek Duitsland, 120 in Frankrijk en 174 in Italië. In de enquête van 1975 was reeds een bijna identieke situatie vastgesteld.

Ten slotte zijn, om een idee te geven van de mate van significantie van de door de enquête vastgestelde gemiddelde beloningen, voor ieder land de variatiecoëfficiënten (CV) <sup>(1)</sup> berekend <sup>(2)</sup>. Men ziet over het algemeen dezelfde situatie als het vorige jaar: slechts geringe spreiding bij de mannen in het Verenigd Koninkrijk (16,5 %), Nederland en België (18,4 %), spreiding van 20 % tot 30 % in Italië (21 %), Ierland (25,6 %), Frankrijk (26,3 %) en Duitsland (29,6 %, en een spreiding van 34,9 % in Denemarken.

<sup>(1)</sup> Zie § 6.2.3 noot <sup>(3)</sup>.

<sup>(2)</sup> Met uitzondering van Luxemburg.

**Statistisk bilag  
Statistischer Anhang  
Statistical Annex  
Annexe statistique  
Allegato statistico  
Statistische bijlage**





**Almindelige resultater**  
**Allgemeine Ergebnisse**  
**General results**  
**Résultats généraux**  
**Risultati generali**  
**Algemene resultaten**

## Numbers employed, hourly earnings and number of hours paid

## Effectifs, gains horaires et heures rémunérées

	BR Deutschland	France	Italia	Nederland	Belgique	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Danmark										
	Numbers employed									Effectifs									
Men	34 028	138 910	106 843	15 579	3 449	301	154 112	17 226	14 125	Hommes									
Women	5 048	10 861	7 955	579	243	14	10 484	289	698	Femmes									
Total	39 076	149 771	114 798	16 158	3 692	315	164 596	17 515	14 823	Total									
	Average hourly earnings and coefficient of variation of hourly earnings (CV)										Gain horaire moyen et coefficient de variation des gains horaires (CV)								
	DM	CV	FF	CV	Lit	CV	FI	CV	FB	CV	Flux	CV	p	CV	p	CV	DKr	CV	
Men	7,83	29,6	10,48	26,3	1 426	22,6	9,74	18,4	120,20	18,4	60,57	45,8	103	16,5	85	25,6	23,20	34,9	Hommes
Women	6,23	29,1	9,93	22,6	1 257	22,9	7,42	25,1	105,15	18,6	50,37	.	93	18,3	74	28,6	24,96	24,3	Femmes
Total	7,64	30,5	10,44	26,0	1 414	22,8	9,66	19,3	119,20	18,6	59,93	.	102	16,8	85	25,7	23,28	30,5	Total
	Average number of hours paid										Nombre moyen d'heures rémunérées								
Men	202	188	187	182	161	205	202	193	174	Hommes									
Women	189	184	169	173	147	204	187	177	160	Femmes									
Total	200	188	186	182	160	205	201	193	173	Total									

Number of manual workers and indices of average gross hourly earnings by size of farm, by sex

Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et la taille de l'exploitation

	Number of manual workers									Indices of average gross hourly earnings									
	Distribution des ouvriers									Indices du gain horaire moyen brut									
	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK	
<i>Men</i>																			<i>Hommes</i>
Farms with 1 or 2 permanent workers	45,5	53,3	35,3	50,2	46,9	83,0	31,1	61,2	60,4	87,9	92,1	92,2	97,8	94,3	76,2	96,1	92,9	90,3	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Farms with 3 to 9 permanent workers	33,4	31,3	39,0	33,2	34,8	.	43,7	23,7	30,8	105,8	105,6	102,2	101,0	103,6	.	100,0	104,7	112,2	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Farms with 10 or more permanent workers	21,1	15,4	25,7	16,6	18,3	—	25,2	15,1	8,8	116,7	116,0	107,5	104,7	107,8	—	102,9	121,2	122,3	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou +
<b>Total</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	<b>Total</b>
<i>Women</i>																			<i>Femmes</i>
Farms with 1 or 2 permanent workers	21,9	20,2	17,6	29,0	28,0	85,7	18,8	17,3	22,6	84,4	87,9	89,1	101,1	97,9	94,4	91,4	81,1	83,1	Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Farms with 3 to 9 permanent workers	42,0	31,1	24,7	40,1	51,4	.	30,3	35,0	45,9	99,8	97,1	102,9	90,0	100,5	.	100,0	89,2	101,4	Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Farms with 10 or more permanent workers	36,1	48,7	57,7	30,9	20,6	—	50,9	47,7	31,5	109,7	106,9	102,2	112,0	101,7	—	103,2	113,5	110,2	Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou +
<b>Total</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	<b>Total</b>





Number of manual workers and indices of average gross hourly earnings by receipt of benefits in kind, by sex

Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et l'existence ou non d'avantages en nature

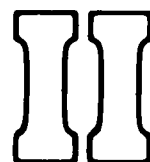
	Number of manual workers Distribution des ouvriers										Indices of average gross hourly earnings Indices du gain horaire moyen brut										
	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK			
<b>Men</b>																					<b>Hommes</b>
Free accomodation and meals	14,9	13,9	4,7	2,2	7,3	73,3	3,2	8,6	39,1	64,6	73,5	70,1	80,5	79,3	64,3	68,9	82,4	78,9	Logés et nourris		
Free accomodation only	100,5	101,6	100,2	99,9	96,0	156,9	105,8	105,9	114,2	10,4	31,6	47,6	8,9	3,9	3,7	49,5	10,8	25,3	Logés seulement		
Free meals only	85,3	89,0	80,9	83,3	91,8	.	85,4	88,2	78,8	2,5	6,0	1,3	1,7	5,5	.	1,9	21,3	3,1	Nourris seulement		
No free accomodation or meals	107,7	107,8	103,4	100,9	102,5	217,2	96,1	104,7	116,4	72,2	48,5	46,4	87,2	83,3	19,7	45,4	59,3	32,5	Ni logés ni nourris		
<b>Total</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	<b>Total</b>		
<b>Women</b>																					<b>Femmes</b>
Free accomodation and meals	10,4	7,3	5,1	—	.	.	3,2	13,8	9,9	70,1	72,8	55,1	—	.	.	53,8	75,7	56,9	Logées et nourries		
Free accomodation only	7,0	14,6	20,8	—	.	.	8,5	.	3,6	93,1	100,4	103,5	—	.	.	109,7	.	89,3	Logées seulement		
Free meals only	2,4	2,1	11,2	—	4,5	—	1,8	.	.	87,3	95,0	89,5	—	92,3	—	72,0	.	.	Nourries seulement		
No free accomodation or meals	80,2	76,0	62,9	100,0	92,6	.	86,5	68,5	86,0	104,8	102,6	104,5	100,0	100,4	.	102,2	108,1	105,7	Ni logées ni nourries		
<b>Total</b>	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	<b>Total</b>		

Number of manual workers and indices of average gross hourly earnings by age group, by sex

Distribution des ouvriers et indices du gain horaire moyen brut selon le sexe et le groupe d'âge

	Number of manual workers									Indices of average gross hourly earnings									
	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK	D	F	I	NL	B	L	UK	IRL	DK	
<i>Men</i>																			<i>Hommes</i>
under 21 years	7,4	6,5	2,1	12,4	14,1	10,0	13,9	8,3	30,1	76,5	89,7	95,6	72,7	84,4	82,8	74,8	89,4	73,4	moins de 21 ans
21 to 29 years	15,2	20,1	8,4	31,5	23,6	20,3	19,0	20,8	26,0	100,1	101,7	101,8	101,7	104,9	116,8	101,0	102,4	110,2	21 à 29 ans
30 to 44 years	39,6	31,7	40,5	30,9	22,3	30,9	27,0	27,5	21,1	104,2	103,0	100,7	105,4	103,4	106,2	105,8	104,7	115,7	30 à 44 ans
45 to 54 years	26,7	27,5	34,5	13,2	23,8	24,3	22,0	22,1	11,7	100,9	100,2	100,0	106,1	101,2	103,8	104,9	100,0	112,3	45 à 54 ans
55 years and over	11,1	14,2	14,5	12,0	13,2	14,6	18,0	21,3	10,5	96,8	95,0	97,8	103,4	99,0	68,9	101,9	95,3	105,6	55 ans et plus
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100*)	Total
<i>Women</i>																			<i>Femmes</i>
under 21 years	11,1	13,8	12,3	53,7	25,9	.	26,9	24,5	21,1	88,4	98,8	94,8	85,8	84,5	.	80,6	90,5	74,8	moins de 21 ans
21 to 29 years	16,4	23,9	13,3	35,2	20,6	.	38,0	32,9	24,5	105,9	102,6	100,2	117,0	104,6	.	105,4	106,8	104,0	21 à 29 ans
30 to 44 years	25,7	27,6	40,0	7,1	29,6	.	15,5	21,5	24,1	102,2	102,5	102,4	115,4	107,7	.	109,7	98,6	108,9	30 à 44 ans
45 to 54 years	29,0	22,1	28,3	3,5	18,9	.	12,7	18,0	20,9	102,2	98,1	100,0	116,8	103,7	.	107,5	100,0	107,0	45 à 54 ans
55 years and over	17,8	12,6	6,1	0,3	4,9	.	6,9	.	9,3	94,4	94,5	94,9	88,7	102,1	.	114,0	.	107,6	55 ans et plus
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	Total

\*) not declared: 0.5.  
non déclarés: 0.5.



**Resultater efter lande**  
**Ergebnisse nach Ländern**  
**Results for each country**  
**Résultats par pays**  
**Risultati per paese**  
**Resultaten per land**

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	3 717	296	387	13	162	66	4 266	375	Logés et nourris
Free accommodation only	1 531	25	230	73	91	.	1 852	100	Logés seulement
Free meals only	629	57	26	.	44	22	699	81	Nourris seulement
No free accommodation or meals	6 262	181	444	73	1 961	295	8 667	549	Ni logés ni nourris
Total	12 139	559	1 087	161	2 258	384	15 484	1 104	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	402	64	118	21	184	53	704	138	Logés et nourris
Free accommodation only	785	84	210	68	247	43	1 242	195	Logés seulement
Free meals only	81	22	.	.	40	11	130	36	Nourris seulement
No free accommodation or meals	4 439	462	577	182	4 259	1 105	9 275	1 749	Ni logés ni nourris
Total	5 707	632	914	274	4 730	1 211	11 351	2 117	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	28	.	14	—	39	.	81	.	Logés et nourris
Free accommodation only	134	.	33	.	290	41	457	56	Logés seulement
Free meals only	.	.	—	—	.	.	.	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 539	275	266	95	4 844	1 384	6 649	1 754	Ni logés ni nourris
Total	1 702	290	313	102	5 178	1 431	7 193	1 823	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	4 148	366	520	35	384	123	5 052	524	Logés et nourris
Free accommodation only	2 450	117	473	148	628	86	3 551	351	Logés seulement
Free meals only	711	80	35	.	89	35	835	120	Nourris seulement
No free accommodation or meals	12 241	918	1 286	350	11 064	2 783	24 591	4 051	Ni logés ni nourris
Total	19 549	1 481	2 313	539	12 166	3 028	34 028	5 048	Total

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	202	188	199	223	197	181	201	188	Logés et nourris
Free accommodation only	207	191	203	216	194		206	209	Logés seulement
Free meals only	199	179	211		206	200	200	185	Nourris seulement
No free accommodation or meals	205	194	204	191	190	186	202	189	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>204</b>	<b>189</b>	<b>202</b>	<b>205</b>	<b>191</b>	<b>186</b>	<b>202</b>	<b>190</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	201	189	206	190	202	188	202	189	Logés et nourris
Free accommodation only	212	178	216	196	212	193	213	187	Logés seulement
Free meals only	195	196			193	184	196	192	Nourris seulement
No free accommodation or meals	206	183	210	189	196	186	202	185	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>206</b>	<b>183</b>	<b>211</b>	<b>191</b>	<b>197</b>	<b>186</b>	<b>203</b>	<b>186</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	202		220	—	209		209		Logés et nourris
Free accommodation only	219		231		209	203	213	206	Logés seulement
Free meals only			—	—					Nourris seulement
No free accommodation or meals	206	192	217	202	198	189	200	190	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>207</b>	<b>193</b>	<b>218</b>	<b>203</b>	<b>198</b>	<b>189</b>	<b>201</b>	<b>190</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	201	188	201	203	201	185	201	188	Logés et nourris
Free accommodation only	209	183	211	207	208	197	209	197	Logés seulement
Free meals only	198	184	211		200	195	199	187	Nourris seulement
No free accommodation or meals	206	188	209	193	196	187	201	188	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>205</b>	<b>187</b>	<b>208</b>	<b>197</b>	<b>196</b>	<b>188</b>	<b>202</b>	<b>189</b>	<b>Total</b>

## Average gross hourly earnings (DM)

## Gains horaires moyens bruts (DM)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	4,74	3,64	4,86	4,37	5,38	5,57	4,78	4,00	Logés et nourris
Free accommodation only	7,38	4,19	7,38	5,53	8,10		7,41	5,18	Logés seulement
Free meals only	6,24	4,99	6,65		7,45	5,97	6,33	5,25	Nourris seulement
No free accommodation or meals	7,68	5,98	8,55	6,60	8,23	6,09	7,85	6,12	Ni logés ni nourris
Total	6,67	4,56	6,96	5,86	8,00	5,99	6,88	5,25	Total
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	6,39	4,56	6,21	6,39	7,00	5,43	6,52	5,17	Logés et nourris
Free accommodation only	7,94	5,77	8,74	5,52	8,16	6,26	8,12	5,79	Logés seulement
Free meals only	8,26	5,03			9,24	7,63	8,53	5,80	Nourris seulement
No free accommodation or meals	8,23	6,12	8,88	6,08	8,59	6,48	8,44	6,34	Ni logés ni nourris
Total	8,06	5,88	8,50	5,95	8,51	6,44	8,28	6,21	Total
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	6,21		6,33	—	7,87		7,03		Logés et nourris
Free accommodation only	8,58		7,90		9,26	6,88	8,96	6,78	Logés seulement
Free meals only			—	—					Nourris seulement
No free accommodation or meals	9,02	6,77	9,50	6,61	9,20	6,85	9,17	6,83	Ni logés ni nourris
Total	8,93	6,75	9,19	6,54	9,20	6,85	9,14	6,82	Total
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	4,91	3,84	5,22	5,50	6,43	5,60	5,06	4,36	Logés et nourris
Free accommodation only	7,63	5,55	8,03	5,54	8,67	6,52	7,87	5,79	Logés seulement
Free meals only	6,46	4,99	6,93		8,35	6,53	6,68	5,43	Nourris seulement
No free accommodation or meals	8,05	6,29	8,90	6,33	8,80	6,63	8,43	6,52	Ni logés ni nourris
Total	7,27	5,56	7,88	6,03	8,72	6,58	7,83	6,23	Total

## Coefficient of variation of gross hourly earnings

## Coefficients de variation des gains horaires bruts

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	37,3	52,0	37,9	12,6	35,5	20,4	37,3	47,5	Logés et nourris
Free accommodation only	19,2	25,9	36,9	8,9	28,6		22,8	17,4	Logés seulement
Free meals only	35,1	15,6	21,0		17,9	12,2	33,8	16,8	Nourris seulement
No free accommodation or meals	20,8	19,2	24,6	22,4	23,7	24,4	22,1	22,8	Ni logés ni nourris
Total	31,8	41,7	38,5	21,3	26,1	23,4	32,2	34,2	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	33,6	29,8	37,1	34,6	29,8	27,2	33,4	32,7	Logés et nourris
Free accommodation only	17,7	7,8	27,0	25,9	24,0	28,2	21,5	21,6	Logés seulement
Free meals only	31,6	22,7			29,7	20,3	31,7	30,2	Nourris seulement
No free accommodation or meals	21,1	23,9	24,8	21,7	24,7	23,5	23,3	23,6	Ni logés ni nourris
Total	22,4	24,5	28,5	24,2	25,0	24,1	24,3	24,6	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	39,9		28,0	—	21,5		30,8		Logés et nourris
Free accommodation only	18,7		24,8		23,5	22,7	22,9	24,1	Logés seulement
Free meals only									Nourris seulement
No free accommodation or meals	22,3	30,0	23,4	23,2	23,6	27,1	23,4	27,4	Ni logés ni nourris
Total	22,7	30,2	25,1	23,5	23,6	27,0	23,5	27,3	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	38,2	48,4	39,1	35,4	33,3	25,5	38,7	44,6	Logés et nourris
Free accommodation only	19,1	20,2	32,4	19,2	24,2	25,9	23,1	23,0	Logés seulement
Free meals only	36,0	17,7	27,5		26,9	20,1	35,5	22,9	Nourris seulement
No free accommodation or meals	21,9	25,9	24,7	22,4	24,4	25,8	23,8	25,7	Ni logés ni nourris
Total	29,9	35,0	34,1	23,4	25,2	26,0	29,6	29,1	Total

## Professional qualification

## Qualification professionnelle

	Number of workers		Nombre d'ouvriers		Average gross hourly earnings (DM)		Gains horaires moyens bruts (DM)		
	Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Total	24 100	1 196	9 928	3 848	8,40	7,37	6,42	5,86	Total
Farms with:									Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	10 413	171	5 070	933	7,59	6,61	5,43	5,00	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	8 737	645	2 615	1 472	8,64	7,04	7,07	5,84	— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	4 950	380	2 243	1 443	9,70	8,26	7,88	6,44	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	14 540	243	5 009	1 238	7,86	7,02	5,59	5,28	Agriculture générale
Stock keeping	1 369	134	944	405	8,90	6,72	6,42	5,81	Élevage
Specialized crops	8 191	821	3 975	2 207	9,32	7,59	7,49	6,21	Cultures spécialisées
Free accommodation and meals	2 423	67	2 629	457	5,99	5,96	4,20	4,13	Logés et nourris
Free accommodation only	2 825	110	726	241	8,03	6,06	7,23	5,66	Logés seulement
Free meals only	469		366	112	7,52		5,61	5,26	Nourris seulement
No free accommodation or meals	18 383	1 011	6 208	3 040	8,81	7,60	7,31	6,17	Ni logés ni nourris

(1) cf. Methods and Definitions, § 5.2.3.

(1) Cf. Méthodes et définitions, § 5.2.3.



## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	14 872	492	1 340	60	918	42	17 130	594	Logés et nourris
Free accommodation only	14 838	158	1 654	24	6 104	220	22 596	402	Logés seulement
Free meals only	6 244	126	461	—	470	.	7 175	134	Nourris seulement
No free accommodation or meals	19 677	470	1 170	77	6 302	514	27 149	1 061	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>55 631</b>	<b>1 246</b>	<b>4 625</b>	<b>161</b>	<b>13 794</b>	<b>784</b>	<b>74 050</b>	<b>2 191</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	1 296	126	314	12	283	32	1 893	170	Logés et nourris
Free accommodation only	11 043	360	1 155	64	4 446	288	16 644	712	Logés seulement
Free meals only	604	24	104	20	242	.	950	48	Nourris seulement
No free accommodation or meals	13 775	909	1 624	220	8 613	1 324	24 012	2 453	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>26 718</b>	<b>1 419</b>	<b>3 197</b>	<b>316</b>	<b>13 584</b>	<b>1 648</b>	<b>43 499</b>	<b>3 383</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	111	.	68	—	101	16	280	24	Logés et nourris
Free accommodation only	2 583	142	280	.	1 841	326	4 704	475	Logés seulement
Free meals only	85	13	24	—	38	37	147	50	Nourris seulement
No free accommodation or meals	5 369	892	1 467	633	9 394	3 213	16 230	4 738	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>8 148</b>	<b>1 055</b>	<b>1 839</b>	<b>640</b>	<b>11 374</b>	<b>3 592</b>	<b>21 361</b>	<b>5 287</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	16 279	626	1 722	72	1 302	90	19 303	788	Logés et nourris
Free accommodation only	28 464	660	3 089	95	12 391	834	43 944	1 589	Logés seulement
Free meals only	6 933	163	589	20	750	49	8 272	232	Nourris seulement
No free accommodation or meals	38 821	2 271	4 261	930	24 309	5 051	67 391	8 252	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>90 497</b>	<b>3 720</b>	<b>9 661</b>	<b>1 117</b>	<b>38 752</b>	<b>6 024</b>	<b>138 910</b>	<b>10 861</b>	<b>Total</b>

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	183	184	191	193	185	189	183	185	Logés et nourris
Free accommodation only	185	174	196	172	180	175	185	174	Logés seulement
Free meals only	187	174	189	—	182	—	186	173	Nourris seulement
No free accommodation or meals	188	177	190	185	179	176	186	177	Ni logés ni nourris
Total	186	179	192	186	180	177	185	179	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	188	177	194	170	182	171	188	175	Logés et nourris
Free accommodation only	190	185	200	204	186	186	190	187	Logés seulement
Free meals only	190	191	197	171	186	—	190	181	Nourris seulement
No free accommodation or meals	193	181	196	189	187	180	191	181	Ni logés ni nourris
Total	192	182	197	190	187	181	191	182	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	193	—	202	—	210	204	201	203	Logés et nourris
Free accommodation only	191	187	196	—	192	194	192	192	Logés seulement
Free meals only	195	186	194	—	203	205	197	200	Nourris seulement
No free accommodation or meals	196	187	189	180	191	186	192	185	Ni logés ni nourris
Total	194	187	190	180	192	187	192	186	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	184	183	192	190	187	185	185	184	Logés et nourris
Free accommodation only	188	182	197	196	184	186	187	185	Logés seulement
Free meals only	187	178	191	171	185	196	187	181	Nourris seulement
No free accommodation or meals	191	182	192	182	187	183	189	183	Ni logés ni nourris
Total	188	183	193	184	186	184	188	184	Total

## Average gross hourly earnings (FF)

## Gains horaires moyens bruts (FF)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	7,47	6,59	7,92	5,18	7,88	8,54	7,63	6,59	Logés et nourris
Free accommodation only	10,35	9,24	10,10	9,39	9,97	9,72	10,23	9,51	Logés seulement
Free meals only	9,15	9,19	8,66	—	9,00	.	9,11	9,16	Nourris seulement
No free accommodation or meals	10,65	9,65	11,07	9,75	10,45	9,48	10,62	9,57	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>9,55</b>	<b>8,34</b>	<b>9,57</b>	<b>7,99</b>	<b>10,02</b>	<b>9,48</b>	<b>9,65</b>	<b>8,73</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	8,88	9,03	8,40	7,94	9,34	8,25	8,87	8,81	Logés et nourris
Free accommodation only	11,03	9,35	11,27	8,29	10,44	10,03	10,89	9,53	Logés seulement
Free meals only	10,49	9,17	10,11	6,87	10,57	.	10,47	8,24	Nourris seulement
No free accommodation or meals	11,53	9,67	12,25	10,66	11,02	9,67	11,40	9,76	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>11,17</b>	<b>9,53</b>	<b>11,45</b>	<b>9,83</b>	<b>10,79</b>	<b>9,70</b>	<b>11,07</b>	<b>9,64</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	10,15	.	11,60	—	10,59	10,69	10,66	11,98	Logés et nourris
Free accommodation only	12,22	10,28	13,00	.	11,03	11,28	11,80	11,03	Logés seulement
Free meals only	13,85	11,31	9,63	—	12,12	11,30	12,72	11,30	Nourris seulement
No free accommodation or meals	13,00	10,56	12,91	11,13	11,76	10,44	12,28	10,55	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>12,73</b>	<b>10,56</b>	<b>12,83</b>	<b>11,16</b>	<b>11,64</b>	<b>10,53</b>	<b>12,16</b>	<b>10,61</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	7,60	7,19	8,16	5,64	8,41	8,82	7,70	7,23	Logés et nourris
Free accommodation only	10,78	9,53	10,80	9,01	10,30	10,44	10,65	9,97	Logés seulement
Free meals only	9,32	9,36	8,95	6,87	9,66	10,73	9,33	9,43	Nourris seulement
No free accommodation or meals	11,29	10,01	12,15	10,90	11,16	10,14	11,30	10,19	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>10,31</b>	<b>9,42</b>	<b>10,81</b>	<b>10,33</b>	<b>10,76</b>	<b>10,17</b>	<b>10,48</b>	<b>9,93</b>	<b>Total</b>

## Coefficient of variation of gross hourly earnings

## Coefficients de variation des gains horaires bruts

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	32,1	41,3	27,1	20,0	25,8	31,3	31,4	40,8	Logés et nourris
Free accommodation only	20,2	29,0	23,4	9,3	16,4	21,9	19,6	24,5	Logés seulement
Free meals only	25,4	34,0	32,2	—	16,8	.	25,5	33,1	Nourris seulement
No free accommodation or meals	17,9	15,2	26,7	12,1	17,5	12,0	18,3	13,6	Ni logés ni nourris
Total	26,4	33,2	29,3	30,4	18,6	16,9	25,3	28,2	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	27,7	37,7	29,2	6,1	21,3	14,4	27,2	34,1	Logés et nourris
Free accommodation only	21,9	13,1	28,2	32,9	22,5	17,7	22,7	18,1	Logés seulement
Free meals only	23,7	21,9	23,1	15,0	13,8	.	21,5	23,8	Nourris seulement
No free accommodation or meals	21,5	14,6	26,4	20,4	20,2	14,3	21,7	15,5	Ni logés ni nourris
Total	22,6	17,6	29,0	26,1	21,2	15,6	22,9	17,7	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	20,0	.	25,7	—	13,6	10,2	20,7	31,0	Logés et nourris
Free accommodation	28,2	19,5	19,7	.	25,5	24,4	27,3	23,6	Logés seulement
Free meals only	26,9	1,9	4,0	—	25,3	9,9	28,2	0,1	Nourris seulement
No free accommodation or meals	28,1	28,8	22,5	21,3	21,8	17,1	24,9	20,5	Ni logés ni nourris
Total	28,3	28,0	22,5	21,4	22,4	18,0	25,5	20,9	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	32,1	44,4	28,9	26,3	25,7	24,8	31,5	42,3	Logés et nourris
Free accommodation only	22,6	19,8	26,4	31,1	20,9	22,9	22,5	22,9	Logés seulement
Free meals only	26,3	31,1	30,3	15,0	19,2	13,3	26,0	28,9	Nourris seulement
No free accommodation or meals	22,6	22,4	25,8	21,0	20,9	16,6	22,4	19,1	Ni logés ni nourris
Total	27,6	27,8	30,2	26,1	21,8	17,8	26,3	22,6	Total

## Professional qualification

## Qualification professionnelle

	Number of workers		Nombre d'ouvriers		Average gross hourly earnings (FF)		Gains horaires moyens bruts (FF)		Total
	Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Total	59 869	2 073	79 041	8 788	11,91	11,43	9,40	9,58	Total
Farms with:									Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	25 549	322	48 501	1 869	11,04	10,07	8,91	8,50	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	22 772	568	20 727	2 815	12,11	10,70	9,95	9,43	— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	11 548	1 183	9 813	4 104	13,43	12,14	10,67	10,17	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	39 603	271	50 894	3 449	11,90	13,55	9,09	9,10	Agriculture générale
Stock keeping	6 325	417	3 336	700	11,61	10,76	9,32	10,08	Élevage
Specialized crops	13 941	1 385	24 811	4 639	12,06	11,21	10,04	9,86	Cultures spécialisées
Free accommodation and meals	3 186	80	16 117	708	9,19	8,39	7,42	7,11	Logés et nourris
Free accommodation only	19 560	269	24 384	1 320	11,79	11,51	9,74	9,67	Logés seulement
Free meals only	2 252	41	6 020	191	10,35	9,81	8,95	9,35	Nourris seulement
No free accommodation or meals	34 871	1 683	32 520	6 569	12,32	11,59	10,21	9,84	Ni logés ni nourris

(1) cf. Methods and Definitions, § 5.2.3.

(1) Cf. Méthodes et définitions, § 5. 2. 3.

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	2 124	245	1 115	41	128	.	3 367	287	Logés et nourris
Free accommodation only	12 459	270	7 340	369	1 074	.	20 873	648	Logés seulement
Free meals only	472	.	211	.	29	—	712	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	7 842	253	3 503	126	1 448	73	12 793	452	Ni logés ni nourris
Total	22 897	777	12 169	537	2 679	83	37 745	1 397	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	704	94	632	.	84	.	1 420	106	Logés et nourris
Free accommodation only	12 320	241	8 277	235	1 029	40	21 626	516	Logés seulement
Free meals only	72	.	51	—	—	.	123	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	11 808	543	5 007	524	1 692	270	18 507	1 337	Ni logés ni nourris
Total	24 904	883	13 967	762	2 805	321	41 676	1 966	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	129	.	82	.	17	—	228	14	Logés et nourris
Free accommodation only	5 570	367	2 521	73	320	53	8 411	493	Logés seulement
Free meals only	19	.	99	.	436	864	554	871	Nourris seulement
No free accommodation or meals	10 660	771	3 392	985	4 177	1 458	18 229	3 214	Ni logés ni nourris
Total	16 378	1 149	6 094	1 068	4 950	2 375	27 422	4 592	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	2 957	349	1 829	48	229	.	5 015	407	Logés et nourris
Free accommodation only	30 349	878	18 138	677	2 423	102	50 910	1 657	Logés seulement
Free meals only	563	15	361	.	465	866	1 389	888	Nourris seulement
No free accommodation or meals	30 310	1 567	11 902	1 635	7 317	1 801	49 529	5 003	Ni logés ni nourris
Total	64 179	2 809	32 230	2 367	10 434	2 779	106 843	7 955	Total

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	197	174	218	200	187	.	203	178	Logés et nourris
Free accommodation only	185	175	202	190	189	.	191	184	Logés seulement
Free meals only	198	.	250	.	228	—	215	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	180	163	194	176	178	160	184	166	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>184</b>	<b>170</b>	<b>202</b>	<b>187</b>	<b>183</b>	<b>162</b>	<b>190</b>	<b>176</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	192	172	204	.	199	.	198	173	Logés et nourris
Free accommodation only	186	177	197	183	190	187	191	180	Logés seulement
Free meals only	188	.	186	—	—	.	187	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	182	165	193	176	178	170	184	170	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>184</b>	<b>168</b>	<b>196</b>	<b>178</b>	<b>183</b>	<b>172</b>	<b>188</b>	<b>172</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	180	.	189	.	199	—	185	193	Logés et nourris
Free accommodation	184	159	194	184	186	167	187	163	Logés seulement
Free meals only	183	.	168	.	181	163	179	163	Nourris seulement
No free accommodation or meals	185	164	190	174	175	164	184	167	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>184</b>	<b>162</b>	<b>191</b>	<b>174</b>	<b>176</b>	<b>163</b>	<b>184</b>	<b>165</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	195	174	211	201	192	.	201	177	Logés et nourris
Free accommodation only	184	168	198	187	189	175	190	176	Logés seulement
Free meals only	196	178	218	.	183	162	198	162	Nourris seulement
No free accommodation or meals	182	164	192	175	176	165	183	168	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>183</b>	<b>166</b>	<b>196</b>	<b>178</b>	<b>179</b>	<b>163</b>	<b>187</b>	<b>169</b>	<b>Total</b>

## Average gross hourly earnings (Lit)

## Gains horaires moyens bruts (Lit)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	942	651	958	672	1 139	.	955	655	Logés et nourris
Free accommodation only	1 275	1 064	1 478	1 362	1 312	.	1 349	1 231	Logés seulement
Free meals only	928	.	950	.	968	—	936	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 309	1 120	1 469	1 528	1 502	1 301	1 375	1 263	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>1 248</b>	<b>950</b>	<b>1 418</b>	<b>1 348</b>	<b>1 402</b>	<b>1 249</b>	<b>1 314</b>	<b>1 120</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	1 143	710	927	.	1 037	.	1 041	744	Logés et nourris
Free accommodation only	1 425	1 227	1 555	1 421	1 349	1 238	1 471	1 316	Logés seulement
Free meals only	1 183	.	924	—	—	.	1 075	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 438	1 212	1 551	1 411	1 524	1 425	1 476	1 333	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>1 422</b>	<b>1 159</b>	<b>1 523</b>	<b>1 411</b>	<b>1 445</b>	<b>1 383</b>	<b>1 457</b>	<b>1 294</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	1 395	.	1 483	.	1 430	—	1 429	1 068	Logés et nourris
Free accommodation only	1 499	1 360	1 588	1 507	1 533	1 330	1 527	1 378	Logés seulement
Free meals only	1 226	.	1 789	.	1 384	1 128	1 451	1 130	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 514	1 377	1 576	1 331	1 579	1 266	1 541	1 312	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>1 507</b>	<b>1 368</b>	<b>1 583</b>	<b>1 343</b>	<b>1 558</b>	<b>1 217</b>	<b>1 533</b>	<b>1 284</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	1 009	678	970	755	1 122	.	1 000	692	Logés et nourris
Free accommodation only	1 376	1 232	1 528	1 398	1 356	1 253	1 429	1 301	Logés seulement
Free meals only	971	815	1 176	.	1 357	1 127	1 153	1 125	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 431	1 278	1 534	1 371	1 550	1 291	1 474	1 313	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>1 381</b>	<b>1 186</b>	<b>1 494</b>	<b>1 366</b>	<b>1 487</b>	<b>1 236</b>	<b>1 426</b>	<b>1 257</b>	<b>Total</b>



## Coefficient of variation of gross hourly earnings

## Coefficients de variation des gains horaires bruts

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	33,2	25,8	35,7	14,2	36,3	.	34,5	24,4	Logés et nourris
Free accommodation only	24,4	24,7	27,5	25,9	21,9	.	26,7	28,5	Logés seulement
Free meals only	30,0	.	20,2	.	15,5	—	26,9	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	22,0	22,2	21,6	11,8	20,9	14,9	22,6	22,5	Ni logés ni nourris
Total	24,8	23,3	26,6	20,6	21,7	13,2	26,1	27,6	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	30,9	38,4	39,6	.	22,2	.	35,4	38,3	Logés et nourris
Free accommodation only	18,7	24,1	32,0	20,5	18,1	8,4	25,7	22,7	Logés seulement
Free meals only	25,7	.	20,5	—	—	.	27,2	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	17,1	21,6	20,0	24,6	18,6	18,4	18,5	23,6	Ni logés ni nourris
Total	18,3	23,8	27,7	23,2	18,7	17,2	22,4	24,4	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	30,5	.	28,4	.	13,1	—	28,9	22,0	Logés et nourris
Free accommodation only	14,4	47,7	17,8	16,7	18,8	14,3	16,0	41,7	Logés seulement
Free meals only	27,8	.	12,2	.	21,9	16,8	22,9	16,9	Nourris seulement
No free accommodation or meals	17,7	18,0	21,4	17,3	19,5	21,2	19,0	19,5	Ni logés ni nourris
Total	16,7	27,7	19,8	17,2	19,8	20,5	18,2	22,7	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	33,6	28,8	36,0	9,6	28,6	.	34,4	27,0	Logés et nourris
Free accommodation only	20,5	36,3	28,1	22,2	19,9	11,3	24,5	30,0	Logés seulement
Free meals only	28,4	.	21,7	.	20,4	16,7	27,5	17,2	Nourris seulement
No free accommodation or meals	18,7	20,0	20,8	18,6	19,5	20,8	19,7	20,1	Ni logés ni nourris
Total	20,5	26,4	25,7	19,5	19,7	20,0	22,6	22,9	Total

## Professional qualification

## Qualification professionnelle

	Number of workers		Nombre d'ouvriers		Average gross hourly earnings (Lit)		Gainshoraires moyens bruts (Lit)		
	Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Total</b>	<b>88 886</b>	<b>3 412</b>	<b>17 957</b>	<b>4 543</b>	<b>1 483</b>	<b>1 411</b>	<b>1 141</b>	<b>1 140</b>	<b>Total</b>
Farms with:									Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	29 126	569	8 619	828	1 392	1 257	1 049	1 026	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	36 006	965	5 670	1 001	1 498	1 470	1 195	1 124	— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	23 754	1 878	3 668	2 714	1 572	1 429	1 276	1 183	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	50 747	1 162	13 432	1 647	1 449	1 353	1 126	1 068	Agriculture générale
Stock keeping	29 319	1 363	2 911	1 004	1 527	1 440	1 160	1 265	Elevage
Specialized crops	8 820	887	1 614	1 892	1 533	1 445	1 233	1 138	Cultures spécialisées
Free accommodation and meals	3 158	130	1 857	277	1 085	845	855	619	Logés et nourris
Free accommodation only	43 940	928	6 970	729	1 479	1 396	1 113	1 179	Logés seulement
Free meals only	841		548	878	1 283		953	1 121	Nourris seulement
No free accommodation or meals	40 947	2 344	8 582	2 659	1 522	1 450	1 239	1 192	Ni logés ni nourris

(1) cf. Methods and Definitions, § 5.2.3.

(1) Cf. Méthodes et définitions, § 5.2.3.

Number of manual workers

Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	20	—	179	—	88	—	287	—	Logés et nourris
Free accommodation only	335	—	283	—	261	—	879	—	Logés seulement
Free meals only	15	—	205	—	39	—	259	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 591	—	934	15	3 864	152	6 388	168	Ni logés ni nourris
Total	1 961	—	1 601	15	3 252	152	7 813	168	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	17	—	—	—	32	—	49	—	Logés et nourris
Free accommodation only	44	—	40	—	316	—	400	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	12	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	425	—	438	—	3 856	232	4 719	232	Ni logés ni nourris
Total	491	—	478	—	4 211	232	5 180	232	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation	33	—	—	—	63	—	101	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	218	—	282	11	1 980	168	2 480	179	Ni logés ni nourris
Total	252	—	290	11	2 044	168	2 586	179	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	38	—	182	—	121	—	341	—	Logés et nourris
Free accommodation only	412	—	327	—	641	—	1 380	—	Logés seulement
Free meals only	20	—	205	—	46	—	272	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2 234	—	1 653	26	9 700	553	13 587	579	Ni logés ni nourris
Total	2 705	—	2 367	26	10 508	553	15 579	579	Total

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	173	—	219	—	177	—	203	—	Logés et nourris
Free accommodation only	183	—	202	—	182	—	189	—	Logés seulement
Free meals only	181	—	216	—	186	—	209	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	181	—	202	180	178	174	182	174	Ni logés ni nourris
Total	181	—	206	180	178	174	184	174	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	223	—	—	—	173	—	191	—	Logés et nourris
Free accommodation only	186	—	246	—	184	—	191	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	173	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	180	—	186	—	178	172	179	172	Ni logés ni nourris
Total	182	—	191	—	178	172	180	172	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	193	—	—	—	171	—	178	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	186	—	182	179	176	174	178	174	Ni logés ni nourris
Total	187	—	182	179	176	174	178	174	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	195	—	218	—	176	—	201	—	Logés et nourris
Free accommodation only	184	—	207	—	182	—	189	—	Logés seulement
Free meals only	179	—	216	—	184	—	207	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	181	—	194	180	177	173	180	173	Ni logés ni nourris
Total	182	—	200	180	178	173	182	173	Total

Average gross hourly earnings (FI)

Gains horaires moyens bruts (FI)

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers		
	General agriculture / Agriculture générale		Stock keeping / Elevage		Specialised crops / Cultures spécialisées		Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes			
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	7,72	—	6,79	—	9,85	—	7,79	—	Logés et nourris
Free accommodation only	9,81	—	9,77	—	9,43	—	9,68	—	Logés seulement
Free meals only	9,28	—	7,80	—	8,32	—	7,96	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	10,01	—	9,36	8,23	9,57	7,42	9,65	7,50	Ni logés ni nourris
Total	9,95	—	8,95	8,23	9,56	7,42	9,53	7,50	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	8,66	—	—	—	7,20	—	7,71	—	Logés et nourris
Free accommodation only	10,63	—	10,49	—	9,45	—	9,69	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	11,09	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	10,72	—	9,80	—	9,79	6,68	9,87	6,68	Ni logés ni nourris
Total	10,63	—	9,86	—	9,75	6,68	9,84	6,68	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation	10,25	—	—	—	10,28	—	10,27	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	10,28	—	10,32	8,52	10,16	8,30	10,19	8,31	Ni logés ni nourris
Total	10,27	—	10,35	8,52	10,16	8,30	10,20	8,31	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	8,20	—	6,89	—	9,15	—	7,84	—	Logés et nourris
Free accommodation only	9,93	—	9,86	—	9,52	—	9,73	—	Logés seulement
Free meals only	9,36	—	7,80	—	8,92	—	8,11	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	10,17	—	9,64	8,35	9,78	7,38	9,83	7,42	Ni logés ni nourris
Total	10,10	—	9,30	8,35	9,75	7,38	9,74	7,42	Total

## Coefficient of variation of gross hourly earnings

## Coefficients de variation des gains horaires bruts

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	2,7	—	28,0	—	17,4	—	28,9	—	Logés et nourris
Free accommodation only	11,8	—	15,2	—	13,0	—	13,4	—	Logés seulement
Free meals only	17,6	—	27,7	—	12,4	—	25,6	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	14,5	—	20,7	11,2	17,6	25,6	17,5	24,5	Ni logés ni nourris
Total	14,3	—	23,7	11,2	17,3	25,6	18,3	24,5	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	19,8	—	—	—	42,5	—	35,8	—	Logés et nourris
Free accommodation only	9,3	—	24,0	—	16,8	—	17,7	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	11,1	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	10,6	—	21,1	—	19,0	22,6	18,6	22,6	Ni logés ni nourris
Total	11,4	—	21,5	—	19,2	22,6	18,8	22,6	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	8,0	—	—	—	15,2	—	13,4	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	15,1	—	16,6	11,4	17,0	23,1	16,8	22,6	Ni logés ni nourris
Total	14,3	—	16,7	11,4	17,0	23,1	16,7	22,6	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	15,5	—	29,6	—	26,7	—	30,2	—	Logés et nourris
Free accommodation only	11,6	—	16,9	—	15,4	—	14,9	—	Logés seulement
Free meals only	15,2	—	27,7	—	18,8	—	26,0	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	14,2	—	20,4	11,4	18,2	25,5	17,9	25,1	Ni logés ni nourris
Total	14,1	—	23,0	11,4	18,2	25,5	18,4	25,1	Total

Professional qualification

Qualification professionnelle

	Number of workers		Nombre d'ouvriers		Average gross hourly earnings (Fl)		Gains horaires moyens bruts (Fl)		Total
	Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Total</b>	<b>13 934*</b>	<b>404</b>	<b>1 645</b>	<b>176</b>	<b>9,97</b>	<b>7,93</b>	<b>7,86</b>	<b>6,25</b>	<b>Total</b>
Farms with:									Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	7 131	113	683	54	9,72	8,27	7,58	5,90	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	4 492	170	688	62	10,17	7,04	7,64	5,70	— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	2 311	121	275	59	10,32	8,89	9,09	7,13	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	2 650	—	55	—	10,16	—	7,37	—	Agriculture générale
Stock keeping	2 029	—	338	22	9,47	—	8,25	7,96	Élevage
Specialized crops	9 257	399	1 252	154	10,02	7,91	7,78	6,00	Cultures spécialisées
Free accommodation and meals	282	—	59	—	8,24	—	5,92	—	Logés et nourris
Free accommodation only	1 112	—	268	—	9,91	—	8,97	—	Logés seulement
Free meals only	251	—	21	—	8,36	—	5,02	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	12 290	404	1 298	176	10,04	7,93	7,76	6,25	Ni logés ni nourris

(1) On the basis of the job classification in the various Collective Labour Agreements:

Group I: a) skilled worker grade A and skilled worker (in arable farming and stock-keeping); senior foreman, foreman and skilled worker (in poultry-keeping); specialist, foreman and skilled worker (in horticulture); senior worker, specialist and skilled worker (in bulb-growing industry); senior worker and qualified worker (in tree nurseries);

b) all trained workers with at least two years' experience.

Group II: all workers whose jobs are described as unskilled in the various Collective Labour Agreements.

(1) Sur la base de classification des fonctions adoptée dans les différentes conventions collectives:

Groupe I: a) ouvrier qualifié A et ouvrier qualifié (dans la culture de plein champ et l'élevage); opérateur, premier ouvrier et ouvrier qualifié (dans l'aviculture); spécialiste, premier ouvrier et ouvrier qualifié (dans l'horticulture); premier ouvrier, spécialiste et ouvrier de métier (dans le bulbiculture); premier ouvrier et ouvrier qualifié (dans l'arboriculture);

b) tous les ouvriers spécialisés ayant une expérience d'au moins deux ans.

Groupe II: tous les ouvriers dont le travail est non qualifié aux termes des différentes conventions collectives.

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with: 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	133	.	91	—	17	.	241	.	Logés et nourris
Free accommodation only	43	—	17	.	28	—	88	.	Logés seulement
Free meals only	120	.	39	.	15	.	175	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	407	.	125	.	583	34	1 115	54	Ni logés ni nourris
Total	703	15	273	13	643	40	1 619	68	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	—	.	—	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	16	.	12	—	34	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	—	—	.	16	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	111	14	113	15	918	93	1 142	122	Ni logés ni nourris
Total	127	14	141	16	932	95	1 200	125	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	.	.	—	—	.	.	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	.	—	.	—	11	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	—	—	46	.	571	43	617	49	Ni logés ni nourris
Total	—	—	50	.	580	43	630	50	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	134	.	98	.	19	.	251	.	Logés et nourris
Free accommodation only	49	—	35	.	49	—	133	.	Logés seulement
Free meals only	129	.	47	.	15	.	191	11	Nourris seulement
No free accommodation or meals	518	24	284	31	2 072	170	2 874	225	Ni logés ni nourris
Total	830	29	464	36	2 155	178	3 449	243	Total



## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	166	.	165	—	143	.	164	.	Logés et nourris
Free accommodation only	171	—	182	.	159	—	169	.	Logés seulement
Free meals only	167	.	164	.	163	.	166	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	166	.	159	.	156	142	160	142	Ni logés ni nourris
Total	166	156	163	142	156	145	162	147	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	—	.	—	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	178	.	151	—	165	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	—	—	.	189	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	165	134	158	120	160	155	160	148	Ni logés ni nourris
Total	163	134	164	123	160	155	161	149	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	.	.	—	—	.	.	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	.	—	.	—	157	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	—	—	154	.	159	143	158	141	Ni logés ni nourris
Total	—	—	156	.	158	143	158	142	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	166	.	165	.	146	.	164	.	Logés et nourris
Free accommodation only	169	—	180	.	156	—	167	.	Logés seulement
Free meals only	166	.	174	.	163	.	168	165	Nourris seulement
No free accommodation or meals	166	142	158	126	159	149	160	145	Ni logés ni nourris
Total	166	146	163	132	159	150	161	147	Total

## Average gross hourly earnings (FB)

## Gains horaires moyens bruts (FB)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	94,32	.	93,38	—	103,42	.	94,61	.	Logés et nourris
Free accommodation only	115,35	—	103,82	.	105,43	—	109,97	.	Logés seulement
Free meals only	109,37	.	108,48	.	116,53	.	109,78	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	118,86	.	122,55	.	116,72	104,77	118,16	103,27	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>112,39</b>	<b>97,60</b>	<b>109,58</b>	<b>107,61</b>	<b>115,88</b>	<b>103,38</b>	<b>113,30</b>	<b>102,92</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	—	.	—	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	111,19	.	124,38	—	116,75	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	—	.	—	116,58	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	125,02	90,13	126,48	112,68	124,76	107,43	124,96	106,10	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>124,57</b>	<b>90,13</b>	<b>123,23</b>	<b>111,73</b>	<b>124,76</b>	<b>106,94</b>	<b>124,56</b>	<b>105,68</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	—	—	.	.	—	—	.	.	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	.	—	.	—	153,63	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	—	—	136,56	.	128,68	106,95	129,27	106,96	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>134,49</b>	<b>.</b>	<b>129,18</b>	<b>106,95</b>	<b>129,60</b>	<b>106,88</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	94,65	.	94,35	.	105,52	.	95,36	.	Logés et nourris
Free accommodation only	115,47	—	108,12	.	120,30	—	115,32	.	Logés seulement
Free meals only	110,33	.	108,43	.	116,53	.	110,35	197,06	Nourris seulement
No free accommodation or meals	120,18	91,71	126,37	109,89	123,58	106,78	123,24	105,61	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>114,25</b>	<b>93,99</b>	<b>116,42</b>	<b>109,20</b>	<b>123,29</b>	<b>106,15</b>	<b>120,20</b>	<b>105,15</b>	<b>Total</b>

## Coefficient of variation of gross hourly earnings

## Coefficients de variation des gains horaires bruts

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	23,5	.	25,5	—	8,9	.	23,6	.	Logés et nourris
Free accommodation only	18,4	—	26,1	.	7,9	—	18,4	.	Logés seulement
Free meals only	14,8	.	25,4	.	16,2	.	18,0	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	15,1	.	14,0	.	16,5	17,8	15,8	20,5	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>18,6</b>	<b>14,4</b>	<b>23,2</b>	<b>23,1</b>	<b>16,3</b>	<b>19,2</b>	<b>18,7</b>	<b>19,5</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	—	.	—	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	26,6	.	23,4	—	23,7	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	—	.	—	11,7	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	13,8	16,3	16,0	13,0	15,5	18,9	15,4	18,9	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>13,6</b>	<b>16,3</b>	<b>17,7</b>	<b>13,1</b>	<b>15,6</b>	<b>19,5</b>	<b>15,7</b>	<b>19,3</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	—	—	.	.	—	—	.	.	Logés et nourris
Free accommodation	—	—	.	—	.	—	15,6	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	—	—	17,4	.	17,9	16,5	17,9	15,4	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>16,6</b>	<b>.</b>	<b>18,1</b>	<b>16,5</b>	<b>18,0</b>	<b>15,3</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	23,6	.	24,8	.	10,1	.	23,4	.	Logés et nourris
Free accommodation only	17,5	—	25,8	.	22,9	—	22,2	.	Logés seulement
Free meals only	14,9	.	23,5	.	16,2	.	17,5	5,0	Nourris seulement
No free accommodation or meals	14,9	16,1	15,7	17,5	16,9	18,3	16,5	18,6	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>18,3</b>	<b>15,8</b>	<b>22,0</b>	<b>16,5</b>	<b>17,1</b>	<b>18,8</b>	<b>18,4</b>	<b>18,6</b>	<b>Total</b>

## Professional qualification

## Qualification professionnelle

	Number of workers		Nombre d'ouvriers		Average gross hourly earnings (FB)		Gains horaires moyens bruts (FB)		
	Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Total</b>	1 667	46	1 782	197	129,64	116,65	111,36	102,47	<b>Total</b>
Farms with:									Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	718	12	901	56	123,08	110,18	105,51	101,36	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	659	27	541	98	131,48	119,95	116,14	101,74	— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	290	.	340	43	141,70	.	119,29	105,56	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	423	.	407	27	123,72	.	104,41	92,26	Agriculture générale
Stock keeping	183	.	281	32	124,32	.	111,28	108,29	Élevage
Specialized crops	1 061	40	1 094	138	132,92	116,62	113,97	103,12	Cultures spécialisées
Free accommodation and meals	59	—	192	.	104,27	—	92,62	.	Logés et nourris
Free accommodation only	58	.	75	.	128,49	.	105,13	.	Logés seulement
Free meals only	74	.	117	.	120,69	.	103,81	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 476	42	1 398	183	131,15	119,24	114,90	102,48	Ni logés ni nourris

(1) cf. Methods and Definitions, § 5.2.3.

(1) Cf. Méthodes et définitions, § 5.2.3.

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	181	.	.	.	20	.	209	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	—	—	.	.	11	—	Logés seulement
Free meals only	.	—	—	—	.	—	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	.	.	—	—	14	—	19	.	Ni logés ni nourris
Total	200	.	.	.	41	.	250	12	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	.	.	.	—	.	—	11	.	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	16	—	.	—	23	.	40	.	Ni logés ni nourris
Total	24	.	.	—	25	.	51	.	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Ni logés ni nourris
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	189	.	.	.	22	.	220	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	—	—	.	.	11	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	—	—	.	—	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	21	.	.	—	37	.	59	.	Ni logés ni nourris
Total	224	.	.	.	67	.	301	14	Total

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	208	.	.	.	204	.	209	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	—	—	.	.	195	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	—	—	.	—	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	.	.	—	—	214	—	209	.	Ni logés ni nourris
Total	207	.	.	.	205	.	208	201	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	.	.	.	—	.	—	228	.	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	143	—	.	—	204	.	180	.	Ni logés ni nourris
Total	174	.	.	—	202	.	190	.	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Ni logés ni nourris
Total	—	—	—	—	—	—	—	—	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	210	.	.	.	202	.	210	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	—	—	.	.	195	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	—	—	.	—	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	156	.	.	.	208	.	189	.	Ni logés ni nourris
Total	204	.	.	.	204	.	205	204	Total

## Average gross hourly earnings (Flux)

## Gains horaires moyens bruts (Flux)

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers		
	General agriculture / Agriculture générale		Stock keeping / Elevage		Specialised crops / Cultures spécialisées		Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	35,71	.	.	.	53,83	.	38,08	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	—	—	.	—	95,06	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	—	—	.	—	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	.	.	—	—	94,46	—	88,83	.	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>39,18</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>76,11</b>	<b>.</b>	<b>46,14</b>	<b>47,56</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	.	.	.	—	.	—	55,40	.	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	192,58	—	.	—	124,48	.	151,83	.	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>148,30</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>—</b>	<b>118,12</b>	<b>.</b>	<b>131,03</b>	<b>.</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés et nourris
Free accommodation only	—	—	—	—	—	—	—	—	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	—	—	—	—	—	—	—	—	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	36,73	.	.	.	53,03	.	38,95	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	—	—	—	.	—	95,06	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	—	—	.	—	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	164,12	.	.	—	113,12	.	131,54	.	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>50,87</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>.</b>	<b>92,02</b>	<b>.</b>	<b>60,57</b>	<b>50,37</b>	<b>Total</b>

## Professional qualification

## Qualification professionnelle

	Number of workers		Nombre d'ouvriers		Average gross hourly earnings (Flux)		Gains horaires moyens bruts (Flux)		
	Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Total	146	.	155	.	87,83	.	34,62	.	Total
Farms with:									Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	104	.	145	.	65,56	.	31,43	.	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	42	.	.	.	142,98	.	.	.	— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	—	—	—	—	—	—	—	—	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	98	.	126	.	77,84	.	29,89	.	Agriculture générale
Stock keeping	.	—	.	.	.	—	.	.	Élevage
Specialized crops	43	.	24	.	111,08	.	59,49	.	Cultures spécialisées
Free accommodation and meals	83	.	137	.	53,43	.	30,17	.	Logés et nourris
Free accommodation only	.	.	.	.	.	.	.	.	Logés seulement
Free meals only	.	.	.	.	.	.	.	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	46	.	13	.	146,52	.	78,56	.	Ni logés ni nourris

(1) cf. Methods and Definitions, § 5.2.3.

(1) Cf. Méthodes et définitions, § 5.2.3.



## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	2 034	138	410	156	—	—	2 444	294	Logés et nourris
Free accommodation only	14 743	146	6 839	—	367	—	21 949	187	Logés seulement
Free meals only	2 475	—	358	—	—	—	2 833	186	Nourris seulement
No free accommodation or meals	16 805	361	2 612	395	1 352	546	20 769	1 302	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>36 057</b>	<b>749</b>	<b>10 219</b>	<b>674</b>	<b>1 719</b>	<b>546</b>	<b>47 996</b>	<b>1 969</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	1 588	—	472	—	—	—	2 103	—	Logés et nourris
Free accommodation only	25 995	95	11 064	381	1 077	—	38 136	476	Logés seulement
Free meals only	91	—	—	—	—	—	91	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	19 379	890	4 153	1 003	3 449	775	26 982	2 668	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>47 054</b>	<b>985</b>	<b>15 689</b>	<b>1 422</b>	<b>4 568</b>	<b>775</b>	<b>67 312</b>	<b>3 182</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	216	—	104	—	—	—	368	—	Logés et nourris
Free accommodation only	11 334	—	3 603	—	1 259	228	16 196	228	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	10 661	647	2 841	1 077	8 739	3 381	22 240	5 105	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>22 211</b>	<b>647</b>	<b>6 547</b>	<b>1 077</b>	<b>10 046</b>	<b>3 609</b>	<b>38 805</b>	<b>5 333</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	3 838	138	986	195	91	—	4 915	333	Logés et nourris
Free accommodation only	52 072	241	21 505	422	2 703	228	76 281	891	Logés seulement
Free meals only	2 566	—	358	—	—	—	2 924	186	Nourris seulement
No free accommodation or meals	46 845	1 897	9 606	2 475	13 540	4 702	69 992	9 074	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>105 322</b>	<b>2 381</b>	<b>32 456</b>	<b>3 173</b>	<b>16 334</b>	<b>4 930</b>	<b>154 112</b>	<b>10 484</b>	<b>Total</b>

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	192	195	217	191	—	—	196	193	Logés et nourris
Free accommodation only	196	241	212	—	200	—	201	234	Logés seulement
Free meals only	199	—	209	—	—	—	200	218	Nourris seulement
No free accommodation or meals	193	184	205	201	181	147	194	174	Ni logés ni nourris
Total	195	204	210	199	185	147	198	187	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	205	—	201	—	—	—	204	—	Logés et nourris
Free accommodation only	201	214	213	206	196	—	204	207	Logés seulement
Free meals only	198	—	—	—	—	—	198	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	198	189	212	204	180	167	198	188	Ni logés ni nourris
Total	200	191	212	205	184	167	202	191	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	190	—	195	—	—	—	190	—	Logés et nourris
Free accommodation only	222	—	214	—	192	174	218	174	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	206	217	199	183	197	180	202	185	Ni logés ni nourris
Total	214	217	207	183	196	179	208	185	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	197	195	207	192	180	—	199	194	Logés et nourris
Free accommodation only	204	231	213	206	195	174	206	204	Logés seulement
Free meals only	199	—	209	—	—	—	200	218	Nourris seulement
No free accommodation or meals	198	198	206	195	191	174	198	184	Ni logés ni nourris
Total	201	202	211	196	192	174	202	187	Total

## Average gross hourly earnings (Pence)

## Gains horaires moyens bruts (Pence)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	73	42	84	53	—	—	75	48	Logés et nourris
Free accommodation only	104	100	109	.	96	—	106	97	Logés seulement
Free meals only	86	.	99	.	—	—	88	67	Nourris seulement
No free accommodation or meals	96	92	104	77	94	107	97	94	Ni logés ni nourris
Total	98	79	107	73	95	107	99	85	Total
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	70	—	63	.	—	—	69	.	Logés et nourris
Free accommodation only	108	101	113	105	103	—	109	104	Logés seulement
Free meals only	100	—	—	—	—	—	100	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	98	89	103	92	95	95	98	92	Ni logés ni nourris
Total	102	90	109	95	97	95	103	93	Total
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	61	—	77	—	—	—	63	—	Logés et nourris
Free accommodation only	110	—	115	—	112	100	111	100	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	103	100	105	115	101	89	102	96	Ni logés ni nourris
Total	106	100	110	115	102	90	106	96	Total
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	71	42	73	55	48	—	71	50	Logés et nourris
Free accommodation only	107	100	112	103	106	100	109	102	Logés seulement
Free meals only	87	.	99	.	—	—	88	67	Nourris seulement
No free accommodation or meals	98	93	104	99	99	92	99	95	Ni logés ni nourris
Total	101	89	108	97	100	93	103	93	Total

## Coefficient of variation of gross hourly earnings

## Coefficients de variation des gains horaires bruts

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	27,4	23,8	19,1	9,4	—	—	26,7	18,8	Logés et nourris
Free accommodation only	10,6	2,0	12,8	.	12,5	—	11,3	5,2	Logés seulement
Free meals only	17,4	.	12,1	.	—	—	17,1	22,4	Nourris seulement
No free accommodation or meals	16,7	13,0	14,4	26,0	16,0	6,5	16,5	19,2	Ni logés ni nourris
Total	17,4	30,4	14,0	26,0	15,8	6,5	17,2	28,2	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	25,7	—	27,0	.	.	—	26,1	.	Logés et nourris
Free accommodation only	10,2	6,9	13,3	10,5	8,7	—	11,9	10,6	Logés seulement
Free meals only	18,0	—	—	—	—	—	18,0	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	17,4	19,1	17,5	15,2	15,8	7,4	17,4	15,2	Ni logés ni nourris
Total	15,7	17,8	16,5	15,8	15,5	7,4	16,5	15,1	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	18,0	—	19,5	—	.	—	27,0	—	Logés et nourris
Free accommodation only	10,9	—	12,2	—	13,4	3,0	11,7	3,0	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	17,5	7,0	19,1	12,2	19,8	13,5	18,6	16,7	Ni logés ni nourris
Total	15,1	7,0	16,4	12,2	19,6	13,3	17,0	15,6	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	26,8	23,8	26,0	10,9	22,9	—	26,8	20,0	Logés et nourris
Free accommodation only	11,2	5,0	12,5	11,7	13,2	3,0	11,9	8,8	Logés seulement
Free meals only	18,4	.	12,1	.	—	—	18,2	22,4	Nourris seulement
No free accommodation or meals	17,4	15,1	17,3	21,2	19,2	13,0	18,2	16,8	Ni logés ni nourris
Total	16,8	21,4	15,7	22,7	19,0	12,9	16,5	18,3	Total

## Professional qualification

## Qualification professionnelle

	Number of workers		Nombre d'ouvriers		Average gross hourly earnings (p)		Gains horaires moyens bruts (p)		
	Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Total	61 670	1 496	92 442	8 988	111	114	97	90	Total
Farms with:									Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	15 423	142	32 573	1 827	109	99	95	84	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	29 128	357	38 184	2 825	111	107	98	92	— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	17 120	997	21 685	4 336	113	119	99	91	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	40 969	150	64 354	2 230	110	109	96	88	Agriculture générale
Stock keeping	17 953	1 272	14 502	1 901	114	115	102	85	Élevage
Specialized crops	2 748		13 586	4 857	113		97	93	Cultures spécialisées
Free accommodation and meals	1 270	—	3 645	333	83	—	67	50	Logés et nourris
Free accommodation only	43 410	186	32 870	705	112	108	104	100	Logés seulement
Free meals only	379	—	2 546	186	104	—	86	67	Nourris seulement
No free accommodation or meals	16 611	1 310	53 381	7 765	111	115	96	91	Ni logés ni nourris

(1) The definitions of group I and group II workers vary among the three countries in the UK survey:

- England and Wales: Group I workers are interpreted as graded workers (grade I, grade II, craftsmen) as defined by the Agricultural Wages Board (England and Wales). All other workers are taken as Group II.
- Scotland: Shepherds, grieves, stock workers, tractor drivers (all specialist workers with basic wages set higher than those for other workers) and specialist horticultural workers holding a qualification, are treated as Group I. All other workers are taken as Group II.
- Northern Ireland: All workers are treated as Group II, unless they hold a qualification from an agricultural college and are paid for these additional skills, in which case they are treated as Group I.

(1) Les catégories d'ouvriers du groupe I et du groupe II ne sont pas identiques dans les trois pays couverts par l'enquête effectuée au Royaume-Uni:

- Angleterre et Pays de Galles: Le groupe I comprend les travailleurs classés (niveau I, niveau II, ouvriers qualifiés) au sens de la définition de l'Agricultural Wages Board (Angleterre et Pays de Galles). Tous les autres travailleurs font partie du groupe II.
- Écosse: Les bergers, les surveillants, les ouvriers chargés du bétail, les conducteurs de tracteurs (tous les ouvriers spécialisés dont le salaire de base est supérieur à celui des autres travailleurs) et les ouvriers horticoles spécialisés et diplômés sont inclus dans le groupe I. Tous les autres travailleurs figurent dans le groupe II.
- Irlande du Nord: Tous les ouvriers sont classés dans le groupe II sauf s'ils possèdent un diplôme délivré par une ferme-école et sont rémunérés en fonction de cette qualification supplémentaire, auquel cas ils figurent dans le groupe I.

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Élevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	938	—	337	.	.	—	1 284	.	Logés et nourris
Free accommodation only	446	—	296	—	—	—	771	—	Logés seulement
Free meals only	2 480	—	705	—	88	—	3 297	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	3 622	—	1 342	.	229	.	5 193	.	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>7 486</b>	<b>—</b>	<b>2 680</b>	<b>.</b>	<b>379</b>	<b>.</b>	<b>10 545</b>	<b>50</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	55	—	49	.	.	.	149	.	Logés et nourris
Free accommodation only	297	.	331	.	.	.	655	.	Logés seulement
Free meals only	222	.	55	—	.	—	315	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 809	.	895	.	255	.	2 958	49	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>2 403</b>	<b>.</b>	<b>1 377</b>	<b>34</b>	<b>297</b>	<b>.</b>	<b>4 077</b>	<b>101</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	—	42	—	Logés et nourris
Free accommodation only	244	—	173	.	.	—	441	.	Logés seulement
Free meals only	.	.	.	.	.	.	64	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 114	71	600	.	343	33	2 056	128	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>1 385</b>	<b>71</b>	<b>839</b>	<b>.</b>	<b>380</b>	<b>33</b>	<b>2 604</b>	<b>138</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	1 020	—	441	.	.	.	1 475	40	Logés et nourris
Free accommodation only	988	.	800	.	80	.	1 868	.	Logés seulement
Free meals only	2 722	.	817	.	105	.	3 676	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	6 545	71	2 837	.	827	69	10 208	198	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>11 275</b>	<b>.</b>	<b>4 895</b>	<b>.</b>	<b>1 056</b>	<b>102</b>	<b>17 226</b>	<b>289</b>	<b>Total</b>

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers		
	General agriculture / Agriculture générale		Stock keeping / Elevage		Specialised crops / Cultures spécialisées		Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	191	.	190	.	.	—	191	.	Logés et nourris
Free accommodation only	194	—	204	—	.	—	198	—	Logés seulement
Free meals only	191	.	192	—	192	—	192	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	191	—	188	.	184	.	190	.	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>192</b>	<b>—</b>	<b>191</b>	<b>.</b>	<b>186</b>	<b>.</b>	<b>191</b>	<b>198</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	182	—	215	.	.	.	198	.	Logés et nourris
Free accommodation only	200	.	208	.	.	.	204	.	Logés seulement
Free meals only	199	.	210	—	.	—	201	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	193	.	201	.	189	.	195	177	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>195</b>	<b>.</b>	<b>203</b>	<b>188</b>	<b>190</b>	<b>.</b>	<b>197</b>	<b>181</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	—	203	—	Logés et nourris
Free accommodation only	194	—	200	.	.	—	196	.	Logés seulement
Free meals only	.	.	.	.	.	.	185	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	190	168	202	.	182	158	192	166	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>190</b>	<b>168</b>	<b>202</b>	<b>.</b>	<b>182</b>	<b>158</b>	<b>193</b>	<b>165</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	191	—	195	.	.	.	192	200	Logés et nourris
Free accommodation only	196	.	205	.	189	.	199	.	Logés seulement
Free meals only	192	.	193	.	190	.	192	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	192	168	195	.	185	171	192	171	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>192</b>	<b>.</b>	<b>196</b>	<b>.</b>	<b>186</b>	<b>172</b>	<b>193</b>	<b>177</b>	<b>Total</b>

## Average gross hourly earnings (Pence)

## Gains horaires moyens bruts (Pence)

	Nature of work / Genre d'activité						All workers / Ensemble des ouvriers		
	General agriculture / Agriculture générale		Stock keeping / Elevage		Specialised crops / Cultures spécialisées		Men / Hommes	Women / Femmes	
	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes	Men / Hommes	Women / Femmes			
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	66	—	69	.	.	—	67	.	Logés et nourris
Free accommodation only	83	—	87	—	.	—	85	—	Logés seulement
Free meals only	73	—	75	—	76	—	74	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	82	—	87	.	85	.	84	.	Ni logés ni nourris
Total	77	—	82	.	80	.	79	60	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	82	—	92	.	.	.	85	.	Logés et nourris
Free accommodation only	92	.	91	.	.	.	91	.	Logés seulement
Free meals only	80	.	80	—	.	—	81	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	88	.	91	.	89	.	89	71	Ni logés ni nourris
Total	88	.	90	72	88	.	89	66	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	—	103	—	Logés et nourris
Free accommodation only	98	—	99	.	.	—	98	.	Logés seulement
Free meals only	.	.	.	.	.	.	118	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	105	78	105	.	100	78	104	83	Ni logés ni nourris
Total	104	78	105	.	100	78	103	84	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	68	—	75	.	.	.	70	56	Logés et nourris
Free accommodation only	89	.	91	.	85	.	90	.	Logés seulement
Free meals only	75	.	78	.	78	.	75	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	88	78	92	.	93	72	89	80	Ni logés ni nourris
Total	83	.	88	.	90	80	85	74	Total



## Coefficient of variation of gross hourly earnings

## Coefficients de variation des gains horaires bruts

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	34,9	—	41,1	.	.	—	36,9	.	Logés et nourris
Free accommodation only	23,1	—	26,6	—	.	—	24,6	—	Logés seulement
Free meals only	23,5	—	23,2	—	28,8	—	23,4	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	15,0	—	19,8	.	19,1	.	16,7	.	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>22,1</b>	<b>—</b>	<b>25,5</b>	<b>.</b>	<b>24,4</b>	<b>.</b>	<b>23,2</b>	<b>39,0</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	23,9	—	44,5	.	.	.	34,4	.	Logés et nourris
Free accommodation only	26,0	.	21,3	.	.	.	23,4	.	Logés seulement
Free meals only	24,1	.	21,9	—	.	—	23,2	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	23,9	.	22,5	.	28,6	.	23,9	22,4	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>24,3</b>	<b>.</b>	<b>23,7</b>	<b>16,8</b>	<b>27,7</b>	<b>.</b>	<b>24,3</b>	<b>24,2</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	.	—	.	—	.	—	25,4	—	Logés et nourris
Free accommodation only	19,6	—	23,9	.	.	—	21,6	.	Logés seulement
Free meals only	.	.	.	.	.	.	21,4	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	20,4	16,0	24,0	.	22,5	17,7	21,9	21,3	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>21,0</b>	<b>16,0</b>	<b>23,6</b>	<b>.</b>	<b>22,1</b>	<b>17,7</b>	<b>22,2</b>	<b>21,9</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	35,2	—	41,1	.	.	.	37,7	31,1	Logés et nourris
Free accommodation only	24,3	.	24,5	.	21,5	.	24,2	.	Logés seulement
Free meals only	24,1	.	25,1	.	29,0	.	24,8	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	21,2	16,0	23,2	.	24,8	22,4	22,4	21,9	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>24,8</b>	<b>.</b>	<b>26,4</b>	<b>.</b>	<b>26,2</b>	<b>26,9</b>	<b>25,6</b>	<b>28,6</b>	<b>Total</b>

## Professional qualification

## Qualification professionnelle

	Number of workers				Nombre d'ouvriers				Average gross hourly earnings (p)		Gains horaires moyens bruts (p)		Total
	Group I <sup>(1)</sup>		Group II <sup>(1)</sup>		Group I <sup>(1)</sup>		Group II <sup>(1)</sup>		Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes					
Total	4 367	110	12 859	179	91	76	83	72					
Farms with:													Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	2 317	.	8 228	.	83	.	79	60					— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	1 245	59	2 833	43	95	69	89	66					— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	805	31	1 799	107	109	103	103	84					— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	2 131	.	9 144	96	89	.	82	70					Agriculture générale
Stock keeping	1 942	58	2 953	.	93	68	85	.					Élevage
Specialized crops	294	30	762	72	96	98	87	73					Cultures spécialisées
Free accommodation and meals	401	.	1 074	.	77	.	68	.					Logés et nourris
Free accommodation only	925	.	943	.	95	.	86	.					Logés seulement
Free meals only	658	.	3 018	.	80	.	74	.					Nourris seulement
No free accommodation or meals	2 383	51	7 824	147	95	91	88	76					Ni logés ni nourris

(1) Group I:

*Managerial/Supervisory work* includes managers (i.e. those responsible for the daily running of the farm) and foremen (i.e. those who directly supervise and coordinate the activities of other workers). Where there is a large work force, there may be both a manager and a foreman.

*Specialized livestock work* includes work requiring specialized knowledge and/or training in livestock farming e. g. that work carried out by herds, shepherds, stock breeders and workers with special responsibility for the caring and tending of livestock.

*Specialized horticultural work* is that work normally carried out by a horticulturist.

*Specialized agricultural work* includes all general farm work, the carrying out of which requires some degree of specialized agricultural knowledge and/or training.

(1) Groupe I:

«*Activités de gestion et de surveillance*»: Chefs d'exploitation (c'est-à-dire, les personnes responsables du fonctionnement journalier de l'exploitation) et les contremaîtres (assurant un contrôle direct et coordonnant les activités des autres travailleurs). Lorsque le nombre d'ouvriers est élevé, il peut y avoir, à la fois, un chef d'exploitation et un contremaître.

«*Activités spécialisées dans le domaine de l'élevage*»: Activités nécessitant des connaissances et/ou une formation spécialisée en matière d'élevage, par exemple, activités exercées par les bouviers, les bergers, les éleveurs et les ouvriers chargés plus particulièrement de la garde et des soins du bétail.

«*Activité horticole spécialisée*»: Activité exercée normalement par un horticulteur.

«*Activité agricole spécialisée*»: Activités agricoles générales requérant un certain niveau de connaissance et/ou de formation spéciales dans le domaine agricole.

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	3 631	21	855	25	24	—	4 510	46	Logés et nourris
Free accommodation only	977	—	555	.	73	.	1 605	.	Logés seulement
Free meals only	331	—	52	.	.	—	390	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	1 203	15	242	.	577	82	2 022	106	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>6 141</b>	<b>36</b>	<b>1 704</b>	<b>38</b>	<b>681</b>	<b>84</b>	<b>8 526</b>	<b>158</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	667	11	229	.	.	—	904	18	Logés et nourris
Free accommodation only	1 068	.	431	.	101	.	1 600	17	Logés seulement
Free meals only	42	—	.	.	—	—	47	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	696	.	151	.	961	263	1 808	279	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>2 472</b>	<b>26</b>	<b>817</b>	<b>27</b>	<b>1 069</b>	<b>267</b>	<b>4 358</b>	<b>320</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	59	—	42	.	.	.	105	.	Logés et nourris
Free accommodation only	229	—	95	.	36	.	360	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	—	—	—	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	173	—	40	.	559	208	772	214	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>463</b>	<b>—</b>	<b>179</b>	<b>.</b>	<b>600</b>	<b>210</b>	<b>1 242</b>	<b>220</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	4 357	32	1 125	36	37	.	5 519	69	Logés et nourris
Free accommodation only	2 275	.	1 082	14	210	.	3 567	25	Logés seulement
Free meals only	372	—	59	.	.	—	438	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	2 071	24	433	23	2 096	553	4 600	600	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>9 076</b>	<b>62</b>	<b>2 699</b>	<b>75</b>	<b>2 350</b>	<b>561</b>	<b>14 125</b>	<b>698</b>	<b>Total</b>

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Farms with 1 or 2 permanent workers									Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	176	176	179	175	171	—	176	175	Logés et nourris
Free accommodation only	174	—	175	.	168	.	174	.	Logés seulement
Free meals only	174	—	175	.	—	—	175	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	171	164	174	.	167	154	170	155	Ni logés ni nourris
Total	174	171	177	170	167	155	174	162	Total
Farms with 3 to 9 permanent workers									Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents
Free accommodation and meals	176	165	177	.	—	—	176	167	Logés et nourris
Free accommodation only	173	.	184	.	171	.	176	171	Logés seulement
Free meals only	175	—	.	.	—	—	175	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	172	.	182	.	166	158	170	158	Ni logés ni nourris
Total	174	161	181	170	167	158	174	159	Total
Farms with 10 or more permanent workers									Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus
Free accommodation and meals	173	—	173	.	.	.	172	.	Logés et nourris
Free accommodation	175	—	181	.	172	.	176	.	Logés seulement
Free meals only	—	—	—	—	—	—	—	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	175	—	182	.	167	158	170	158	Ni logés ni nourris
Total	174	—	179	.	168	158	172	159	Total
All farms									Ensemble des exploitations
Free accommodation and meals	176	172	179	173	167	.	176	172	Logés et nourris
Free accommodation only	174	.	179	170	170	.	175	170	Logés seulement
Free meals only	174	—	175	.	—	—	175	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	172	159	178	164	167	158	170	158	Ni logés ni nourris
Total	174	167	179	169	167	158	174	160	Total

## Average gross hourly earnings (DKr)

## Gains horaires moyens bruts (DKr)

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées				
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	17,18	14,72	21,68	14,93	20,61	—	18,05	14,83	Logés et nourris
Free accommodation only	24,41	—	24,16	.	26,67	.	24,43	.	Logés seulement
Free meals only	17,77	—	20,25	.	25,05	—	18,23	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	23,81	19,02	26,17	.	27,67	24,38	25,19	23,36	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>19,66</b>	<b>16,53</b>	<b>23,08</b>	<b>16,88</b>	<b>27,28</b>	<b>24,28</b>	<b>20,95</b>	<b>20,73</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	18,80	11,76	21,45	.	22,21	—	19,50	12,20	Logés et nourris
Free accommodation only	27,91	.	27,81	.	28,78	.	27,94	21,93	Logés seulement
Free meals only	17,43	—	25,06	.	—	—	18,24	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	26,28	.	29,22	.	28,69	26,37	27,81	26,42	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>24,82</b>	<b>19,37</b>	<b>26,27</b>	<b>26,06</b>	<b>28,65</b>	<b>26,41</b>	<b>26,03</b>	<b>25,30</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	18,48	—	17,96	.	28,36	.	18,65	.	Logés et nourris
Free accommodation only	28,57	—	30,51	.	30,89	.	29,32	.	Logés seulement
Free meals only	.	—	.	—	—	—	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	28,30	—	31,38	.	30,25	27,88	29,87	27,83	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>27,13</b>	<b>—</b>	<b>27,72</b>	<b>.</b>	<b>29,53</b>	<b>27,79</b>	<b>28,37</b>	<b>27,51</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	17,44	13,70	21,49	14,74	21,97	.	18,30	14,20	Logés et nourris
Free accommodation only	26,48	.	26,17	20,87	28,40	.	26,50	22,30	Logés seulement
Free meals only	17,72	—	21,07	.	25,05	—	18,29	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	25,01	22,44	27,71	24,19	28,83	26,64	27,01	26,38	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>21,44</b>	<b>17,69</b>	<b>24,36</b>	<b>18,68</b>	<b>28,67</b>	<b>26,60</b>	<b>23,20</b>	<b>24,96</b>	<b>Total</b>

## Coefficient of variation of gross hourly earnings

## Coefficients de variation des gains horaires bruts

	Nature of work Genre d'activité						All workers Ensemble des ouvriers		
	General agriculture Agriculture générale		Stock keeping Elevage		Specialised crops Cultures spécialisées		Men Hommes	Women Femmes	
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes			
<b>Farms with 1 or 2 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 1 ou 2 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	28,4	23,2	23,7	35,3	25,9	—	29,1	30,5	Logés et nourris
Free accommodation only	21,1	—	19,9	.	15,8	.	20,5	.	Logés seulement
Free meals only	34,1	—	31,6	.	.	—	34,3	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	25,9	33,7	26,9	.	22,2	20,6	25,8	23,8	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>31,6</b>	<b>31,9</b>	<b>24,5</b>	<b>33,1</b>	<b>22,3</b>	<b>20,7</b>	<b>31,1</b>	<b>31,1</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 3 to 9 permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 3 à 9 ouvriers permanents</b>
Free accommodation and meals	30,0	33,3	30,1	.	.	—	30,8	34,3	Logés et nourris
Free accommodation only	18,7	.	19,6	.	21,2	.	19,1	35,7	Logés seulement
Free meals only	33,9	—	.	.	—	—	35,9	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	22,6	.	22,2	.	20,8	18,4	22,0	18,4	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>27,4</b>	<b>41,9</b>	<b>25,5</b>	<b>38,9</b>	<b>21,1</b>	<b>18,7</b>	<b>26,1</b>	<b>24,1</b>	<b>Total</b>
<b>Farms with 10 or more permanent workers</b>									<b>Exploitations ayant 10 ouvriers permanents ou plus</b>
Free accommodation and meals	42,7	—	32,7	.	.	.	38,9	.	Logés et nourris
Free accommodation only	11,3	—	13,9	.	19,1	.	13,6	.	Logés seulement
Free meals only	—	—	.	—	—	—	.	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	16,5	—	18,5	.	15,7	10,8	16,3	11,4	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>21,1</b>	<b>—</b>	<b>27,2</b>	<b>.</b>	<b>17,3</b>	<b>11,7</b>	<b>20,9</b>	<b>13,9</b>	<b>Total</b>
<b>All farms</b>									<b>Ensemble des exploitations</b>
Free accommodation and meals	29,2	27,9	25,6	34,4	27,8	.	29,7	32,0	Logés et nourris
Free accommodation only	20,1	.	20,9	30,0	19,9	.	20,4	31,0	Logés seulement
Free meals only	34,0	—	35,1	.	.	—	35,0	.	Nourris seulement
No free accommodation or meals	24,6	30,4	25,1	24,7	20,1	16,7	23,5	17,9	Ni logés ni nourris
<b>Total</b>	<b>42,2</b>	<b>37,8</b>	<b>26,1</b>	<b>37,0</b>	<b>20,4</b>	<b>17,1</b>	<b>34,9</b>	<b>24,3</b>	<b>Total</b>

DANMARK

11.44

Professional qualification

Qualification professionnelle

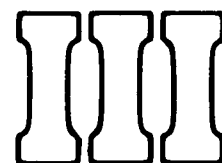
	Number of workers		Nombre d'ouvriers		Average gross hourly earnings (DKr)		Gains horaires moyens bruts (DKr)		
	Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		Group I <sup>(1)</sup> Groupe		Group II <sup>(1)</sup> Groupe		
	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	Men Hommes	Women Femmes	
Total	10 582	506	3 543	192	25,34	26,70	16,83	20,39	Total
Farms with:									Exploitations ayant:
— 1 or 2 workers	5 997	95	2 529	64	23,09	22,93	15,89	17,48	— 1 ou 2 ouvriers
— 3 to 9 workers	3 517	229	841	90	27,81	27,20	18,62	20,58	— 3 à 9 ouvriers
— 10 or more workers	1 068	182	173	38	29,85	28,06	21,93	24,77	— 10 ouvriers ou plus
General agriculture	6 225	28	2 851	34	23,99	21,91	15,90	14,22	Agriculture générale
Stock keeping	2 352	34	347	41	25,18	22,05	18,83	15,89	Élevage
Specialized crops	2 005	444	345	117	29,73	27,36	22,53	23,75	Cultures spécialisées
Free accommodation and meals	3 061	18	2 458	51	20,48	17,44	15,59	13,04	Logés et nourris
Free accommodation only	3 459	18	107	—	26,57	23,75	24,30	17,61	Logés seulement
Free meals only	243	—	197	—	21,52	14,11	14,32	—	Nourris seulement
No free accommodation or meals	3 819	467	781	134	28,38	27,26	20,34	23,82	Ni logés ni nourris

(<sup>1</sup>) cf. Methods and Definitions, § 5.2.3.

(<sup>1</sup>) Cf. Méthodes et définitions, § 5.2.3.







**Resultater efter regioner**  
**Ergebnisse nach Regionen**  
**Regional results**  
**Résultats par région**  
**Risultati per regione**  
**Resultaten per gebied**

Region Régions	Manual workers				Men Hommes	Women Femmes	Total
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris			

## BR DEUTSCHLAND

III.1

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

Schleswig-Holstein	856	876	136	3 803	5 295	375	5 670
Niedersachsen	1 400	645	267	7 047	8 753	607	9 359
Nordrhein-Westfalen	1 349	786	172	5 209	6 765	749	7 514
Hessen	100	182	22	1 783	1 890	197	2 087
Rheinland-Pfalz	173	128	64	2 516	2 455	427	2 881
Baden-Württemberg	440	279	73	2 769	2 837	724	3 561
Bayern	1 131	879	201	4 056	4 690	1 576	6 267
Übrige Länder	127	127	21	1 460	1 344	392	1 735
All regions — Ensemble du pays	5 575	3 901	955	28 642	34 028	5 048	39 076

III.2

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

Schleswig-Holstein	219	217	196	211	214	193	212
Niedersachsen	199	208	208	204	205	186	203
Nordrhein-Westfalen	193	205	192	196	197	185	196
Hessen	203	206	198	199	200	196	200
Rheinland-Pfalz	192	202	196	193	194	187	193
Baden-Württemberg	194	209	188	197	199	189	197
Bayern	200	203	195	195	200	190	197
Übrige Länder	195	203	186	190	194	184	192
All regions — Ensemble du pays	200	208	198	199	202	189	200

Region Régions	Manual workers				Men Hommes	Women Femmes	Total
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris			

BR DEUTSCHLAND

III.3

Average gross hourly earnings (DM)

Gains horaires moyens bruts (DM)

Schleswig-Holstein	4,86	7,79	7,45	7,90	7,47	6,34	7,40
Niedersachsen	4,71	7,02	6,10	7,82	7,34	5,79	7,26
Nordrhein-Westfalen	5,37	7,86	5,66	8,30	7,80	6,32	7,67
Hessen	4,91	7,96	9,33	8,90	8,78	7,16	8,63
Rheinland-Pfalz	5,48	8,35	7,08	7,95	8,12	5,90	7,80
Baden-Württemberg	6,10	7,66	7,79	8,54	8,51	6,67	8,16
Bayern	4,73	7,57	6,58	8,23	7,97	5,75	7,44
Übrige Länder	4,44	9,28	6,22	9,00	8,92	7,62	8,65
All regions — Ensemble du pays	5,02	7,69	6,57	8,18	7,83	6,23	7,64

III.4

Coefficient of variation of gross hourly earnings <sup>(1)</sup>

Coefficients de variation des gains horaires bruts <sup>(1)</sup>

Schleswig-Holstein	43,6	23,4	26,7	21,9	28,3	27,1	28,5
Niedersachsen	35,5	18,5	30,2	21,6	27,1	27,7	27,7
Nordrhein-Westfalen	38,0	24,9	49,6	28,2	32,7	29,1	33,1
Hessen	39,7	21,6	26,0	24,5	26,0	28,1	26,8
Rheinland-Pfalz	42,5	30,3	23,6	27,0	26,9	38,6	28,8
Baden-Württemberg	24,6	21,1	33,4	25,2	26,1	20,9	27,2
Bayern	41,9	24,2	29,3	25,3	29,8	29,8	32,7
Übrige Länder	47,3	29,1	35,5	28,8	32,5	30,6	32,7
All regions — Ensemble du pays	39,2	24,4	35,0	25,4	29,6	29,1	30,5

<sup>(1)</sup> Expressed in % of mean.

<sup>(1)</sup> Exprimés en % de la moyenne.

Region Régions	Manual workers				Men Hommes	Women Femmes	Total
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris			

## FRANCE

III.5

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

Région Parisienne	408	3 320	272	4 768	7 704	1 064	8 768
Bassin Parisien	6 591	10 655	3 091	28 349	45 641	3 054	48 686
Nord	428	420	428	3 072	4 128	220	4 348
Est	1 574	567	144	2 533	4 304	514	4 818
Ouest	4 358	3 762	2 566	14 410	21 990	3 106	25 096
Sud-Ouest	3 620	8 349	1 014	7 993	19 398	1 578	20 976
Centre-Est	2 380	1 756	846	3 436	8 082	336	8 418
Méditerranée	732	16 704	143	11 082	27 663	998	28 661
All regions — Ensemble du pays	20 091	45 533	8 504	75 643	138 910	10 861	149 771

III.6

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

Région Parisienne	184	197	196	198	198	189	197
Bassin Parisien	183	196	190	194	193	187	193
Nord	180	190	176	189	187	186	187
Est	188	197	186	192	192	185	191
Ouest	182	187	185	186	186	181	185
Sud-Ouest	184	183	180	182	183	179	183
Centre-Est	189	194	193	188	190	183	190
Méditerranée	186	181	179	179	181	179	181
All regions — Ensemble du pays	184	187	187	189	188	184	188

Region Régions	Manual workers				Ouvriers		
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris	Men Hommes	Women Femmes	Total

### FRANCE

III.7
-------

#### Average gross hourly earnings (FF)

#### Gains horaires moyens bruts (FF)

Région Parisienne	9,73	11,62	10,51	11,82	11,72	10,77	11,61
Bassin Parisien	7,94	11,56	9,38	11,43	10,91	10,02	10,85
Nord	8,98	10,20	8,54	11,52	10,89	10,08	10,85
Est	7,73	10,81	10,55	11,57	10,27	9,57	10,20
Ouest	7,60	10,95	9,89	11,22	10,48	9,96	10,42
Sud-Ouest	7,34	9,93	8,45	10,56	9,67	9,46	9,65
Centre-Est	6,93	10,76	8,33	11,65	9,81	9,43	9,80
Méditerranée	8,19	10,11	9,50	10,35	10,17	9,73	10,15
All regions — Ensemble du pays	7,69	10,63	9,34	11,18	10,48	9,93	10,44

III.8
-------

#### Coefficient of variation of gross hourly earnings <sup>(1)</sup>

#### Coefficients de variation des gains horaires bruts <sup>(1)</sup>

Région Parisienne	30,9	25,0	28,7	23,5	24,9	22,7	24,9
Bassin Parisien	32,9	25,3	21,7	22,1	26,7	25,6	26,6
Nord	18,8	11,9	26,7	23,2	24,7	22,7	24,7
Est	27,4	20,8	27,0	25,1	31,5	19,1	30,6
Ouest	30,0	19,7	26,5	22,5	27,4	20,7	26,8
Sud-Ouest	33,2	20,6	31,2	21,4	26,3	21,9	26,0
Centre-Est	32,8	26,5	23,5	25,0	34,3	25,3	34,0
Méditerranée	25,5	17,4	16,8	15,9	17,3	15,6	17,3
All regions — Ensemble du pays	32,0	22,6	26,0	22,3	26,3	22,6	26,0

<sup>(1)</sup> Exprimés en % la moyenne.

<sup>(1)</sup> Exprimés en % la moyenne.

Region Régions	Manual workers				Men Hommes	Women Femmes	Total
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris			

## ITALIA

III.9

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria	503	3 442	46	2 766	6 036	721	6 757
Lombardia	255	11 160	12	12 853	23 674	606	24 280
Trentino, Alto Adige, Veneto, Friuli Venezia Giulia	1 120	4 576	1 600	9 712	14 418	2 590	17 008
Emilia Romagna	173	8 913	24	5 512	13 593	1 029	14 622
Toscana, Marche, Umbria	412	11 804	41	10 660	21 108	1 809	22 917
Lazio	259	4 616	43	2 905	7 093	730	7 823
Abruzzi, Molise	135	1 309	17	1 298	2 683	76	2 759
Campania	106	754	139	1 347	2 300	46	2 346
Puglia, Basilicata, Calabria	908	4 441	112	3 723	9 016	168	9 184
Sicilia	1 056	801	48	1 557	3 364	98	3 462
Sardegna	495	751	195	2 199	3 558	82	3 640
All regions — Ensemble du pays	5 422	52 567	2 277	54 532	106 843	7 955	114 798

III.10

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria	199	190	180	191	193	166	191
Lombardia	189	191	177	186	189	175	188
Trentino, Alto Adige, Veneto, Friuli Venezia Giulia	184	191	174	181	185	167	183
Emilia Romagna	194	198	173	188	195	183	194
Toscana, Marche, Umbria	181	179	184	174	177	160	176
Lazio	194	180	206	180	183	155	180
Abruzzi, Molise	188	183	182	180	182	167	181
Campania	176	181	168	178	177	166	178
Puglia, Basilicata, Calabria	207	197	183	182	190	167	191
Sicilia	202	202	200	191	197	191	197
Sardegna	228	187	260	175	184	158	189
All regions — Ensemble du pays	201	188	196	180	187	169	186

Region Régions	Manual workers				Men Hommes	Women Femmes	Total
	Free accommodation and meals	Free accommodation only	Free meals only	No free accom- modation or meals			
	Logés et nourris	Logés seulement	Nourris seulement	Ni logés ni nourris			

### ITALIA

III.11

#### Average gross hourly earnings (Lit)

#### Gains horaires moyens bruts (Lit)

Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria	1 178	1 382	1 213	1 396	1 382	1 244	1 371
Lombardia	1 237	1 604	1 550	1 563	1 583	1 343	1 578
Trentino, Alto Adige, Veneto, Friuli Venezia Giulia	875	1 385	1 159	1 428	1 394	1 108	1 354
Emilia Romagna	1 602	1 665	1 432	1 662	1 669	1 550	1 662
Toscana, Marche, Umbria	1 006	1 364	1 129	1 493	1 426	1 297	1 417
Lazio	1 114	1 375	867	1 331	1 352	1 269	1 347
Abruzzi, Molise	794	1 173	1 346	1 350	1 239	1 147	1 238
Campania	1 475	1 190	1 549	1 171	1 214	1 146	1 213
Puglia, Basilicata, Calabria	912	1 027	958	1 235	1 091	1 158	1 099
Sicilia	851	913	734	1 057	953	935	956
Sardegna	931	1 341	984	1 513	1 341	1 402	1 370
All regions — Ensemble du pays	1 976	1 427	1 142	1 452	1 426	1 257	1 414

III.12

#### Coefficient of variation of gross hourly earnings <sup>(1)</sup>

#### Coefficients de variation des gains horaires bruts <sup>(1)</sup>

Piemonte, Valle d'Aosta, Liguria	25,1	19,8	14,1	21,9	21,3	22,9	21,0
Lombardia	34,1	23,4	2,7	15,1	19,7	17,5	19,1
Trentino, Alto Adige, Veneto, Friuli Venezia Giulia	28,7	15,3	19,0	18,2	19,1	18,8	18,3
Emilia Romagna	18,4	19,5	0,0	16,7	18,5	19,9	18,4
Toscana, Marche, Umbria	28,4	15,0	7,0	14,7	16,0	17,4	15,0
Lazio	26,5	25,4	14,0	23,6	23,7	38,1	24,7
Abruzzi, Molise	32,5	20,0	0,0	16,1	20,8	26,4	18,3
Campania	34,1	25,2	26,3	17,1	24,0	20,9	21,3
Puglia, Basilicata, Calabria	31,7	25,5	17,1	24,3	27,5	22,9	25,4
Sicilia	30,7	25,4	19,7	21,1	26,6	26,2	24,7
Sardegna	31,3	28,5	20,6	24,5	31,1	22,1	25,8
All regions — Ensemble du pays	29,4	20,3	22,1	17,7	22,6	22,9	22,8

<sup>(1)</sup> Expressed in % of mean.

<sup>(1)</sup> Exprimés en % de la moyenne.

Region Régions	Manual workers				Men Hommes	Women Femmes	Total
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris			

## NEDERLAND

III.13

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

Noord	76	266	110	1 156	1 604	.	1 609
Oost	61	206	54	1 532	1 827	26	1 853
West	154	799	80	8 634	9 258	409	9 667
Zuid-West	.	52	—	676	735	—	735
Zuid	43	57	27	2 168	2 156	140	2 296
All regions — Ensemble du pays	341	1 380	272	14 166	15 579	579	16 168

III.14

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

Noord	205	204	206	186	191	.	191
Oost	220	194	196	185	187	180	187
West	196	182	229	178	180	173	179
Zuid-West	.	186	—	177	178	—	178
Zuid	173	202	173	180	181	173	180
All regions — Ensemble du pays	201	189	207	180	182	173	182



Region Régions	Manual workers				Ouvriers		
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris	Men Hommes	Women Femmes	Total

NEDERLAND

III.15

Average gross hourly earnings (FI)

Gains horaires moyens bruts (FI)

Noord	7,06	10,03	8,40	9,57	9,45	.	9,44
Oost	6,63	9,98	6,97	9,55	9,47	6,36	9,42
West	8,54	9,57	8,29	9,78	9,83	7,66	9,73
Zuid-West	.	9,38	—	9,98	9,90	—	9,90
Zuid	8,67	9,87	8,63	9,64	9,79	6,89	9,62
All regions — Ensemble du pays	7,84	9,73	8,11	9,73	9,74	7,42	9,66

III.16

Coefficient of variation of gross hourly earnings <sup>(1)</sup>

Coefficients de variation des gains horaires bruts <sup>(1)</sup>

Noord	24,5	11,4	23,6	19,2	19,7	.	19,7
Oost	29,0	17,8	19,8	21,4	22,1	7,5	22,4
West	29,9	13,8	31,8	17,9	17,3	24,3	18,1
Zuid-West	.	16,7	—	12,6	13,4	—	13,4
Zuid	25,6	23,1	11,8	21,2	19,7	26,7	21,3
All regions — Ensemble du pays	30,2	14,9	26,0	18,7	18,4	25,1	19,3

<sup>(1)</sup> Expressed in % of mean.

<sup>(1)</sup> Exprimés en % de la moyenne.

Region Régions	Manual workers				Ouvriers		
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris	Men Hommes	Women Femmes	Total

## BELGIQUE/BELGIË

III.17

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

Région bruxelloise	—	—	—	28	27	.	28
Région flamande	92	61	97	2 356	2 391	215	2 606
Région wallone	164	74	105	715	1 031	27	1 058
All regions — Ensemble du pays	256	135	202	3 099	3 449	243	3 692

III.18

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

Région bruxelloise	—	—	—	149	149	.	149
Région flamande	160	161	166	158	160	145	159
Région wallone	167	172	169	161	164	159	164
All regions — Ensemble du pays	164	167	168	159	161	147	160

Region Régions	Manual workers				Men Hommes	Women Femmes	Total
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris			

**BELGIQUE/BELGIË**

**III.19**

**Average gross hourly earnings (FB)**

**Gains horaires moyens bruts (FB)**

Région bruxelloise	—	—	—	128,94	128,78	—	128,94
Région flamande	100,22	113,32	109,48	121,64	121,64	104,56	120,23
Région wallone	92,89	116,61	109,77	122,78	116,62	108,84	116,43
All regions — Ensemble du pays	95,52	115,13	109,63	121,97	120,20	105,15	119,20

**III.20**

**Coefficient of variation of gross hourly earnings <sup>(1)</sup>**

**Coefficients de variation des gains horaires bruts <sup>(1)</sup>**

Région bruxelloise	—	—	—	17,3	17,6	—	17,3
Région flamande	23,1	20,0	18,8	17,2	17,4	17,9	17,9
Région wallone	22,7	23,6	17,3	16,6	20,2	22,7	20,2
All regions — Ensemble du pays	23,2	22,1	18,0	17,1	18,4	18,6	18,6

<sup>(1)</sup> Expressed in % of mean.

<sup>(1)</sup> Exprimés en % de la moyenne.

Region Régions	Manual workers				Men Hommes	Women Femmes	Total
	Free accommodation and meals Logés et nourris	Free accommodation only Logés seulement	Free meals only Nourris seulement	No free accom- modation or meals Ni logés ni nourris			

## UNITED KINGDOM

III.21

## Number of manual workers

## Nombre d'ouvriers

North	769	2 844	574	2 009	6 010	186	6 196
Yorkshire and Humberside	891	4 449	405	7 494	12 383	856	13 239
East Midlands	275	8 185	158	8 584	16 683	519	17 202
East Anglia	302	10 348	.	10 664	20 056	1 300	21 356
South East	473	18 197	.	18 239	33 580	3 390	36 970
South West	387	9 150	286	10 277	18 816	1 284	20 100
West Midlands	176	5 443	192	5 970	11 278	503	11 781
North West	86	964	385	4 744	5 662	517	6 179
Wales	702	1 451	211	2 914	5 000	278	5 278
Scotland	1 016	15 732	323	6 989	22 470	1 590	24 060
Northern Ireland	.	.	.	.	.	.	.
All regions — Ensemble du pays	5 248	77 172	3 110	79 066	154 112	10 484	164 596

III.22

## Average number of hours paid per month

## Nombre moyen d'heures rémunérées par mois

North	200	210	213	200	206	188	205
Yorkshire and Humberside	202	205	206	193	199	190	198
East Midlands	205	230	215	207	219	194	218
East Anglia	218	212	.	199	206	193	205
South East	206	204	.	191	200	180	198
South West	198	203	180	201	202	190	201
West Midlands	211	212	230	203	208	207	208
North West	225	222	225	193	201	186	200
Wales	192	203	179	194	196	189	196
Scotland	187	193	191	187	191	187	191
Northern Ireland	.	.	.	.	.	.	.
All regions — Ensemble du pays	199	206	201	196	202	187	201

Region Régions	Manual workers Ouvriers						
	Free accommodation and meals	Free accommodation only	Free meals only	No free accom- modation or meals	Men	Women	Total
	Logés et nourris	Logés seulement	Nourris seulement	Ni logés ni nourris	Hommes	Femmes	

UNITED KINGDOM

III.23

Average gross hourly earnings (pence)

	Average gross hourly earnings (pence)				Gains horaires moyens bruts (pence)		
North	64	107	88	96	96	94	96
Yorkshire and Humberside	62	108	95	98	99	96	99
East Midlands	64	109	85	96	102	73	101
East Anglia	62	107	.	98	102	88	101
South East	69	109	.	99	104	96	103
South West	53	105	82	99	102	85	101
West Midlands	72	107	76	98	102	84	101
North West	82	106	89	94	96	81	95
Wales	80	105	80	101	98	98	98
Scotland	81	114	99	107	110	109	110
Northern Ireland	.	.	.	.	.	.	.
All regions — Ensemble du pays	70	109	87	99	103	93	102

III.24

Coefficient of variation of gross hourly earnings <sup>(1)</sup>

	Coefficient of variation of gross hourly earnings <sup>(1)</sup>				Coefficients de variation des gains horaires bruts <sup>(1)</sup>		
North	26,6	10,3	17,0	17,7	20,8	17,0	20,6
Yorkshire and Humberside	22,6	9,3	15,8	17,3	18,2	16,7	18,1
East Midlands	21,9	9,2	9,4	17,7	15,7	24,7	16,6
East Anglia	24,2	8,4	.	15,3	12,7	17,0	13,4
South East	29,0	12,8	.	19,2	17,3	9,4	17,0
South West	26,4	9,5	12,2	17,2	14,7	23,5	15,8
West Midlands	22,2	11,2	32,9	16,3	15,7	21,4	16,3
North West	9,8	6,6	14,6	20,2	17,7	21,0	18,5
Wales	23,8	13,3	15,0	15,8	18,4	3,1	17,9
Scotland	27,2	14,0	20,2	15,9	16,4	16,5	16,4
Northern Ireland	.	.	.	.	.	.	.
All regions — Ensemble du pays	28,6	11,9	18,4	17,2	16,5	18,3	16,8

<sup>(1)</sup> Expressed in % of mean.

<sup>(1)</sup> Exprimés en % de la moyenne.



**Liste over medlemmerne af arbejdsgruppen  
»Statistik over lønninger inden for landbruget«**

**Verzeichnis der Mitglieder der Arbeitsgruppe  
„Statistik der Löhne in der Landwirtschaft“**

**List of members of the Working Party  
'Statistics on Earning in Agriculture'**

**Liste des membres du Groupe de travail  
«Statistiques des salaires dans l'agriculture»**

**Lista dei membri del Gruppo di lavoro  
«Statistiche dei salari nell'agricoltura»**

**Lijst van de leden van de Werkgroep  
„Statistiek van de lonen in de landbouw“**

*Formand — Vorsitzender — Chairman — Président — Presidente — Voorzitter*

M. Harris

*Sekretær — Sekretär — Secretary — Secrétaire — Segretario — Secretaris*

M. Nols

*Regeringspræsenterter — Regierungsvertreter — Government Representatives  
Représentants gouvernementaux — Rappresentanti dei governi — Regeringsvertegenwoordigers*

**BELGIQUE/BELGIE**

MM./de heren	Jadoul Keymeulen Peeters Thunissen Verbeke	Institut national de statistique, Bruxelles Ministère de l'agriculture, Bruxelles Institut national de statistique, Bruxelles Ministère de l'emploi et du travail, Bruxelles Ministère de l'agriculture, Bruxelles
--------------	--	--

**DANMARK**

Hr.	Grib	Danmarks Statistik, København
-----	------	-------------------------------

**BR DEUTSCHLAND**

Herr	Betz	Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung, Bonn
Herr	Rustermeyer	Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft, Bonn
Frau	Schulz	Statistisches Bundesamt, Wiesbaden

**FRANCE**

MM.	Greiner Touzelet	Ministère de l'agriculture, Paris Ministère de l'agriculture, Paris
-----	---------------------	--

**IRELAND**

Messrs.	Bell Embleton	Central Statistics Office, Dublin Central Statistics Office, Dublin
---------	------------------	--

**ITALIA**

Signori	Modesti Orecchio Rimoaldi	Istituto centrale di statistica, Roma Ministero del lavoro e della previdenza sociale, Roma Ministero dell'agricoltura e delle foreste, Roma
---------	---------------------------------	--

**LUXEMBOURG**

MM.	Becker Weber	Service central de la statistique et des études économiques, Luxembourg Ministère du travail, Luxembourg
-----	-----------------	---



NEDERLAND

de heren	Lambert Nijsen Posthumus	Ministerie van Sociale Zaken en Volksgezondheid, Den Haag Centraal Bureau voor de Statistiek, Voorburg Centraal Bureau voor de Statistiek, Voorburg
----------	--------------------------------	---

UNITED KINGDOM

Messrs.	Cowland Mackenzie Watts	Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London Ministry of Agriculture, Fisheries and Food, London
---------	-------------------------------	---

*Arbejdsgiverrepræsentanter — Arbeitgebervertreter — Employers' representatives — Représentants des employeurs  
Rappresentanti dei datori di lavoro — Vertegenwoordigers van de werkgevers*

Die Herren	Brum	F.N.S.E.A., Paris
Messrs.	Cicero	Confagricoltura, Roma
Messieurs	Geissendoerfer	Deutscher Bauernverband, Bonn
Signori	Landman	Centr. Landbouwschap Org., Den Haag
de heren	Mallach	Landwirtschaftlicher Arbeitgeberverband, Bonn
	De Santis	COPA, Bruxelles
	Silverman	National Farmers Union of England & Wales, London

*Lønmodtagerrepræsentanter — Arbeitnehmervertreter — Trade Union representatives  
Représentants des travailleurs — Rappresentanti dei lavoratori — Vertegenwoordigers van de werknemers*

Die Herren	Assogna	Federbraccianti, C.G.I.L., Roma
Messrs.	Calver	National Union of Agricultural and Allied Workers, London
Messieurs	Contessi	UISBA-UIL, Roma
Signori	Dalban	Fédération générale des travailleurs de l'agriculture FO, Paris
de heren	Elferink	Voedingsbond NKV, Haarlem
	Hernandez	Fédération générale des travailleurs de l'agriculture, FO, Paris
	Hubregtse	Voedingsbond, NVV, Utrecht
	Kelly	ITGWV, Dublin
	Kittelmann	Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft, Kassel
	Krauss	Gewerkschaft Gartenbau, Land- und Forstwirtschaft, Kassel
	Nissen	SID, Danmark
	Rask	Dansk Arbejdsmands- og Specialarbejder Forbund, København

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR  
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

<b>A. Dornonville de la Cour</b>	<b>Generaldirektør / Generaldirektor / Director-General Directeur général / Direttore generale / Directeur-generaal</b>
<b>G. W. Clarke</b>	<b>Konsulent / Berater / Adviser / Conseiller / Consigliere / Adviseur</b>
<b>N. Ahrendt</b>	<b>Assistent / Assistent / Assistant / Assistant / Assistente / Assistent</b>
	<b>Direktører / Direktoren / Directors / Directeurs / Direttori / Directeuren:</b>
<b>G. Bertaud</b>	Statistiske metoder, databehandling Statistische Methoden, Informationswesen Statistical methods and processing of data Méthodologie statistique, traitement de l'information Metodologia statistica, trattamento dell'informazione Methodologie van de statistiek, Informatieverwerking
<b>V. Paretti</b>	Almindelige statistikker og nationalregnskaber Allgemeine Statistik und Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung General statistics and national accounts Statistiques générales et comptes nationaux Statistiche generali e conti nazionali Algemene statistiek en nationale rekeningen
<b>D. Harris</b>	Befolknings- og socialstatistik Bevölkerungs- und Sozialstatistik Demographic and social statistics Statistiques démographiques et sociales Statistiche demografiche e sociali Sociale en bevolkingsstatistiek
<b>S. Louwes</b>	Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei Agriculture, forestry and fisheries statistics Statistiques de l'agriculture, des forêts et des pêches Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek
<b>H. Schumacher</b>	Industri- og miljøstatistik Industrie- und Umweltstatistik Industrial and environment statistics Statistiques de l'industrie et de l'environnement Statistiche dell'industria e dell'ambiente Industrie- en milieustatistiek
<b>S. Ronchetti</b>	Statistik vedrørende forbindelser med tredjelande, transport- og servicestatistik Statistik der Außenbeziehungen, Verkehrs- und Dienstleistungsstatistik External relations, transport and services statistics Statistiques des relations extérieures, transports et services Statistiche delle relazioni esterne, trasporti e dei servizi Statistiek van buitenlandse betrekkingen, vervoer en dienstverlening

Europæiske Fællesskaber — Kommission  
Europäische Gemeinschaften — Kommission  
European Communities — Commission  
Communautés européennes — Commission  
Comunità europee — Commissione  
Europese Gemeenschappen — Commissie

**Indtjening inden for landbruget — 1976**  
**Verdienste in der Landwirtschaft — 1976**  
**Earnings in agriculture — 1976**  
**Gains dans l'agriculture — 1976**  
**Retribuzioni dei lavoratori agricoli — 1976**  
**Verdiensten in de landbouw — 1976**

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1978 — 146 p. — 21,0 x 29,7 cm

Socialstatistik (gule serie)  
Sozialstatistik (gelbe Reihe)  
Social statistics (yellow series)  
Statistiques sociales (série jaune)  
Statistiche sociali (serie gialla)  
Sociale statistiek (gele serie)

DA/DE/EN/FR/IT/NL

ISBN 92-825-0172-8

Kat./cat.: CA-24-77-334-6A-C

BFR 400	DKR 70	DM 25,80	FF 58
LIT 10 500	HFL 27,70	UKL 6.30	USD 12.30

Denne publikation omfatter metodologien og de detaljerede resultater af fællesskabsundersøgelsen om faste landbrugsmedhjælperes indtjening i 1976. Resultaterne går på antal medhjælpere, indtjening og betalt arbejdstid pr. måned fordelt efter køn, alder, faglig kvalifikation, det udførte arbejdes art, bedriftens relative størrelse, samt om der finder naturalieydelse sted. For nogle landes vedkommende er disse tal ligeledes fordelt efter landsdele.

Diese Veröffentlichung enthält eine methodologische Beschreibung und die detaillierten Ergebnisse der Gemeinschaftserhebung über die Verdienste in der Landwirtschaft 1976. Vorgelegt werden die Erhebungsergebnisse über die Belegschaften, die Verdienste und die monatliche vergütete Arbeitszeit, aufgeschlüsselt nach Geschlecht, Alter, beruflicher Qualifikation, Art der ausgeübten Tätigkeit, der Betriebsgröße und danach, ob Naturalleistungen gewährt werden oder nicht. Für einige Länder sind diese Angaben auch nach großen Regionen aufgegliedert.

This publication contains the methodology and detailed results of the Community survey of earnings of permanent workers in agriculture in 1976. These results cover labour forces, earnings and monthly duration of paid work, broken down by sex, age, training, type of work, relative size of holding and the provision or not of payment in kind. In the case of certain countries, these data are also broken down by major region.

Cette publication contient la méthodologie et les résultats détaillés de l'enquête communautaire sur les gains des ouvriers permanents dans l'agriculture en 1976.

Ces résultats portent sur les effectifs, les gains et la durée mensuelle du travail rémunérée, ventilés selon le sexe, l'âge, la qualification professionnelle, la nature de l'activité exercée, l'importance relative de l'exploitation et l'existence ou non d'avantages en nature. Pour certains pays, ces données sont également ventilées par grande région.

Questa pubblicazione contiene la metodologia e i risultati dettagliati dell'indagine comunitaria retribuzioni dei lavoratori agricoli fissi nel 1976.

Tali risultati riguardano il numero dei lavoratori, le retribuzioni e la durata del lavoro retribuita, ripartiti per sesso, età, qualifica professionale, natura dell'attività svolta e secondo le dimensioni relative delle aziende e l'esistenza o meno di vantaggi in natura. Per alcuni paesi, questi dati sono pure distribuiti per grandi regioni.

Deze publikatie bevat de methodiek en de gedetailleerde resultaten van de gemeenschapsenquête naar de verdiensten van vaste arbeiders in de landbouw in 1976.

Deze resultaten hebben betrekking op het aantal arbeiders, de verdiensten en het aantal betaalde uren per maand, ingedeeld naar geslacht, leeftijd, vakbekwaamheid, aard van de verrichte werkzaamheden, grootte van het bedrijf en het al dan niet bestaan van verstrekkingen. Voor sommige landen worden de gegevens eveneens ingedeeld naar gebied.

## Salgs- og abonnementskontorer - Vertriebsbüros - Sales Offices Bureaux de vente - Uffici di vendita - Verkoopkantoren

### Belgique - België

*Moniteur belge — Belgisch Staatsblad*

Rue de Louvain 40-42  
Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles — 1000 Brussel  
Tél. 512 00 26  
CCP 000-2005502-27  
Postrekening 000-2005502-27

*Sous-dépôts — Agentschappen:*

Librairie européenne —  
Europese Boekhandel  
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244  
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

### CREDOC

Rue de la Montagne 34 — Bte 11  
Bergstraat 34 — Bus 11  
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

### Danmark

*J. H. Schultz — Boghandel*

Møntergade 19  
1116 København K  
Tel. 14 11 95  
Girokonto 1195

### BR Deutschland

*Verlag Bundesanzeiger*

Breite Straße — Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (02 21) 21 03 48  
(Fernschreiber: Anzeiger Bonn 8 882 595)  
Postscheckkonto 834 00 Köln

### France

*Service de vente en France des publi-  
cations des Communautés européennes*

*Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1)578 61 39 — CCP Paris 23-96

### Ireland

*Government Publications*

Sales Office  
G.P.O. Arcade  
Dublin 1

or by post from

*Stationery Office*

Beggar's Bush  
Dublin 4  
Tel. 68 84 33

### Italia

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi 10  
00198 Roma — Tel. (6) 85 08  
Telex 62008  
CCP 1/2640

*Agenzia:*

Via XX Settembre  
(palazzo Ministero del tesoro)  
00187 Roma

### Grand-Duché de Luxembourg

*Office des publications officielles  
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce  
Boîte postale 1003 — Luxembourg  
Tél. 49 00 81 — CCP 19 190-81  
Compte courant bancaire:  
BIL 8-109/6003/300

### Nederland

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage  
Tel. (070) 62 45 51  
Postgiro 42 53 00

### United Kingdom

*H. M. Stationery Office*

P.O. Box 569  
London SE1 9NH  
Tel. (01) 928 6977, ext. 365  
National Giro Account 582-1002

### United States of America

*European Community Information Service*

2100 M Street N.W.  
Suite 707  
Washington D.C. 20 037  
Tel. (202) 872 8350

### Schweiz - Suisse- Svizzera

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236 Genève

### Sverige

*Librairie C. E. Fritze*

2, Fredsgatan  
Stockholm 16  
Postgiro 193, Bankgiro 73/4015

### España

*Libreria Mundi-Prensa*

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. 275 46 55

### Andre lande - Andere Länder - Other countries - Autres pays - Altri paesi - Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer - Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften - Office for Official Publications of the European Communities - Office des publications officielles des Communautés européennes - Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee - Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg · 5, rue du Commerce · Boîte postale 1003 · Tél. 490081 · CCP 19 190-81 · Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

BFR 400

DKR 70

DM 25,80

FF 58

LIT 10 500

HFL 27,70

UKL 6.30

USD 12.30



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISBN 92-825-0172-8

Boîte postale 1003 – Luxembourg

Kat./cat.: CA-24-77-334-6A-C